
AÑO 9 - Nº 514 - 29 DE MAYO DE 1975 - $ 12.— - m$n. 1.200.—
EN URUGUAY $ 1.500.— o/u. - EN PARAGUAY 110 GUARANIES.
EN COLOMBIA $ 20.—
GENTE
Y LA ACTUALIDAD
LOS
ECHOS
A
FAVOR
INFORME ESPECIAL
COMO HAY QUE COMER PARA VIVIR MAS
LOS MEJORES CHISTES DE LA SEMANA
UN FUNCIONARIO QUE DICE
PORQUE ANDAN MAL LOS TELEFONOS
LOS 99 AÑOS DE LA MADRE DE BORGES
CRISTINA SEOANE:
COMO RIVER... SOLA EN LA TABLA...



Dale
a tu cuerpo
la libertad
de elegir
rustikane
Línea europea.
Pantalones - jeans - camperas - montgomerys - capas - camisas - polleras - blazers

TE GENTE GENTE GE

MARIA ESTELA MARTINEZ DE PERON. **A las nueve en punto de la noche del domingo 25 de mayo la presidente de la República llegó al Teatro Colón para presidir la tradicional función de gala con motivo de un nuevo aniversario de la Revolución de Mayo. Desde el palco oficial, en compañía de ministros, autoridades nacionales y de las Fuerzas Armadas, siguió con especial atención el espectáculo coreográfico consagrado a la reposición del ballet "Giselle", que en diferentes pasajes fue largamente aplaudido por la jefa del Estado. Al término de la función se sirvió un lunch en los salones Dorado y Blanco del Teatro Colón, en donde la señora María Estela Martínez de Perón conversó animadamente con las distintas autoridades presentes. Poco antes de medianoche, en la escalinata del Colón fue despedida por el intendente municipal, general José Embrioni, para retornar a la Residencia de Olivos, luego de una agotadora jornada en la que asistió a actos en la Casa de Gobierno, la Catedral y, posteriormente, al desfile militar que se efectuó en la Plaza de Mayo.**





PIOTR KLIMUK y VITALY SAVASTIANOV aparecen en la radiofoto momentos antes de ser colocados en órbita de la Tierra para lograr un nuevo intento soviético de abordaje espacial, que concretaron el domingo a la medianoche cuando los cosmonautas rusos acoplaron su nave espacial Soyuz 18 con la estación orbital Salyut 4. Tanto Klimuk, de 33 años, como Sevastianov, de 40, son veteranos de anteriores vuelos espaciales. Poco después del acople espacial la televisión de Moscú exhibió películas en las que se veía a los astronautas sonriendo y saludando. La agencia Tass describió a Sevastianov como el primer periodista espacial: desde su última misión, el cosmonauta se ha desempeñado como narrador de un programa de televisión relacionado con el espacio.



FRANK SINATRA **fue uno de los invitados más importantes a la fiesta que la familia real del principado de Mónaco ofreció el fin de semana en Montecarlo para celebrar una fecha íntima. El popular cantante y actor norteamericano se tomó unas cortas vacaciones en la Costa Azul, tras su viaje a Londres, donde ganó un juicio a la B.B.C. por haber difundido hace dos años una noticia falsa sobre su actuación en la película "De aquí a la eternidad". El cantante se había hecho muy amigo del príncipe Rainiero (aparece en la foto junto a la princesa Grace Kelly y su hija Carolina) cuando se conocieron en Hollywood en la época en que Grace incursionó en el cine. Al día siguiente, la familia real concurrió a un show que Sinatra dio en el Sporting Club, en el que cantó doce canciones y cobró 800.000 francos.**

DE IDA FUERON ESPERANZA.

El seleccionado juvenil argentino ganó en Francia la copa Esperanza, un torneo en el que intervinieron: Hungría, Francia, Checoslovaquia, Italia, México, Polonia y Portugal. Fuimos a buscarlo y le contamos cómo son estos chicos, muchos de los cuales estarán en el mundial '78.





Mire, fue algo así como el sueño del pibe. ¿Vio? Pero mucho más grande; porque el chico del tango apenas se atreve a soñar que justo el día que debuta en primera hace sobre la hora el gol para su equipo. Pero aquí fue mucho más que eso: fue salir campeones en Francia jugando contra los equipos que serán la base del mundial '78." Con estas palabras, Armando Quinteros me trata de explicar su euforia. Son las 6 de la mañana del martes 27 de mayo, y el sol todavía no se ha asomado por entre los morros que rodean al aeropuerto "El Galeao", de Río de Janeiro, donde fuimos a esperar al seleccionado juvenil que acaba de ganar el torneo "Esperanza", en Tolón, Francia. Fuimos a esperarlos a Río porque estos chicos merecen esta nota. No por el triunfo en sí, que no es nada más que una contingencia, sino porque las noticias que han llegado de su comportamiento en esta gira los define como una de las delegaciones más correctas que hayan salido de la Argentina. Y este triunfo sí que no es una contingencia. Este seleccionado juvenil que ganó el torneo "Esperanza" es una esperanza para la Argentina. Ellos quizá sean la base del equipo que representará a nuestro país en el mundial de 1978. Pero lo más importante de todo es que estos chicos han vuelto a descubrir la alegría de jugar. Su plan táctico en la cancha "fue jugar al fútbol y nada más"; con esta elemental pero sensata receta ganaron el torneo manteniendo la valla invicta. Por eso fuimos a esperarlos, para compartir con ellos esta justa euforia y conocerlos un poco más. Algunos, como Trobbiani, Pasarella o Tarantni, ya son casi ídolos de las multitudes de los domingos; el resto está en vía de serlo, y ninguno de ellos tiene más de 22 años. El vuelo 131 de Aerolíneas Argentinas que los trajo desde Madrid hace una escala de cuarenta y cinco minutos de duración en Río de

DE VUELTA SON CAMPEONES



Con este gol de Jorge Forgues, después de recibir un pase de Rubén Giordano, Argentina derrotó a Hungría el 19 de mayo, iniciando su serie en Tolón.



Después de doce días de ausencia el avión acaba de tocar tierra argentina. José Pavoni y Alberto Tarantini sostienen los trofeos ganados por el seleccionado juvenil en el torneo Esperanza, jugado en Tolón, Francia. El equipo ganador mantuvo su valla invicta. Gran campaña de este plantel en el que pocos creían.



Entre los recuerdos comprados por los jugadores en Europa hubo una marcada preferencia por los sombreros. Gallego y Pasarella compraron unos enormes. Quinteros prefirió esta gorra de marinero de Tolón.



José Van Tuyne con una gorra de torero comprada en Madrid. Constante buen humor exhibió este seleccionado juvenil argentino. Una sana alegría sin desbordes. 10 puntos en conducta.



Alberto Tarantini que junto con Marcelo Trobbiani y Daniel Pasarella son las figuras más importantes de un plantel en el que todos tuvieron un rendimiento parejo.

• Valencia observa su pasaporte, mientras Espinosa y Giordano preparan su declaración de Aduana. Valencia es el único jugador del equipo que pertenece a un club no afiliado a la AFA: Gimnasia y Esgrima de Jujuy, que tasó su pase en 350 millones de pesos.

Janeiro. Algunos aprovechan para bajar a tomar un café, otros prefieren quedarse a descansar en el avión. Pero todos, dormidos o despiertos, siguen soñando con este sueño que se acaba de convertir en realidad. Fundamentalmente dos personas se llevan el mérito del éxito deportivo y humano de esta delegación: son ellos el director técnico César Luis Menotti y el preparador físico Ricardo Pizzarotti. Menotti no ha viajado con el seleccionado porque quedó en Francia haciendo arreglos para futuras presentaciones de los planteles argentinos en Europa; en su ausencia Pizzarotti se encuentra a cargo de la delegación, a la que vigila con una autoridad y afecto casi paternales.

Por los altoparlantes del aeropuerto llaman a embarcar. Mientras nos dirigimos al avión algunos jugadores me hacen preguntas: ¿Cómo se recibió la noticia en Buenos Aires? ¿Usted cree que vendrá mucha gente a recibirnos? ¿Es cierto que en la cancha de River cuando Muñoz anunció que ganamos todo el mundo empezó a gritar ¡Argentina! ¡Argentina!? En el avión me siento al lado del profesor Pizzarotti. Comienza el carreteo. Faltan menos de tres horas para llegar a Buenos Aires. Algunos de los muchachos se persignan, Trobbiani besa una medallita que tiene colgada al cuello. Trobbiani y Tarantini son los que más sufren el viaje en avión. No les gusta y lo admiten. Otros, en cambio, tienen ciertas supersticiones, como cruzar los dedos y cosas por el estilo. Passarella, en cambio, no le preocupa para nada volar y le hace algunas bromas a sus compañeros, como por ejemplo nombrar a tipos "mufa". Cuando el avión alcanza suficiente altura y se apagan los carteles con la orden de mantener abrochados los cinturones, la tensión, poco a poco, va desapareciendo. Algunos inician unos cantos y el resto los sigue con alegría. Las azafatas comienzan a repartir las bandejas con la comida y Trobbiani, recibiendo una, afirma que "es la primera vez que puedo comer en un avión". El profesor Pizzarotti sonríe y comenzamos a charlar.

—¿Qué importancia le asigna el cuerpo técnico al torneo Esperanza?

—En principio, para nosotros, la de confrontar con distintas modalidades de juego y tener una ubicación del estilo de Menotti ante estilos tan diversos como son los de los equipos del área comunista o los equipos italiano, francés, portugués o mexicano. Y desde el punto de vista mío específico, el rendimiento físico, ubicarnos en un punto de partida. Habíamos visto en el último Mundial que el equipo tenía una preparación bastante aceptable y era necesario establecer dónde estamos ahora para poder comenzar a trabajar. Pero lo más importante para nosotros es ir observando el rendimiento de estos muchachos y ver sus posibilidades futuras y en qué sentido responden a las exigencias de lo que nosotros llamamos "jugador de jerarquía internacional".

En esta idea del jugador de jerarquía internacional se concentra todo el trabajo que realiza el cuerpo técnico encabezado por César Luis Menotti. Por eso le pido al profesor Pizzarotti que me la defina. "Nosotros entendemos —dice— que un jugador fundamentalmente debe ser buen jugador de fútbol. Pero además debe reunir otras condiciones. Por un jugador de jerarquía internacional se entiende aquel que viaja constantemente, y por lo tanto debe saber que en los aeropuertos hay demoras con frecuencia, que en otros paises hay otras modalidades de convivencia y de alimentación. También debe comprender un jugador de jerarquía internacional que durante un largo período de tiempo permanecerá lejos de sus familiares y que por lo tanto eso exige no un constante lamento o añoranza sino que necesitamos que esté integralmente puesta su mente al servicio de la competencia donde le va a tocar actuar. Por otra parte aspiramos a formar un grupo humano que tenga una irreprochable corrección no sólo dentro de la cancha sino también fuera de ella. Las giras internacionales obligan a una vida social donde también el país está representado. En este viaje, por ejemplo, una serie de vicisitudes que tuvo que padecer el equipo sirvió para poner a prueba su temple. Al llegar a París, luego de 19 horas de vuelo no se pudo tomar la combinación aérea a Tolón y hubo que hacer el tramo en micro. Fue un extenuante viaje que duró más de doce horas, y sin embargo, a pesar de que se debía jugar al día siguiente, y a pesar del cansancio, el grupo llegó cantando y lleno de alegría. Eso para nosotros es un valor importantísimo."

Como si esa alegría no hubiera decaído nunca, los cantos, a medida que nos vamos aproximando a Buenos Aires se hacen más intensos. No es alboroto, es una sana alegría que incluso se contagia al resto del pasaje. Los iniciadores de todos los cantos son Ferrero y Forgues. Ferrero de algún modo se constituyó en el líder de todo el equipo: en la cancha, por la seguridad que desde el arco infundía a todos sus compañeros, y fuera de ella por su permanente sentido del humor y por sus bromas. Converso ahora con Jorge Bullrich, que tuvo a su cargo las transmisiones que Radio Rivadavia hizo de los partidos. Bullrich convivió permanentemente con el grupo y los muchachos le están muy agradecidos por eso y porque a través de sus transmisiones pudieron comunicarse con sus familiares. "El comportamiento de estos muchachos —dice Bullrich— fue de diez puntos. Y no lo decimos nosotros; lo reconocieron unánimemente la prensa y los dirigentes europeos como la delegación más simpática. Y eso ayuda enormemente a nuestra imagen. Por ejemplo, la fiesta final que se hizo en Tolón cuando terminó el torneo, arrancó un poco fría, un poco a la europea: entrega de premios, discursos, etc., y ya sobre el final, cuando la orquesta que estaba amenizando la fiesta tocó "La Bamba", Ferrero y Forgues tomaron por su cuenta el micrófono, hicieron que la orquesta continuara tocando "La Bamba" y a los pocos minutos su espontánea alegría se fue contagiando a las tres mil personas que hasta ese



El vuelo 131 de Aerolíneas llega al aeropuerto de El Galeao, en Río de Janeiro. Faltan sólo tres horas para llegar a Buenos Aires.

A las 10.10 el avión llegó a Ezeiza y José Pavoni alza el trofeo Esperanza ante el público que concurrió a recibir a la delegación.



• Primera foto del equipo argentino de regreso. Trofeos, recuerdos y un público entusiasta que gritó muy fuerte: "¡Argentina! ¡Argentina!"



• GENTE con Tarantini y Forgues en el avión de regreso. Quisimos compartir con ellos esta alegría y fuimos a buscarlos.

momento habían sido un poco espectadores pasivos de la fiesta. Yo no sé cómo ni de qué manera empezaron a aparecer serpentinas, sombreritos, y lo que era casi una reunión protocolar en la piscina municipal de Tolón se transformó en una verdadera y multitudinaria fiesta".

Mirando fijamente por la ventanilla se encuentra José Valencia. El es el único jugador que pertenece a un equipo no afiliado directamente a AFA: Gimnasia y Esgrima de Jujuy. Fue seleccionado por Menotti, que recorrió el país buscando elementos para el juvenil. Para él quizás más que para ninguno esta experiencia haya sido increíble. "Cuando salimos campeones —dice— me puse a llorar. Yo nunca lloro, pero esta vez no podía parar." Algo parecido le ocurrió a Ferrero, el eterno animador del grupo. Sobre la pitada final en el partido contra Francia y mientras todos sus compañeros corrían a abrazarse en el centro de la cancha y dar la vuelta olímpica, él solo atinó a ir detrás del arco y ponerse a llorar. "La gente que estaba en la tribuna me miraba como un bicho raro —recuerda—; debí haber sido un espectáculo aparte para ellos. En ese momento se le mezclan muchas cosas a uno: por un lado la emoción de ganar; me acordaba de mi familia y me daba tristeza también no poder estar en la copa con mis compañeros de Rosario Central."

El comandante del avión anuncia que iniciamos el descenso sobre el aeropuerto Internacional de Ezeiza. Intimamente deseo que venga mucha gente a recibir a estos chicos. A ellos les importa eso. Alcanzo a divisar la terraza del aeropuerto. Hay gente, no demasiada, pero hay una cantidad considerable esperándolos. Una de esas personas, como un símbolo, agita una bandera argentina. Algo importante está en marcha. Una esperanza, un buen plantel dentro y fuera de la cancha. Algunos de ellos estarán en el seleccionado que nos representará en 1978, pero lo importante es que este equipo que ganó el torneo designado con el significativo nombre de Esperanza ha marcado el camino que se debe seguir, obteniendo resultados dentro y fuera de la cancha sin dejar de ser como somos.

MANUEL CALDEIRO
Fotos: ANTONIO LEGARRETA
(Enviados especiales)

ESTO CASI NUNCA ES NOTICIA

LA SERIEDAD PROFESIONAL DE VICTOR GALINDEZ

Mientras Cassius Clay, el celebérrimo, ofrecía en Las Vegas un show de mal gusto acompañado por un sospechoso partenaire de nombre Ron Lyle, Víctor Galíndez se lastimaba las manos noqueando a Ray Elson sobre el mismo ring. La guapeza de los dos nos impresionó: la capacidad de Víctor nos enorgulleció.



EL AUGE DEL TEATRO

Se multiplican los espectáculos de revistas, y la competencia obliga a elevar la puntería con dos shows de buen nivel como el del ASTROS (Susana Giménez-Jorge Porcel) y el de SANS-SOUCI. Mientras tanto se inaugura un teatro cuádruple (ESTRELLAS, donde ya empezaron Tato Bores y Ginamaría Hidalgo) y culmina la brillante temporada de Constellation-Aráiz en PIGALLE.



EL DEBUT DE ANDRES PERCIVALE EN TELEVISION

Un programa muy bien producido, con el encanto y la solvencia de Andrés manejando a un grupo de invitados de alto nivel. Reemplazará con ventaja a los famosos almuerzos de Mirtha Legrand. No es un síntoma aislado: hay gente que se está esforzando por levantar el nivel de nuestra TV, y esto se refleja en la disminución (25 %) de programas filmados, con el lanzamiento de muchos espacios agradables entre abril y mayo.

EL SILENCIO ES SALUD

Esa campaña de la que muchos se burlaron terminó por hacer efecto, y realmente hay mucho menos ruido en Buenos Aires. Que no nos durmamos en los laureles: ¡Ojo con bocinas, sirenas y cornetas en general!



LA NORMALIZACION DE ESCUELAS Y COLEGIOS

El tema educacional se discute y se seguirá discutiendo, pero los padres agradecen —en principio— que los chicos concurran al colegio (o la escuela) con una regularidad normal que contrasta con la absoluta anormalidad de años anteriores: ocupaciones, paros, etc.



LAS DECLARACIONES DE OSCAR BONAVENA

Con su ingenio de siempre pero cada vez más sobrio y medido, "Ringo" demuestra que su personalidad se mantiene viva y llena de color, aunque su carrera deportiva languidezca. "No sé si los golpes me habrán hecho mal, porque los locos nunca saben que están locos. Yo me hago un encefalograma mensual, de mi bolsillo, y sin que nadie me lo ordene. Tengo la impresión de que las trompadas me han hecho más tranquilo y reflexivo. La verdad es que no me sentaron del todo mal", declaró hace poco en un reportaje radial. Algún día, Bonavena será un gran comentarista deportivo.

LAS MUJERES VUELVEN A LA COCINA (Y HACEN MARAVILLAS)

Los precios de los alimentos suben. Algunos no aparecen ni por casualidad. La cuestión es que una situación "de emergencia" produjo un hecho sumamente beneficioso para el estómago de los argentinos; un estómago, como se sabe, muy exigente. La necesidad de cuidar los pesos y aprovechar lo que se consigue, ha provocado un retorno auspicioso: el de las "jefas de familia" a la cocina. Los resultados (guisos, pucheros, pizza y dulces caseros) harían palidecer de envidia a nuestras legendarias bisabuelas. Enhorabuena.



TRES AÑOS SIN UN SOLO CASO DE PARALISIS INFANTIL

Ocurrió en la Capital Federal durante 1972, '73 y '74. El informe proviene de la Secretaría de Salud Pública de la Municipalidad y dice bien clarito de la madurez de autoridades y pueblo. La parálisis infantil, al menos en la ciudad de Buenos Aires, fue derrotada.



LO DIJO UN PERIODISTA HOLANDES: HAREMOS UN GRAN "MUNDIAL '78"

Lo dijo Joop Nieczen, presidente del Círculo de Periodistas Deportivos de Holanda: "Estoy convencido de que la Argentina hará un excelente campeonato Mundial en 1978. Sabía que muchas de las críticas que se hacían en Europa eran injustas y en numerosos casos formuladas por los enormes intereses en juego. Pero hay que estar aquí para darse cuenta del entusiasmo que existe y la disposición de las autoridades para concretar de la mejor forma posible el certamen. Es mi obligación, a mi regreso a Europa, aclarar el panorama." Cuando vio la cancha de River se entusiasmó: "¡Este es uno de los mejores escenarios que vi en mi vida." En fin, después de toda la tierra que nos tiraron, un comentario —autorizado, como se ve— como éste es para poner contento al más "siniestroso".



EN LA CALLE, NO TODO ES CATASTROFE

Es un caso. Chiquitito, tal vez, pero ejemplar. Ocurrió en Arenales y Uruguay. Un audaz peatón decidió emprender la aventura de cruzar (por la esquina de Uruguay) en dirección a Santa Fe. Y el conductor del coche chapa C-481322, que avanzaba por Arenales, frenó totalmente su marcha y esperó que el anónimo caminante llegara a destino. Después, siguió. Usted dirá: "Bueno, eso debería ser lo normal..." Sí, de acuerdo. Pero como **no es lo normal**, lo subrayamos y lo damos como ejemplo. Así debería ocurrir siempre.



LA CULTURA TAMBIEN ES GRAN NEGOCIO

Y si no, que lo diga Borges. Su "Libro de Arena" agotó, en menos de un mes, una gigantesca edición de 20.000 ejemplares. Ya sale la segunda. A que se vuelve a agotar en pocos días. ¿Jugamos algo?



EL COMANDANTE QUE ALEGRO UN VUELO "BRAVO"

Los pasajeros del vuelo 051 de Austral se sentaron, ajustaron sus cinturones y esperaron. La cosa venía mal: había tormenta. Entonces sucedió. Apareció un señor. Se identificó como el comandante de la nave, dijo llamarse Coronel y aclaró que hace más de veinte años que está en este oficio de transportar gente por el cielo. Precisó datos. Dijo cómo sería el vuelo. Hizo chistes. Contó alguna anécdota donde se evidenciaba el grado de seguridad alcanzado por nuestra aviación. Se produjo un aflojamiento general, unas ganas lindas de saber que todo estaba bien, que el vuelo sería como otros tantos... Lo consiguió un hombre, el señor Coronel, derribando durezas y falsas posiciones, echando por la borda el almidón y hablándole a la gente como si fueran amigos de toda la vida.



LA LIBERTAD TAMBIEN ESTA EN LA ROPA

Hasta hace pocos años, la "pilcha" era casi invariable: traje gris y corbata de tonos azulados o pantalón gris y saco azul. Y así, oficinas, negocios, bancos, abundaban en una fauna uniforme, que no hacía gala precisamente de imaginación. La renovación llegó de afuera y valió la pena. Hoy, los argentinos seguimos siendo elegantes, pero ataviados con mucha mayor libertad. Y eso se nota hasta en las caras de quienes dijeron "basta" a la chatura y pasean por Florida el nuevo "look" de los argentinos.



UN ALMACENERO QUE SE PROHIBIO DECIR "NO ENTREGAN"

Se llama Lucio Peretti y tiene un almacén en Villa Lugano. Hasta ahí, nada del otro mundo. Almaceneros hay muchos, son legión. Pero lo que provoca asombro en el "caso Peretti" es que, mientras casi todos sus colegas se refugian en un parco y fatal "no entregan", cuando uno tiene la ocurrencia de suplicar por un kilo de azúcar o un rollo de papel higiénico, don Lucio tiene de todo. Y no porque lo fabrique. Simplemente, toma su coche todas las mañanas, muy temprano, y marcha en busca de los productos a donde sea. "A veces, pierdo plata, pero mire mi clientela..." La cara de doña Rosa, que salía del negocio con el "changuito" repleto era un testimonio más que suficiente. Se llama Lucio Peretti y tiene un almacén en Villa Lugano. Y además, tiene de todo. No le parezca poco.



LOS ARGENTINOS VOLVEMOS A ESCUCHAR BUEN TANGO

Cuando salió lo del 75 % de música nacional en las radios, hubo —diría Churchill— "Sangre, sudor y lágrimas". Se protestó hasta el alarido. Vestiduras rasgadas y cabellos mesados fueron el doloroso saldo de la resolución. Pero nadie pareció advertir que, de pronto, se volvió a escuchar tango. Y algunos argentinos se enteraron de la existencia de Julio Sosa, De Caro, Pugliese, Fiorentino, Magaldi y tantos nombres que ya son leyenda. Y pudieron comprobar que el tango es mucho más que una costumbre de viejos. El "sentimiento triste que se baila" tiene plena vigencia hoy y no precisamente por triste sino por hermoso y representativo del alma argentina. ¿Que no? Preste atención en el taxi que le haya tocado en suerte y diga después si cuando el "Polaco" Goyeneche canta "Che bandoneón" no se le estremece hasta la médula de los huesos.



Producción:

EMILIO GIMENEZ ZAPIOLA y ROLANDO HANGLIN

JUEVES 22 DE MAYO DE 1975

EL DIA QUE LA MADRE DE BORGES CUMPLIO 99 AÑOS

Jueves 22 de mayo. En el pequeño hall del departamento de Maipú al 900, presidido por un gran cuadro de Leonor Acevedo de Borges, el teléfono suena constantemente. Numerosos ramos de flores dan un indudable aire de fiesta, de acontecimiento. La dueña de casa, la madre de Jorge Luis Borges es, con sus flamantes 99 años, la innegable protagonista del día. Cuando llegamos, Borges conversa con un equipo que filmará su autobiografía para comercializarla en el exterior. Con gusto interrumpe esa charla y nos acompaña al dormitorio de su madre para posar junto a ella. Allí, en las mesas de luz, y sobre una cómoda, más flores (rosas rojas y rosas té, especialmente) y una calabaza de cerámica, regalo de Luisa Mercedes Levinson, rodean a la agasajada. Momentos antes, su hija Norah y sus nietos Luis y Miguel la han acompañado, mientras recibía la comunión de manos del padre Cuchetti.

—Mi madre nació en la casa que luego sería nuestro hogar, en Tucumán, entre Suipacha y Esmeralda, a la vuelta de lo de Estanislao del Campo. No olvide poner que es nieta del coronel Isidoro Suárez, porque ése es uno de sus mayores orgullos. El coronel tuvo una actuación clave en la batalla de Olavarría, una batalla que se decidió en tres cuartos de hora, exclusivamente a sables y lanzas. El cuadro que está en el hall lo pintó hace algunos años Haydée Miranda. Mi madre no quiso posar, pero Haydée decidió hacerlo de memoria, luego de pasar largos días estudiando sus gestos y facciones. Mi madre está ahora algo cansada, pero conserva toda su lucidez y se pondrá muy contenta cuando le lean esta nota.

Junto al gran cuadro de Haydée Miranda, un pequeño grabado firmado por Manuel Mujica Lainez y dedicado a Leonor Acevedo de Borges cuando cumpliera sus 90 años, cobra hoy una especialísima actualidad. En él se lee: "*¡Qué maravilla, Leonor, estos asombrosos 90 años! ¡Qué maravilla de tronco, siempre joven, en cuyas dos altas ramas florecen la gracia y la sabiduría de la pintora admirable y del admirable escritor! El tiempo se ha olvidado de ti por recorrerte y el Destino te ha regalado una inmortalidad fecunda. Felices quienes crecieron al amparo de tu sombra espléndida. Felices quienes de ella gozamos*".

NELLY LOERI. Fotos: ANTONIO LEGARRETA







SERGIO ARIAS, 13 AÑOS, PRIMER AÑO NACIONAL COLEGIO SALESIANO

CURIOSO REPORTAJE DE 4 CHICOS AL INTERVENTOR EN SALTA. ALEJANDRO MOSQUERA, EL INTERVENTOR FEDERAL, RECIBIO EN SU DESPACHO A 4 ALUMNOS DE DIFERENTES INSTITUTOS. ANTE ELLOS ESBOZO UN PANORAMA NADA CONFORMISTA DE LA SITUACION DE LA PROVINCIA. SE HABLO SIN PELOS EN LA LENGUA.

«PREGUNTEN, CHICOS, PREGUNTEN!»..



JORGE DE SIMONE, 12 AÑOS, PRIMER AÑO NACIONAL EN EL BELGRANO

ENRIQUE TOGLIERO, 13 AÑOS, PRIMER AÑO NACIONAL EN EL BELGRANO

MARCELO GANA, 12 AÑOS, PRIMER AÑO NACIONAL EN EL SALESIANO

ALUMNOS: ¿Qué planes cree usted que se podrán realizar para el desarrollo de Salta en el progreso argentino?

MOSQUERA: Salta tiene para mí un gran problema. Siendo una provincia muy rica, inmensamente rica, y ya lo dije otras veces, tiene la población lamentablemente marginada, una población lamentablemente pobre; entonces para hablar del problema general del noroeste argentino y de Salta hay que empezar por hablar del hombre, porque toda doctrina política tiene una finalidad que es el hombre. Si alguna vez los gobernantes nos olvidamos del hombre, hemos dejado lo más importante que tiene la vida; entonces toda construcción que hagamos no la tenemos que hacer en el aspecto netamente comercial, industrial, agropecuario, sino que primero tenemos que analizar la base, que es lo humano. Porque ustedes viven aquí en la ciudad capital y van a dos colegios del centro, donde no ven las necesidades que tiene el salteño, y piensan que todos viven bien, pero no es así. Ustedes habrán visto en la ciudad capital que hay un montón de villas de emergencia, ¿las vieron? Están en las orillas, en San Lorenzo, y eso no es nada porque viven en Salta y entonces tienen cerca un hospital, tienen cerca una escuela, tienen todo a mano, pero hay que pensar en el hombre de Salta como conjunto; hay que pensar en la gente de la provincia y, sobre todo, en la del noroeste argentino. Hay que pensar en el aborigen, que está viviendo en condiciones infrahumanas. Fíjense ustedes, por ejemplo en Santa Victoria nos encontramos con que el 100 % de muchas poblaciones tienen contagio de sífilis. ¿Saben lo que es la sífilis? Es una enfermedad venérea muy importante que deja secuelas muy serias en el hombre y que aparte de eso puede llevarlo a consecuencias personales muy graves; inclusive puede morir un hombre si no se lo atiende. El 100 % de la población está contagiada. ¿Saben más?: tiene muchos de sus pueblos donde el 80 %

quieran. Hasta puede sustituir al cemento. ¿Ustedes se acuerdan de las Olimpiadas que se realizaron en Munich? Bueno, la mayor parte de toda esa construcción inmensa que se hizo, el 90 % lo fue en madera. Si nosotros industrializamos adecuadamente la madera y aseguramos la reforestación natural de nuestros bosques, ya con eso estamos desarrollando parte fundamental de la producción salteña; además, los bosques nuestros están enfermos, los bosques envejecen, se enferman, inclusive se mueren. De esta manera si los explotamos adecuadamente vamos a tener siempre bosques fuertes y en forma permanente para producir; entonces si logramos hacer la gran industria del aglomerado de la madera, con eso ya le aseguramos una buena parte de la economía salteña, un futuro enorme, y se lo podemos dar al país, para que el país todo se nutra de lo que Salta le da, y empezar a hacer puentes, inclusive las pasarelas que se hacen sobre las grandes avenidas, casas. Hay un problema con el cemento portland: no hay. Nosotros podemos fabricar casas de madera, que han dado un gran resultado. Otra industria fundamental que Salta no tiene desarrollada como corresponde es la de la minería. Nosotros tenemos todo nuestro macizo andino, que encierra grandes riquezas minerales, pero todo eso hay que explotarlo, hay que extraer el mineral y luego hay que explotarlo aquí, y para eso tenemos necesidad de poner 405 industrias base relacionadas con el mineral. El gobierno está estudiando las posibilidades de hacer, inclusive el secretario de Minería de la provincia el otro día dijo que con el plan que desarrolla la provincia prácticamente nacía en Salta la minería, porque antes casi no existía. Con todo eso vamos a ir adelante. Después hay otros aspectos importantes que hay que analizar, que toda la producción que nosotros tenemos en materia agricolaganadera, no tenemos por qué vender nuestros productos sin elaborarlos aquí. Eso es de vital importancia para nosotros y lo vamos a desarrollar. Después todas las industrias que están ahora, actualmente están recibiendo el apoyo del gobierno para que se les dé créditos para que puedan agrandar más sus fábricas y tomar más mano de obra y producir más, y se ha hecho el parque industrial, que este gobierno está por terminarlo para que vayan todas las industrias al parque industrial y tengan un lugar adecuado lejos de la ciudad. Porque hay otro aspecto que se estudió muy poco, que es la contaminación del ambiente con las industrias. Y por eso hay que sacarlas del centro de la ciudad, de todo lo que es la selva de cemento. Entonces, si se la saca eliminamos la contaminación ambiental y al concentrar todas las industrias evitamos la dispersión de esfuerzos y están todas concentradas ahí.

ALUMNOS: ¿Cree usted que podría integrarse al Noroeste argentino con las naciones vecinas?

MOSQUERA: Sí, por supuesto.

ALUMNOS: ¿Con Chile, Bolivia y Paraguay?

MOSQUERA: Claro.

ALUMNOS: ¿Industrial y culturalmente?

MOSQUERA: Por una razón muy sencilla, los americanos estamos divididos en países, así, un poco arbitrariamente, pero tenemos todos el mismo origen o casi todos un mismo origen.



Sergio Arias, Jorge De Simone, Enrique Trogliero y Marcelo Gana, los cuatro alumnos salteños que entrevistaron al interventor de Salta, doctor Alejandro Mosquera, como avezados periodistas.

de su población tiene tuberculosis. El uno por mil de las mujeres de la zona tienen sus hijos en un sanatorio, ¿y no saben cómo nacen los chicos ahí, en esa zona de Santa Victoria? Las mujeres se van cerca del río y ahí tienen su niño solas, le lavan un poco la cara y se lo ponen en la bolsa y siguen caminando. ¿Saben más? Muchas ni siquieran llegan a la orilla del río y tienen ese chico en el campo y ni la cara le lavan. Entonces, ¿qué pasa?, que la mayor parte de esos niños se mueren antes de los 10 años. ¿Qué tiene que hacer un gobierno, entonces, ante ese panorama? Dar una solución al problema humano, pensar en el hombre, porque el colla es igual a nosotros, siente como nosotros, le duelen las cosas igual que a nosotros, no hay ninguna diferencia entre un hombre de ellos y nosotros. Somos todos creados por Dios, somos todos los hombres argentinos, hombres de nuestra tierra, que sentimos igual y que nos duele igual; entonces lo primero que tenemos que hacer es preocuparnos por el hombre de Salta, que seamos todos iguales, que tengamos la misma atención médica, que tengamos todos la posibilidad de mandar los chicos a la escuela. Porque ustedes van a la escuela, y esos chicos del norte no pueden ir; en eso hay que pensar, ¿se dan cuenta? ¿Entonces qué hay que hacer con el hombre de Salta? Lo primero que tenemos que hacer es darle medios de comunicación con el resto, que ellos se integren a nosotros. ¿Cómo se integran?: con caminos; por eso una de las preocupaciones fundamentales que tengo yo en mi gobierno, y creo que es primordial para el Noroeste argentino, es hacer caminos para que la gente pueda llegar a los centros poblados y para que nosotros desde acá podamos llegar a ellos, ésa es una de las preocupaciones fundamentales: caminos. Una vez que tengamos caminos, todo lo que hace al aspecto social del hombre, todo lo que es materia dentro del Ministerio de Bienestar Social, darle solución al problema de salud, que sean todos sanos y fuertes, para que puedan trabajar por la patria; después darles cultura. Una vez que conseguimos eso, salud y cultura, empezar el resto, dignificar el trabajo, darles fuentes de trabajo primero, condiciones humanas de trabajo después, y una retribución justa posteriormente, en las zonas marginadas, como lo hicimos. Nosotros tenemos rutas fundamentales que ha conseguido el gobierno de la intervención: la ruta 81, la ruta 34, la ruta "Transchaco" o "Juana Azurduy", y ahora vamos a hacer la ruta 50, Los Toldos, y desde Los Toldos el ejército nos va a hacer la ruta hasta Santa Victoria; o sea que ya estamos en el plano de realizaciones concretas para esa gente. Si el hombre no produce riquezas para repartir, nada puede dar; o sea que si vos querés dar algo, primero tenés que tener. No podés dar lo que no tenés, y producir significa dar más riquezas repartidas entre todos, que sean para todos: entonces es que queremos lograr mayor producción. Cuando tengamos mayor producción vamos a tener más para dar, pero lo importante también es que todo eso que se produce en Salta se lo industrialice en Salta. O sea: no mandar desde aquí para afuera materia prima, sino elaborarla aquí: con eso creamos mano de obra, o sea más fuentes de trabajo, que es lo que necesitamos, que decíamos hace un momento, y después logramos también con eso una gran concentración obrera, y siempre las grandes concentraciones obreras son las que traen el gran despegue de los pueblos, el gran progreso de los pueblos. Lo importante es que mucha gente tenga dinero suficiente para gastar, y así se desarrolla todo.

ALUMNOS: ¿Qué actividades podrían tener prioridad y mayor importancia, y por qué?

MOSQUERA: Todos los productos que se producen en Salta tienen que ser industrializados, así queda también en Salta lo que se llama valor agregado. Pero hay un aspecto fundamental que en Salta no se desarrolló adecuadamente, que es el de la industria de la madera. Como ustedes saben, Salta tiene una cantidad inmensa de bosques, mal explotados casi todos: con buena madera estamos haciendo carbón para Altos Hornos Zapla. Aquí hay que hacer lo que se llama una industria del aglomerado, entonces esa industria del aglomerado, yo se lo digo así, de una forma que ustedes lo puedan entender, es prensar bien la madera y con eso se hacen láminas que son muy importantes, y con eso pueden construirse casas, puentes, en fin, absolutamente todo lo que

DETRAS DE LA ESCENA

Teléfonos. Un caso nacional. O un drama nacional. Durante mucho tiempo, en investigaciones, en comentarios, en editoriales, hablamos de este problema. Nos preocupaba —y nos preocupa— tanto la imposibilidad de comunicarse, de conseguir teléfono, de lograr que arreglen los teléfonos descompuestos (es decir, lo que depende de ENTel) como la irresponsabilidad de los usuarios que, por ejemplo, destrozan los teléfonos públicos. Esta constante prédica de GENTE suscitó, muchas veces, críticas por parte de la empresa telefónica. Se nos dijo que no veíamos nada a favor, que "no dejábamos pasar una". Sin embargo, hace pocos días el capitán de navío Hugo Guillermo Guillamón, secretario de Comunicaciones, llamó a conferencia de prensa y habló largamente sobre el caso teléfonos. Y no se limitó a hablar. Mostró fotos tremendas (casi espeluznantes) sobre la situación en que están muchas líneas: aparatos rotos, cables enmarañados, cortados, en total estado de abandono. A este informe se sumó otro: el de las líneas clandestinas que es necesario recuperar. La actitud de Guillamón nos importa, nos da la razón, nos hace sentir muy bien. Cuando hablábamos del caso de los teléfonos lo hacíamos con la íntima convicción de que denunciar un problema, un error, era una forma de empezar a corregirlo. Sin embargo, tuvimos que soportar muchas críticas por nuestra actitud, especialmente por parte de la empresa ENTel. Con una salvedad. Muchas veces, cuando un determinado servicio de la empresa funcionó bien (especialmente en el caso de las comunicaciones de larga distancia), lo destacamos especialmente. Pero ahora —afortunadamente— hay una coincidencia positiva entre todo lo dicho por nosotros y lo admitido públicamente por el titular de Comunicaciones. Los dos hemos entendido claramente que hablar de un error es, realmente, empezar a corregirlo.

* * *

Renée Sallas (que junto con el fotógrafo Eduardo Forte viajó a Las Vegas) estaba preocupada. Llevaba casi cinco días detrás de Cassius Clay, captando cada uno de los detalles que lo han convertido en un showman único, radiografiando a sus amigos y a todo el mundo que lo rodea, y sin embargo apenas si había podido cambiar tres o cuatro palabras con él. Pero el telón se corrió rápida y misteriosamente. Después de la pelea la indiferencia del campeón mundial se convirtió en histriónica amabilidad. Y así Renée pudo penetrar a fondo en el otro mundo de Muhammad Ali. En su espectacular suite, en su universo privado (su familia), en sus ideas y sus frases, siempre espectaculares. Al final de la larga entrevista nuestra enviada le preguntó por qué al principio tan poco y después tanto. Y Clay le contestó:

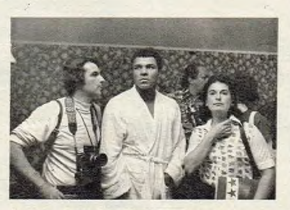
—El gimnasio, el ring, es un barco. Y yo soy el capitán de ese barco. Mientras navego no quiero mujeres a bordo. Pero en tierra es otra cosa. . .

HASTA LA PROXIMA.





Teléfonos. Un caso nacional. Pero ahora con algo positivo: entender que hablar de un error es empezar a corregirlo.



GENTE con Cassius Clay en Las Vegas, Estados Unidos: la aventura de entrar en el mundo público y privado de un gran showman.



Director Ejecutivo
Aníbal C. Vigil.

Jefes de Redacción
Marcelo Capurro y Samuel Gelblung.

Secretarios de Redacción
Raúl Fain Binda y Eduardo San Pedro.

Prosecretario
Jorge de Luján Gutiérrez.

Redactores
Renée Sallas, Alfredo Serra, Emilio Giménez Zapiola, Agustín Bottinelli y Nelly Loeri.

Colaboradores
Néstor Barreiro, Mariano Grondona, Jorge Monti, Alberto Ledesma, Dimas A. Suárez, Marcela Lovey, Helena Goñi, Jorge Palomar, Alberto Perrone y Helena Serrot. **CORRESPONSALES: EN U.S.A.,** Alberto Oliva; en **ROMA,** Julio Algañaraz, y en **MADRID,** Esteban Peicovich.

Jefe de Arte
Alfredo Misiti.

DIAGRAMADORES:
Horacio Fernández y Carlos Dardano.

Jefe de Fotografía
Ernesto Carreño.

Coordinador
Juan José Pérez

Fotógrafos
A. Abaca, R. Alfieri, R. Alfieri (h.), E. Blanco, O. Burriel, E. Forte, A. Legarreta, C. Flores, E. Frías, J. González Cociña, E. Giménez, E. Klenk, H. Maffuche, G. Prego, A. Rodríguez, R. Solari, H. Speranza, J. Mirko.

Director Editorial
Carlos Fontanarrosa.

Director Económico-Financiero
Carlos Aller Atucha.

Gerente Administrativo
Alfredo Rodríguez.

Director de Ventas
Juan Carlos Fernández.

Gerente de Circulación
Pablo O. Rima.

Jefe de Publicidad
Jorge L. Arigos.

Promotores de Publicidad
Enrique Amigo y Rodolfo Young.

Jefe Servicios Periodísticos Especiales
Héctor Luis Zabala.

Talleres Gráficos

Director Ejecutivo
Jorge Terra.

Gerente de Talleres
Alberto Caeiro.

GENTE, fundada por Editorial Atlántida S. A., el 29 de julio de 1965, es publicada en Buenos Aires, Argentina, por Editorial Atlántida S. A., Azopardo 579, R. 91. T. E. 33-4591 /99. Director General: Carlos Vigil. APARECE LOS JUEVES. Precio del ejemplar en todo el país: $ 12.— ó m$n. 1.200.—. SUSCRIPCIONES. En el exterior, con franqueo vía aérea certificado: Países limítrofes (Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay, Perú y R. O. del Uruguay), 1 año (52 números), u$s. 60,70. Resto de América y Canadá: u$s. 81,50. Europa (incluidos Rusia y Turquía): u$s. 97,80. Asia, Africa y Oceanía: u$s. 107,50. Registro Nacional de la Propiedad Intelectual Nº 1.255.345. Impresa exclusivamente con Tintas Letta en los Talleres Gráficos de la Editorial Atlántida S. A., editora de las revistas Billiken, Para Ti, El Gráfico, Campo Moderno & Chacra. Adherida a la Asociación Argentina de Editores de Revistas, a la SIP y al Instituto Verificador de Circulaciones.

29 de mayo de 1975
Nº 514







ANDRES PERCIVALE VOLVIO A LA TELEVISION

DE ESTE HOMBRE SE HABLA MUCHO Y SE SABE POCO

Había desaparecido y volvió. Y su programa se convirtió en un éxito de los grandes. Andrés Percivale sigue siendo un misterio que intentamos develar.

Hacía varios meses que había desaparecido voluntariamente de la televisión. Ahora volvió, y en menos de una semana su programa "La hora de Andrés" ya totaliza un gran porcentaje de la audiencia a esa hora. En realidad nada de esto puede sorprender, porque Andrés Percivale es una especie de socio del éxito, y su frescura y simpatía se mantienen intactas. Pero, ¿quién es en realidad Andrés Percivale? Todo el mundo conoce ese rostro sonriente que durante años se ha metido en cada uno de los hogares argentinos, un rostro, una imagen aceptada con rara unanimidad por mujeres mayores o adolescentes, por hombres o por niños. Todo el mundo lo ha visto alguna vez —como periodista o como animador— realizar inteligentes reportajes y sacar lo mejor de cada entrevistado. Pero pocos, salvo sus íntimos amigos, conocen cómo es y qué piensa Andrés Percivale. Cuando le tocó ser el entrevistado, siempre procuró eludir las preguntas de índole privada. Reflexiono acerca de todo esto mientras lo espero en la esquina de Córdoba y Florida. Hay poca gente en la calle este sábado por la tarde, pero la suficiente para confirmar la popularidad de Andrés, saludado con afecto por cada uno de quienes lo reconocen. Elegimos un tranquilo café para charlar, y advierto que en esta nota voy a intentar aproximarme al verdadero perfil de Andrés Percivale. Esboza una sonrisa que no alcanzo a descifrar, y me dice: "Está bien, empezá".

—¿Cómo se explican los altibajos que tenés en tu carrera? De pronto en medio de un éxito te vas y volvés al cabo de un tiempo haciendo algo sorpresivo.

—Yo tengo ciclos, creo que todo el mundo los tiene. Empecé hace 13 ó 14 años en Canal 13, como asistente de dirección, pero en rea-

lidad yo quería ser director de cine. Una serie de casualidades me llevaron a que actuara en un programa que se llamó "Universidad del aire". Allí me vio Carlos Montero y me propuso participar en un programa nuevo que se llamaría "Telenoche", "un programa que duraría sólo los tres meses de verano". Esos tres meses se convirtieron en cuatro años y fueron importantísimos para mi vida como experiencia. Me tocó vivir como periodista la guerra de Vietnam, la revolución de mayo del '68, en París; el "cordobazo", etc. En esos años me salieron las canas que tengo. Pero a pesar de que parecía que todos los días estaba haciendo algo diferente, al cabo de esos cuatro años me di cuenta de que todo eso se estaba convirtiendo en rutina, y entonces decidí irme de "Telenoche".

—¿Tenías pensado dónde ir?

—En principio, a descansar. Yo nunca manejo mis idas desde el punto de vista económico. Todo el mundo pensó que yo tenía una oferta mejor de otro canal, pero no era así. Sencillamente estaba escapando de lo que para mí comenzaba a parecerse a una rutina.

—¿Qué hiciste entonces?

—Me fui con Bergara Leumann a la "Botica del Angel". Fue algo que también tomé como un aprendizaje. Yo era sumamente tímido e inhibido, y conversar con el público en la botica fue algo que me ayudó mucho y comencé a desinhibirme. En televisión me quedé sin trabajar unos cuantos meses, hasta que hice "Casino". Un día me llamó Alfredo Scalise y me explicó la idea de un programa que me parecía muy moderno. El televisor normalmente emite mensajes y la audiencia los recibe; en esta oportunidad era al revés. Ese programa se llamaba "Matinée". Me entusiasmó la idea y acepté y tuvimos un éxito muy grande. Mi trabajo en este programa fue sumamente interesante, ya que requería una constante improvisación y un trabajo frente a las cámaras donde no había ninguna posibilidad de elaboración. Fue así especialmente durante el primer año; después se fue modificando y, poco a poco, se fue convirtiendo en programa periodístico con perfiles propios, pero la idea inicial no se pudo sostener. "Matinée" había arrancado con dos horas y media diarias, y llegó a seis. Demasiadas horas diarias para hacer un trabajo a conciencia entregándote en cada reportaje o en cada nota. Después de cuatro años y tantas horas de vuelo, estaba demolido. Tuve que dejar.

—Parecería que tus ciclos televisivos duran cuatro años.

—Es cierto, y además siempre es en el mes de agosto que me voy. Me fui a Brasil, descansé y luego volví lleno de entusiasmo, pero por hacer otra cosa. Fui un par de veces a "Matinée" de visita; y veía ese estudio, un segundo subsuelo dondo no hay aire, donde las condiciones de trabajo son insalubres, donde uno llegaba a las doce del mediodía y se iba a las siete de la tarde con un dolor de cabeza atroz porque no podía oxigenar bien el cerebro; en suma, veía todo aquello y me decía: "no quiero saber más nada de televisión por un tiempo. Tengo que desintoxicarme". En Brasil había adquirido los derechos de la obra de Fernando Melo "Greta Garbo", de modo que me asocié con Alfredo Scalise, que también se había ido del canal, y me puse a dirigir esta obra con gran entusiasmo.

—Algo que no tenía mucho que ver con lo que habías hecho hasta ahora.



Andrés Percivale en su casa. Su programa "La hora de Andrés" ha acaparado gran parte de la audiencia televisiva. Un fenómeno al que está acostumbrado.

—Es verdad; por eso la experiencia de dirigir teatro tuve que pagármela yo. Aposté todos mis ahorros en esta aventura. Mi contador me decía que con ese dinero ahorrado podía comprar una quinta; un día le dije: "lo siento mucho, pero lo voy a invertir en una obra teatral".

—¿Qué te hizo pensar que estabas capacitado para dirigir teatro?

—Uno nunca sabe si está capacitado o no para hacer algo hasta que lo intenta. Yo siempre tuve la vocación de dirigir teatro, y de alguna manera debía cumplir con esa vocación; de lo contrario uno se convierte en una especie de esclavo del éxito. Yo pienso así; quizás sea un lírico o un ingenuo, no sé.

—¿Por qué volviste, entonces, a la televisión?

—Bueno, "Greta Garbo. . ." no arrancó del todo bien; entonces fuimos a Canal 13 a pedir presupuesto para una campaña de publicidad, pero era imposible de pagar porque es carísima. Sin embargo, las autoridades de Canal 13, que ya antes me habían ofrecido varias veces hacer televisión y yo no había aceptado, me dijeron que "si yo era de la casa, la campaña de publicidad de «Greta Garbo. . .» iba a ser más accesible". Ese fue, principalmente, el motivo por el cual volví.

—Bueno, ya sabemos por qué te fuiste y por qué volviste, pero todo esto no deja de ser historia. Dijimos al principio que este reportaje iba a ser personal. ¿Por qué te cuesta tanto hablar de vos?

—Para mis amigos yo no tengo secretos, las puertas de mi casa están siempre abiertas. En cambio tengo un poco de pudor a revelarme tal como soy ante un periodista. De todos modos, si yo tuviera que definirme diría: soy un tipo sencillo, no tengo gustos complicados y me gusta trabajar exclusivamente en lo que me gusta. En general, todas esas deserciones que yo tuve tienen un origen: la educación que me dio mi padre. El me dijo: "Nunca hagas nada que no puedas hacer con alegría, porque aunque estés manejando simplemente un coche, si no lo hacés con alegría, ese día vas a chocar". En serio soy un tipo sencillo, no me gustan las fiestas ni la noche, me levanto temprano y quiero hacer miles de cosas, aunque en el fondo todas sean más o menos lo mismo.

—¿Sos un tipo solitario?

—No, para nada, detesto estar solo.

—¿Quiénes son tus amigos?

—Son amigos. . ., amigos. No son gente conocida.

—Te propongo algo: yo tiro un tema y vos te definís con respecto de él.

—De acuerdo.

—Dinero.

—No me interesa. No soy un tipo agarrado al dinero y no entiendo por dinero solamente la plata. Dinero también es el prestigio. Por ejemplo, esto que estamos haciendo. Esta nota no es ni más ni menos que dinero; no nos engañemos. Por eso yo soy tan pudoroso conmigo mismo. Si la nota es buena, novedosa, la revista tendrá un interés más; si no cumple con determinados requisitos, no la publicarán.

—Aparte de estos valores mercantiles que nombrás, aceptar una nota puede tener otro motivo; la vanidad por ejemplo.

—Ahí tenés. A mí por la vanidad tampoco me agarrás. En principio te voy a confesar una cosa: yo no me gusto. Cuando alguien escucha su voz por primera vez en un grabador, generalmente no le gusta; cuando yo me veo en un video-tape, no solamente hablando sino moviéndome, el desagrado es el doble. Será por eso que no tengo vanidad.

—¿Puedo soltar otro tema?. . .: Amor.

—Es fundamental, es como comer o tomar agua; es una cosa natural. Hay que estar muy enfermo para no estar enamorado, para no querer a alguien en especial. Pienso que éste es un momento en la historia de la humanidad que es enfermo en sí mismo y hay mucha gente que no puede vivir su afecto en la natural medida que lo necesitaría. A mí no me pasa eso. Por suerte tengo una vida afectiva muy normal y muy íntima, y yo no soy de sacar partido promocional de eso. Quien como yo se expone en una vitrina diariamente, necesita llegar a su casa y tener su intimidad resguardada.

—¿Fue dolorosa para vos la ruptura con Perla Caron?

—Toda ruptura es dolorosa porque siempre implica un abandono. A veces uno abandona para no ser abandonado. Pero creo que los adioses, las rupturas, los duelos, las muertes, las despedidas, son inevitablemente dolorosas. Cuando sucede en la vida algún hecho triste creo que lo más razonable es entregarse a la tristeza y vivirla profundamente, porque es una manera de crecer para adentro.

—¿Hay algo que te dé miedo?

—No le tengo miedo a la muerte, todavía. Pero sí me daría mucho miedo morirme y no haber alcanzado a dar todo lo que yo creo que tengo para dar.

—¿Qué tenés para dar?

—No lo sé concretamente. Tal vez allí esté la razón de tanta búsqueda: en el teatro, en la televisión, en el interesarme por todo.

—¿En qué medida te importa la opinión de los demás?

—Me importa. Porque, ¿de qué vale que vos tengas muchas cosas que dar si nadie las acepta, si nadie las toma? Yo hacía "Universidad del aire", que era un programa desde todo punto de vista inobjetable, era un programa realmente cultural, serio, profundo. Pero no tenía ninguna audiencia, y entonces era todo un esfuerzo de alguna manera estéril porque no tenía respuesta.

—Casi todos tus trabajos en televisión estuvieron relacionados con la actualidad. ¿En qué medida te interesa a vos el mundo que te rodea?

—Me interesa mucho, ¡cómo no me va a interesar! Me preocupa todo, pienso que no estamos viviendo un momento fácil, no solamente nosotros sino todo el mundo occidental.

—¿Qué edad tenés?

—Treinta y cinco.

—La edad justa para pensar en el futuro. Hasta ahora estuviste intentando expresarte a través de las formas más variadas: arquitectura, periodismo, televisión, teatro, etc. ¿Cuál creés que va a ser en adelante el medio más adecuado para comunicarte con la gente?

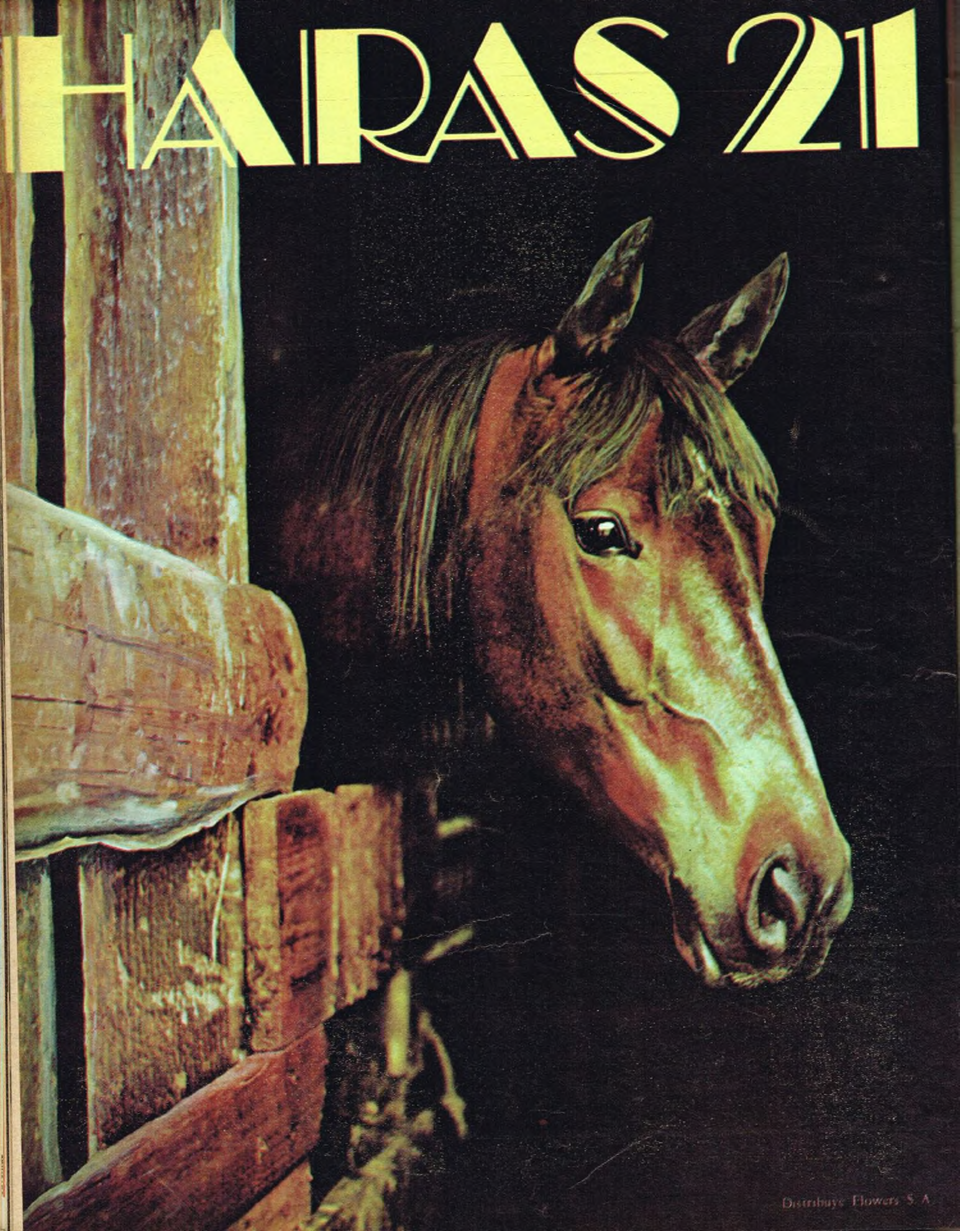
—Ultimamente me parece que estoy descubriendo que el medio tiene poca importancia. Lo más importante y lo más difícil es conectarse consigo mismo. Yo tengo la impresión que cuando lo logre, como de un manantial va a surgir claramente todo lo que tengo adentro. Esa va a ser mi verdadera identidad, y pareciera en este momento —quizá cambie de opinión más adelante— que el medio no interesa. De repente podría estar en medio del desierto, o del campo, o de la ciudad; podría ser maestro de una escuela o un pintor, y que de todos modos encontraría la manera de expresarme. No sé qué más decirte. ¿Sabés por qué no me gustan los reportajes? Porque de alguna manera me obligan en pocas palabras a verme a mí mismo, y cuando aparecen impresos y los leo, me agarra una vergüenza espantosa de exhibirme así.

—¿Me mentiste mucho en este reportaje?

—No. Y te voy a decir más: rara vez miento; solamente, como ya te dije, soy cauto con mi vida privada y con mis apreciaciones. Por supuesto que de cada punto que tocamos yo tengo muchísimas más cosas que decir. Pero de repente o no me parecen oportunas, o heriría a gente que no quiero herir, o simplemente no quiero que se me use para motivos que no tienen nada que ver con mis propósitos en la vida.

MANUEL CALDEIRO
Fotos: ENRIQUE BIANCO


Agens
JEANS
WADO'S


HARAS 21
Distribuye Flowers S. A.



Un perfume "casi animal."

(Para el día y la noche de los hombres.)

Los perfumistas de Flowers S.A. han creado este nuevo y exclusivo perfume, "casi animal" por lo salvaje... agreste... natural...

HARAS 21 combina, entre otras fragancias, Roble de los bosques de Fontainebleau, Madera de la India, Especias de Marruecos, Raíces de Rusia, Heno de Francia, Incienso de Persia, Cítricos de Sicilia...

Y su persistencia ha sido lograda con toques de Castor del Canadá, Cervatillo del Himalaya, Gato Cibeta de Kenia...





COLONIA / AFTER SHAVE: LOCION Y CREMA / JABON DE TOCADOR / ESPUMA DE AFEITAR / FIJADOR / DESODORANTE / TALCO / ESTUCHES PARA REGALO

CUADROS Y MUJERES ARGENTINAS, JUNTOS...

LA POESIA, POR SUERTE, SE PUEDE FOTOGRAFIAR

Cinco modelos –Susana Romero, Teté Coustarot, Agustina Elizalde, Patsy Walker y Cristina Seoane– y nueve pintores –Kenneth Kemble, Josefina Robirosa, Marta Peluffo, Rómulo Macció, Carmelo Carrá, Hugo de Marziani, Jorge Demirjian, Rogelio Pollesello y Miguel Angel Vidal–, juntos por primera vez. Color y belleza, forma y perfiles que exaltan la vida y el arte.

· Por DANIELLE RAYMOND. Producción: EDUARDO DUER. Fotos: ERNESTO CARREÑO





CLAUDIA, NONO Y AGUSTINA.

Juntos, aunque Claudia y Nono sean esta vez figuras de la aventura que Marta Peluffo inventó para ellos. Una cuidada explosión de colores y líneas que resguardan la belleza de la pareja para siempre. Agustina mira, posa, sonríe: ya es parte del "Retrato de Claudia Sánchez y Nono Pugliese".





LA SOLEDAD DEL NADADOR.

O de los nadadores
que hienden el agua muy azul
de este mar creado por
Carmelo Carrá. Una figura que se
triplica en el esfuerzo
de vencer el ancho poder
del océano. Teté Coustarot
observa intentando,
tal vez, zambullirse con la
imaginación en el color, un color
que recuerda el clima
mágico de las historietas.

JUEGO DE AZULES

Perfiles, rostros que nacen de curvas, ojos que miran desde el espacio, verdes tenues que aplacan los azules, un baile sugerido en un ámbito que se quiebra casi con dulzura. Susana Romero se agrega al ritmo de "Sueños", de Rómulo Macció. Sueños apacibles, sin ruptura de pesadilla, fluyendo ondulantes en alguna noche de otoño, cuando el verano ya ha aplacado sus furias.

EL ESTALLIDO DEL PAISAJE

Crecen las mieses, el amarillo expande sus líneas desde la tierra verde y joven. El cielo vive su aventura infinita, una quebrada violencia que conoció Vincent Van Gogh. Pero ahora es distinto: Agustina Elizalde protege el "Paisaje con figura", de Hugo de Marziani, aguarda en silencio algún peligro. Sabe, desde ya, que nada ocurrirá: los paisajes son invulnerables, como los ríos que corren entre montañas.





EXALTACION DE LA HUIDA

El hombre huye
vertiginosamente, no da el
rostro ante el riesgo,
escapa sin cesar
del horror de un tiempo
erizado. Su figura se
multiplica en una
ancha avenida
sin matices.
Quizá lo tremendo
sea la carencia
de abismos.
la chatura
de un horizonte
sin picos.
Así, a veces, son
"Nuestros tiempos",
tal como los vio
Josefina Robirosa.
Frente a la obra
(o en la obra),
Cristina Seoane.

LOS TERRITORIOS DEL VERDE

Abierta luz sobre
"Nacionalización",
de Kennet Kemble,
Teté Coustarot
sonríe.
Un territorio de
opacos verdes
que también es
ancha caricia,
cascada que ondula
apenas y crece
sin urgencias.
El rostro
de Teté,
sus manos de
ángel dócil
descartan
toda arista,
hasta la más
mínima aspereza.
Todo fluye
imperceptiblemente.

LA GEOMETRIA DE LA VIDA

Líneas que caen, se tocan, se encuentran en triángulos, rombos y cuadrados. Un sueño de precisión al que Patsy Walker le niega irrealidad. La obra se llama "Cosmovisión". El autor: Miguel Angel Vidal, para quien el espacio debe ser un camino ceñido entre vértigos que se niegan, vértices que aspiran a la razón.



EL CIRCULO DE LILAS

Flores sin pétalos, que se apagan hacia el lila y quizá el negro. Susana Romero piensa una realidad de aguas inmóviles en el tiempo, más allá de la corrupción y la muerte. Nadie sabrá, sin embargo, si alguna vez logrará incorporarse a ese sueño. Ella aguarda.





LOS RITMOS DEL ATLETA

Detrás, "El fondista", de Jorge Demirjian. En primer plano, la gracia de Cristina Seoane, que baila y desgrana movimiento sobre el azul hondísimo de la obra. Una danza que no excluye la quietud de un salto que no cesa, inmovilizado para siempre por el arte de Demirjian.

La ropa utilizada es de la boutique ETCETERA



Spagnuolo Ghezzi y Asoc.
Es hora de despertar
con relojes despertadores
SHARP®
Una amplia línea de 105 modelos de relojes, que va desde la cocina al maletín, adecuada con inteligencia a cada estilo y sus respectivos usos. Pregunte por él en su relojería de confianza y en las casas de artículos para el hogar.
Caja de metal dorado, campanilla dorada, fondo de metal
295
859
764
870
515
169
(105 maneras de celebrar el Día del Padre. Elija la que le guste).

Encuentro... fragancia... atardecer.

GOMEZ FERRAN

Mientras tanto...

VITESS

es presencia.



UNA PAREJA BIEN CUSTODIADA: Carolina Ayerza y Carlos Castaño junto a un invitado.

UN CASAMIENTO CON TODA LA NOSTALGIA

Sí, señor, la consigna era vestirse como en los años '30, y hasta los novios cumplieron con el requisito. Con el clima que pone el charleston cuando se pega a todo ritmo, el casamiento de Carolina Ayerza con Carlos Castaño fue realmente una evocación de aquellos años locos. Collares que se bamboleaban en el aire, rodillas que se cruzaban con las manos y desde el disco la voz de un muchacho que recién empieza: Bing Crosby; la boite Marrakesh tuvo todo esto la noche del 12 de mayo hasta la madrugada del martes 13. Los novios llegaron en un "Ford a bigote" y se fueron al compás de un dixieland.



PARA EL ALBUM: Pero, eso sí, aclarando que fue en 1975 y no en 1930. . .











JOSE PEQUEÑO Y CIA.
CHACABUCO 167 - T.ARROYOS BS. AS.
CASTILLO MUEBLES
25 DE MAYO 222 - TUCUMAN
DIMENSION 2000

H. FERNANDEZ
9 DE JULIO 486 - SAN JUSTO STA FE
MAROTE COMERCIAL
PEDIES 799 - RECONQUISTA STA FE
RENATO J. PANERO

HOGAR MUEBLES
25 DE MAYO 381 - GUALEGUAY E RIOS
ANDRINO MUEBLES
MENDOZA 6471 - ROSARIO - SANTA FE
MUEBLES AYMO
AV. ALBERDI 753 - ROSARIO - SANTA FE

FELICIANO BLANCO
JUAN B. JUSTO esq. ESPAÑA - RUFINO STA FE
DETALLES
RIOJA 1261 - ROSARIO - SANTA FE
LAGOS MUEBLES
AV. OVIDIO LAGOS 3745/7 - ROSARIO STA FE

MUEBLES ARDA
AV. PELLEGRINI 3080 - ROSARIO - SANT
NOE MUÑOZ Y PURAS S.A.
CALLE 47 esq. 19 - COLON - PCIA. BS. A
FORNERO REVESTIMIENTOS
URUGUAY 111 - RAFAELA - SANTA FE

Indiana es tu manera de calzar!

INDIANA®

ALPARGATAS S.A.I.C. - EMPRESA ARGENTINA QUE PRODUCE PARA EL PAIS DESDE 1885 

Saab-Scania concreta en Tucumán su complejo industrial para fabricar camiones y ómnibus pesados.

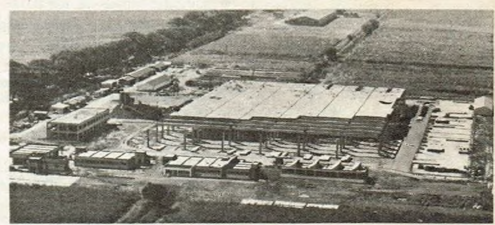
En las obras correspondientes al complejo industrial trabajan en la actualidad más de 400 obreros.

El ritmo de trabajo posibilitó habilitar en forma definitiva, sectores técnico-administrativos dotados de todo confort para el personal que ya presta servicio en la planta.

Las maquinarias, equipos y herramental a ser provistos por Empresas Argentinas para el equipamiento de la planta, se encuentran en plena fabricación.

Con la Industria Nacional se firmaron más de 500 convenios para la provisión de autopiezas a incorporar en los vehículos.

Se han embarcado con destino a la Argentina, las primeras maquinarias y dispositivos importados, que no se producen en el país, para el equipamiento de la planta industrial.



TOMA AEREA - 30/4/75

SAAB-SCANIA

Saab-Scania Argentina S.A.C.I.y F.

Planta industrial: Cevil Pozo - Tucumán • Oficinas en Buenos Aires: Tacuarí 147 - 2° Piso

MARCET y Asoc.

las espantosas investigaciones de landrú!

COMO SE AFEAN LAS MUJERES



Gesticulando en forma exagerada.



Operándose la nariz (todas quedan iguales).

- Poniéndose polleras larguísimas.
- **Maquillándose exageradamente.**
- Disfrazándose de hippies.
- **Poniéndose pantalones muy anchos.**
- Ennegreciéndose las ojeras.
- **Tiñéndose el pelo en forma despareja.**
- Diciendo constantemente y porque sí malas palabras.
- **Vistiéndose con ropa dos números más grande del que les corresponde.**
- Vistiéndose como hombre.
- **Caminando a los trancazos.**
- Pintándose los labios de color violeta.
- **Poniéndose ropa con colores que no las favorecen.**
- Hablando a los alaridos.
- **Emborrachándose en las fiestas.**
- No peinándose nunca.
- **Aplicándose rayos ultravioleta hasta despellejarse.**
- Imitando los modales masculinos.
- **Usando medias con los puntos corridos.**
- Teniendo las uñas sucias.
- **Apretándose en cualquier lugar los granitos de la cara.**
- Andando con las medias caídas o semicaídas.
- **Poniéndose gigantescos antojos para el sol.**
- Saliendo a la calle en seguida de despertarse sin haberse lavado la cara.
- **Dejándose el entrecejo sin depilar.**
- Gritándole todo el tiempo al novio o al marido.
- **No comiendo para llegar a pesar 40 kilos.**
- Saliendo a la calle con pollera y medias zoquetes.
- **Haciéndose la Sisebuta.**
- Comiendo pastas hasta deformarse.
- **Durmiendo tres horas por día hasta quedar demacradas.**
- No lavándose nunca el pelo.
- **Durmiendo quince horas por día y levantándose con los ojos hinchados.**
- Caminando por la calle con anteojos de aros metálicos colocados en la


Embadurnándose las pestañas con rimmel.

Poniéndose en toda ocasión suéteres y sacos gordos.

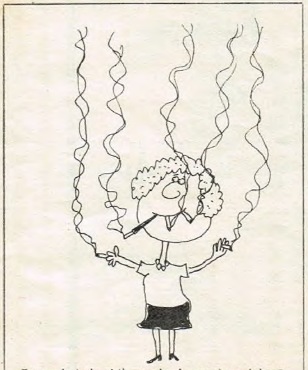


Insultando a todo hombre que les dice un piropo.



Aprendiendo baile clásico o practicando patín de rueda hasta que las pantorrillas se les desarrollan en forma alarmante.


Usando zapatos con plataformas altísimas.


Fumando todo el tiempo hasta apestar a tabaco.


Poniéndose sombreros espantosos.

mitad de la nariz, mirando por encima de los mismos y con la boca semiabierta.

- **No tomando nunca sol.**
- Saliendo a la calle con ruleros.
- **Andando todo el día en chancletas.**
- Colocándose en la cabeza un gorro de lana para disimular el pelo sucio.
- **Comiendo masas y dulces hasta ponerse fuertísimas de caderas.**
- Hablando todo el tiempo de los problemas de la casa y de lo mal que está el servicio doméstico.
- **Comiéndose las uñas.**
- Comiéndose los pellejitos que crecen a los costados de las uñas.
- **Depilándose totalmente las cejas y pintándoselas con un lápiz finito.**
- Hablando como gauchas.
- **Haciéndose las nenitas después de los 30 años.**
- Hablando todo el tiempo de ellas.
- **Llorando por cualquier cosa.**
- Hablando con voz de estúpidas.
- **Haciendo constantemente morisquetas.**
- Empolvándose la cara como los tonys con polvo de arroz.
- **Dejándose las uñas de las manos larguísimas y pintándoselas de color violeta oscuro.**
- Pintándose la mandíbula.
- **Hablando todo el tiempo de negocios.**
- Pegando patadas en el suelo cada vez que largan una carcajada.
- **Cubriéndose de ponchos en invierno cada vez que salen a la calle.**
- Haciéndose la permanente y luego planchándose el pelo, hasta quemárselo.
- **Sacando la lengua a todo el mundo.**
- No sonriéndose nunca.
- **Caminando arrastrando los pies.**
- Fumando toscanos.
- **Haciéndose las feministas.**
- No cuidándose la celulitis.
- **Usando bikini cuando pesan más de 60 kilos.**
- Llenándose los dedos de anillos.
- **Hablando con voz chillona.**
- Pintándose el lóbulo de las orejas.
- **Haciéndose las agresivas.**
- Poniéndose pelucas.
- **Haciéndose peinado afro-look.**
- Demostrando ser interesadas.
- **Perfumándose con colonias muy fuertes y dulzonas.**
- Haciéndose las cancheras.
- **Hablando con la boca llena de comida.**
- Bostezando pegando un grito.
- **Masticando chicle todo el tiempo.**
- Vistiéndose de mochileras.

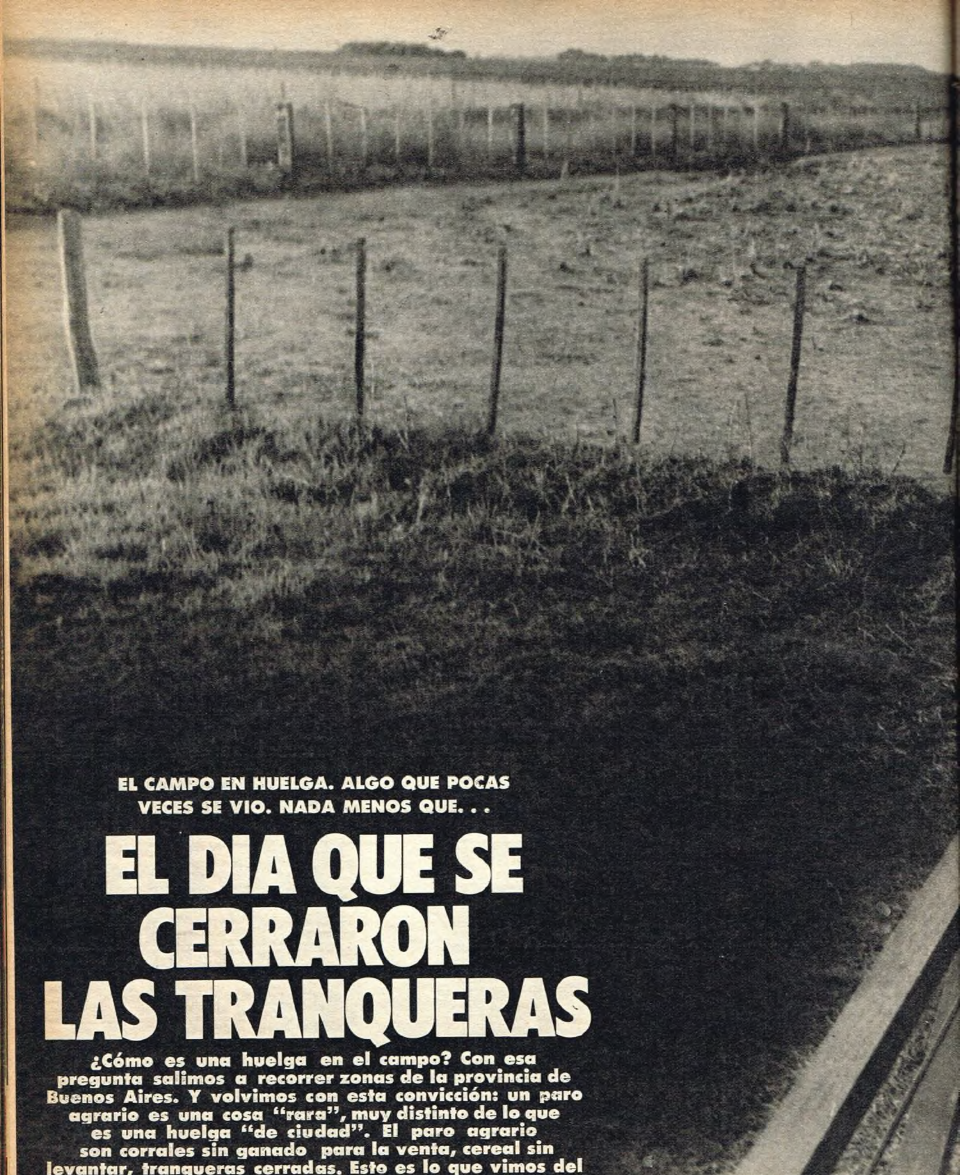


Poniéndose bizcas para hacerse las graciosas.


Revocándose la boca con triple capa de lápiz labial.



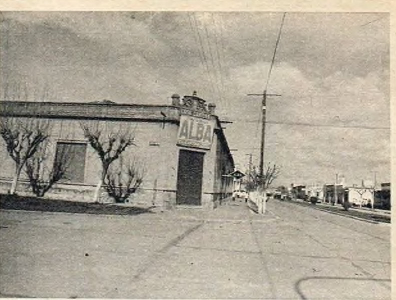
Rapándose.



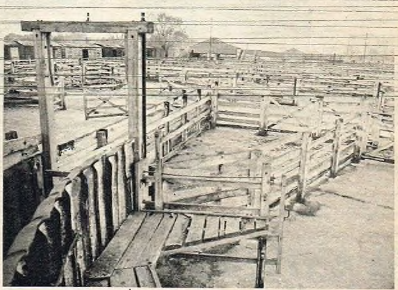
EL CAMPO EN HUELGA. ALGO QUE POCAS VECES SE VIO. NADA MENOS QUE. . .

EL DIA QUE SE CERRARON LAS TRANQUERAS

¿Cómo es una huelga en el campo? Con esa pregunta salimos a recorrer zonas de la provincia de Buenos Aires. Y volvimos con esta convicción: un paro agrario es una cosa "rara", muy distinto de lo que es una huelga "de ciudad". El paro agrario son corrales sin ganado para la venta, cereal sin levantar, tranqueras cerradas. Esto es lo que vimos del lunes al miércoles de la semana pasada.



Muchos comercios se adhirieron al paro rural. La "Casa Cantora", el negocio de ramos generales más grande de General Pinto, cerró sus puertas una hora antes de lo habitual. Algo parecido hicieron los otros comerciantes del pueblo.



El mercado de hacienda de Avellaneda al segundo día de huelga. La actividad en los mercados se redujo, en muchos casos, a menos de la mitad. Fue uno de los signos más evidentes del paro agropecuario. Una huelga pacífica.

Un documento sobre la huelga. Esta pila de sorgo, alrededor de 15.000 kilos, no fue sacada del campo hasta que terminó la huelga. Algo parecido ocurrió con el sorgo en los dos silos que estaban al lado. Esto ocurrió a pocos kilómetros de General Pinto.



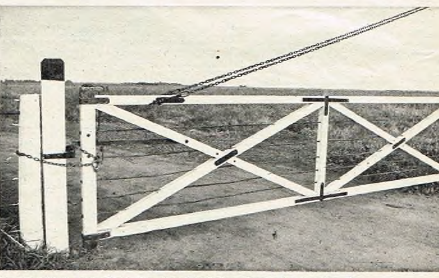
UN PARO PACIFICO, CON CORRALES VACIOS, CAMIONES EN LAS BANQUINAS Y CANDADOS



Durante tres días, cientos de camiones jaula quedaron detenidos en la banquina, en estaciones de servicio, junto a los corrales. Fue un momento propicio para la charla y el mate.



Fue el martes 20 en la estancia "Pampa Chica". Ese día no se



La tranquera cerrada y con dos candados. Pero el paro fue de "tranqueras afuera". Adentro, en el campo, la actividad siguió en forma casi normal. Otra de las características del paro.



EN LAS TRANQUERAS. . .

HOY NO SE CARGA HACIENDA

envió ningún animal al mercado o a las ferias. Lo mismo ocurrió al día siguiente.



Jorge Luis Solimano es veterinario, productor y presidente de la Sociedad Rural del Partido de General Pinto. Durante los tres días de huelga interrumpió la cosecha de sorgo en su campo.

•Se llama Rodolfo Cogorno, tiene 52 años y arrienda un campo de 308 hectáreas en el partido de Lincoln. "Este es un paro que no se ve", dice. Un paro distinto.

HISTORIETA-ENIGMA PARA QUE USTED BUSQUE LA SOLUCION

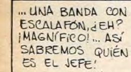
LOS GRANDES CASOS DEL INSPECTOR BEGONIAS

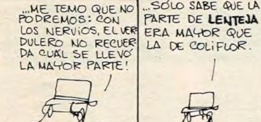










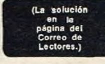








¿CUÁL ES EL JEFE Y DE ACUERDO A QUÉ ORDEN JERÁRQUICO SE REPARTIERON EL BOTÍN?


(La solución en la página del Correo de Lectores.)

LE DAMOS UNA PISTA

En este caso, amigo lector, lo más conveniente será que se arme de un lápiz y vaya anotando en forma ordenada los datos que le ofrece la historieta. Mediante "hábiles" deducciones sabrá encontrar la respuesta.

GONZALEZ LE DA SU LINEA AL TIEMPO LIBRE.

Otra vez le queremos proponer lo más nuevo.

Vestir su tiempo libre.

Para empezar, los fines de semana.

Y continuar, entre semana. Con la ropa - y el ánimo, por qué no? - de los días festivos.

Le vamos a presentar algunas prendas de González para el Tiempo Libre:

Safaris, Autocoats, Montgomerys.

Muchos de ellos con forro desmontable.

Pasan con toda soltura del fin de semana a los principios de la siguiente.

Paletós, Abrigos reversibles, Cover-coats.

Originariamente nacidos para la ciudad, pero con gran espíritu de tiempo libre.

(El tiempo libre también tiene opciones en cuero y gamuza. Tricotas y cardigans son confortables complementos.)

Ahora le invitamos a disfrutar personalmente el Tiempo Libre de González. Y mostrárselo orgulloso al mundo.



GONZALEZ DA LA LINEA A SEGUIR.

Lavalle 641 - Florida 903 - Callao 1024 - Pueyrredón 1914 - Cabildo 1860 - Cabildo 2280

LA HISTORIA, QUE FUNCION CUMPLE
Y COMO FUNCIONA LA SALA DE REPRESENTANTES.

COMO EL CONGRESO, PERO EN CHICO

Desde cómo nace una ordenanza, hasta los últimos proyectos de cada bloque, todo está explicado en esta nota para que usted sepa cómo funciona la Honorable Sala de Representantes de la Ciudad de Buenos Aires.

LA HISTORIA

● **La misión de la Sala de Representantes ex Concejo Deliberante es de carácter legislativo sólo para la ciudad de Buenos Aires y la ejerce dentro de las atribuciones que le confiere la Ley 1260, sancionada en 1882, la cual determina su régimen municipal.**

● La piedra fundamental del edificio fue colocada el 18 de noviembre de 1926, siendo presidente de la República el doctor Marcelo T. de Alvear. En esos momentos el intendente de Buenos Aires era el doctor Carlos M. Noel.

● **La construcción se inició el 19 de agosto de 1927 y el edificio quedó inaugurado el 3 de octubre de 1931, después de un período de paralización de las obras.**

● La arquitectura exterior e interna está concebida en el más puro estilo Luis XIV, y consta de: un subsuelo, planta baja, piso principal, cuatro plantas y torre central, cuya altura alcanza a 97 metros. En todo el frente de la construcción hay 26 estatuas realizadas por artistas argentinos.

● **Doce ascensores y más de cien aparatos telefónicos internos están instalados desde su creación.**

● El costo total del edificio alcanzó la cifra de 7.317.965,20 pesos, de los de antes.

● **El antiguo Concejo Deliberante funcionaba en el edificio que luego se destinó a la Facultad de Arquitectura. (Hoy llamada Manzana de las Luces.)**

● En la torre del actual edificio hay emplazado un reloj comando de melodía Westminster con cinco campanas, denominadas La Argentina, de 1.800 kilos (tono Do natural); La Porteña, de 1.000 kilos (tono Mi bemol); La Santa María, de 500 kilos (tono La bemol); La Niña, de 350 kilos (tono Si bemol); La Pinta, de 250 kilos (tono Do natural). El diámetro de la esfera del reloj es de cuatro metros con cincuenta centímetros y su mecanismo controla el de otros ochenta relojes distribuidos en todo el edificio. El costo de este complejo fue de 62.000 pesos viejos.

● **El edificio posee uno de los salones de fiestas más lujosos del país y una biblioteca pública realizada totalmente en madera tallada. Vale la pena aclarar que salvo algunas piedras y mármoles traídos de Europa, el resto del edificio se construyó totalmente con materiales argentinos.**

1 Presidente de la Sala (renovable anualmente)





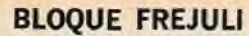
Secretaría legislativa **(funcionario elegido por la Sala)**

ACCION SOCIAL, BIBLIOTECA E INFORMACION MUNICIPAL

PRESU[ST] Y CUENTA



Secretaría administrativa
(es ocupada por un func. elegido con el acuerdo de la Sala)



A ALGUNOS DE LOS PROYECTOS QUE PRESENTARAN LOS BLOQUES EN LA SALA.

BLOQUE FREJULI

— Controlar el uso de las bocinas-sirena en el ámbito de la Capital Federal. El bloque pedirá que sea permitido su uso por los vehículos policiales, de bomberos y las ambulancias exclusivamente.
— Pedir informes al Departamento Ejecutivo en relación al local que el Banco de la Ciudad de Buenos Aires compró a la Unión Industrial Argentina para instalar su sucursal número 27.
— Prohibir la instalación de aparatos antirrobo basados en el sistema acústico de sirena.

BLOQUE UNION CIVICA RADICAL

—Solicitar a la Secretaría de Salud Pública iniciar una campaña publicitaria tendiente a instruir a la población sobre las medidas a seguir ante la presencia de una persona atacada por un paro cardíaco.
—Iniciar gestiones ante el Honorable Congreso nacional a los efectos de que se dicte una ley que posibilite al cónyuge varón percibir la pensión correspondiente a la jubilación de su esposa fallecida.
—Denominar Alfredo Lorenzo Palacios a la actual calle Suárez, en el tramo comprendido entre las avenidas Don Pedro de Mendoza y Patricios.

BLOQUE DEMOCRATA

— Creación de la Secretaría de Bienestar Social de la Municipalidad de Buenos Aires.
— Exención del pago de todas las tasas e impuestos municipales para aquellas empresas que construyan hoteles de turismo para el Campeonato Mundial de Fútbol del año 1978 y cuya habilitación y funcionamiento se opere antes del mes de diciembre de 1977.
— Revisión del Código de Planeamiento Urbano para que en la futura planificación urbana se tenga en cuenta el pavoroso déficit de "espacios verdes" y los problemas de contaminación ambiental.

BLOQUE UNION POPULAR

— Construcción de una nueva terminal sur de media y larga distancia en la antigua estación Sola, del ferrocarril Roca, para evitar el actual congestionamiento de la zona de Plaza Once y de Constitución.
— Eliminar la oficina de pagos voluntarios de multas en el Tribunal Municipal de Faltas.
— Creación de una estación fija experimental para detectar los contaminantes atmosféricos.

BLOQUE DEMOCRATA PROGRESISTA

—Instituir el premio "Honorable Sala de Representantes de la Ciudad de Buenos Aires", el que será otorgado anualmente a los diez mejores alumnos de los diez Centros Educacionales Comunitarios y a los mejores alumnos de las islas Malvinas.
—Asignar carácter peatonal a la calle Lavalle desde Florida a Carlos Pellegrini.

4 REPRESENTANTES

Son 60 en total, incluyendo al Presidente de la Sala. Cada una de las 28 circunscripciones electorales de la Capital Federal tiene su representante en la Sala. Las otras 32 bancas son ocupadas por ediles elegidos por el sist. de representación proporcional.

BLOQUE FREJULI (44 bancas)

BLOQUE UNION CIVICA RADICAL (10 bancas)

BLOQUE UNION POPULAR (3 bancas)

BLOQUE DEMOCRATA (2 bancas)

BLOQUE DEMOCRATA PROGRESISTA (1 banca)

COMISIONES

...UPUESTO
...TA
ABASTECIMIENTO
CULTURA
INTERPRETACION Y ASUNTOS LEGALES
TRANSITO Y TRANSPORTE
CONCESIONES DE SERVICIOS PUBLICOS
HACIENDA
OBRAS PUBLICAS





El proyecto de ordenanza puede ser presentado por el Departamento Ejecutivo (Intendente Municipal) por alguno de los bloques de la Sala o por cualquier ciudadano, viva o no dentro de la Capital Federal.



El proyecto es presentado por "Mesa de Entradas", donde se le da su número de orden.



Una vez incluido en el "Boletín de Asuntos Entrados" el proyecto ingresa a la Secretaría Legislativa de la Sala.



Se lo lee ante los miembros de la Sala.



Es girado a la comisión correspondiente (en algunos casos los proyectos son tratados por más de una comisión).



Después de ser tratado por la comisión respectiva el proyecto es despachado "por unanimidad", "por mayoría" o "por minoría".



El proyecto vuelve a la Secretaría Legislativa tal como fue presentado originalmente o con algunas modificaciones.



Es leído nuevamente ante los miembros de la Sala. Los ediles debaten el proyecto y luego se procede a la votación del mismo.



Si el proyecto es aprobado se lo envía al Departamento Ejecutivo para su revisión final. En caso de ser rechazado es devuelto a la comisión respectiva para que sea estudiado nuevamente.



El Departamento Ejecutivo tiene el poder de vetar el proyecto dentro de los 10 días corridos que siguen a su presentación. Si no lo veta en ese plazo el proyecto se convierte, automáticamente, en Ordenanza Municipal. En caso contrario lo remite nuevamente a la Sala, y ésta, a su vez, lo pasa a la Comisión de Interpretación y Asuntos Legales, que se dedica al estudio de los vetos exclusivamente. El proyecto, con el dictamen de esta comisión, vuelve a la Sala y, si obtiene los dos tercios de los votos (40 votos), queda convertido en Ordenanza Municipal. Por lo general transcurren unos 35 días entre el momento en que se presenta un proyecto de ordenanza y su promulgación.

TRABAJA EN LA SALA DE REPRESENTANTES

- **El representante Horacio Miguel Piatti, del bloque Demócrata Progresista, acaba de presentar un PROYECTO DE ORDENANZA en el cual propone la prohibición de espectáculos deportivos de concurrencia masiva durante los días laborables. Ese proyecto es presentado por el representante y se trata en sesión a la espera de una RESOLUCION a favor o en contra.**

- Los proyectos más nuevos: **Bloque del FREJULI:** Tomar los recaudos necesarios para lograr el efectivo control de las actividades clandestinas del llamado "cirujeo" en los predios que la Municipalidad tiene habilitados como vaciaderos de residuos.

- Bloque Radical: **Suspender la aplicación de la Ordenanza 30.481 hasta que se determine acabadamente la factibilidad de modificar el trazado parcial de la Autopista del Justicialismo, a cuyo efecto se practicarán los estudios pertinentes.**

- **Bloque Demócrata Progresista:** El Departamento Ejecutivo, a través de sus organismos correspondientes, se servirá efectuar una investigación tendiente a determinar si en los estadios de fútbol se venden entradas de platea sin asiento.

- **Dos de los representantes que más proyectos presentados tienen: pertenecen al Bloque Demócrata y son Carlos Ernesto Ure y Marcelo Santiago Gey.**

- En la actualidad integran la Sala de Representantes 60 miembros, que se distribuyen así: 44 por el FREJULI, 10 por los radicales, 3 por la Unión Popular, 2 por los demócratas y 1 por los demócratas progresistas.

- **Dentro de la sala funcionan siete comisiones de trabajo: 1) Acción Social, Biblioteca e Información Municipal; 2) Presupuesto y Cuentas; 3) Abastecimiento y Cultura; 4) Interpretación y Asuntos Legales; 5) Tránsito y Transporte; 6) Concesiones de Servicios Públicos, y 7) Hacienda y Obras Públicas. Cada una de estas comisiones está presidida por uno o más representantes de los distintos bloques.**

- El presidente de la sala se renueva anualmente. Hay un representante por cada una de las 28 circunscripciones de la Capital Federal. Por ejemplo, digamos que el representante del radicalismo Carlos Bello pertenece a la zona de Barracas y la Boca. Así se da con todos los barrios de Buenos Aires. Cada uno tiene su representante en la sala.

- **Los primeros concejales que ocuparon el actual edificio en 1931 y que además actuaron en la Comisión encargada de su construcción: Carlos Acevedo, Horacio Casco, Guillermo Faggioli, Martín Gandulfo, José Guerrico, Angel M. Giménez, Manuel González Maseda, Antonio Inchausti, Carlos Manacorda, Adolfo Mugica, Ricardo Muscio, Florencio Parravicini, José Penelón, Domingo Quadri, Vicente Rotta, Arquímides Soldano y Antonio Zaccagnini**

LA GRAN VIDRIERA DEL INTERIOR

SAN JUAN

SIMBOLO PALPITANTE DEL ESFUERZO DE UN PUEBLO

UNA DE LAS CAPITALES MAS MODERNAS DE LA REPUBLICA, ES HIJA DE LA SOLIDARIDAD NACIONAL Y EJEMPLO DE UN PUEBLO QUE SUPO AFRONTAR EL MAYOR DESAFIO DE SU HISTORIA: RECONSTRUIR SU CIUDAD INTEGRAMENTE, HACIENDOLA RESURGIR —COMO EL AVE FENIX— DE ENTRE SUS CENIZAS. SOBRE RUINAS HUMEANTES SURGIO EL AMPLIO DAMERO DE UNA CIUDAD MODERNA, RACIONALMENTE PLANIFICADA Y SOLIDAMENTE LEVANTADA, RICA EN ESPACIOS VERDES, CON FLAMANTES EDIFICIOS QUE SE EMPINAN HACIA EL CIELO Y ANCHAS AVENIDAS EN ESE AMBITO, EN EL QUE AUN SE VEN, COMO HONROSAS CICATRICES, LA CASA DE SARMIENTO Y EL CONVENTO DE SANTO DOMINGO, EL PUEBLO SANJUANINO VIVE, TRABAJA Y SE ESFUERZA, PARA ESTAR A TONO CON LOS TIEMPOS NUEVOS. SU INDUSTRIA Y COMERCIO LO APUNTALAN. Y LO HAN CONSEGUIDO. DINAMICAS EMPRESAS E IMPORTANTES NEGOCIOS —QUE NOS ACOMPAÑAN EN ESTA NOTA— DAN CUENTA DE ELLO.



CANTORE ES MERCEDES BENZ

Gran visión y capacidad caracterizan a **D. Angel V. Cantore**, dinámico concesionario de la linea de camiones y motores industriales de Mercedes Benz Argentina en S. Juan, Mendoza y Rio IV. Artifice del gran impulso logrado por su empresa —en Córdoba 756 - Este— proyecta abarcar otras actividades, para el progreso de S. Juan.



SAIDEL: INVITACION AL VIAJE

Una Agencia de Turismo que está al ritmo de un San Juan pujante y dinámico, donde Ud. puede viajar a todo el mundo en cualquier momento, ya sea en barco o en avión, eligiendo su compañía. También ofrece excursiones programadas y Turismo receptivo. **Saidel:** pegadito al Hotel Nogaró.





RESERO: TRADICIONAL VINO SANJUANINO

La tierra sanjuanina siente el orgullo de sus viñas magníficas y de sus vinos tradicionales. **Vinos Resero**, entre ellos. Toda la República los paladea. Llevan por marca el nombre del resero, ese anónimo personaje identificado con todos los caminos de la patria. Como él, los vinos Resero han recorrido y recorren todas las distancias, para brindar al pueblo el delicado paladar de sus vinos comunes: blanco, tinto y rosado. la exquisitez de sus vinos finos y una experiencia de muchos años en el arte de hacer buenos vinos, los mejores.

DELAFÉ®

fuè, es y serà el mejor alimento para su perro.

Contiene todo lo que su perro necesita y mucho más. Vitaminas, minerales y antibióticos para prevenir enfermedades típicas.
Sea fiel a su perro, aliméntelo con lo mejor para que crezca sano, fuerte y alegre.



DELAFÉ®
el alimento total para su perro

FABRICADO POR



Gral. Acha 230 (N) - SAN JUAN

DISTRIBUIDO POR



25 de mayo 306 - Tel. 32-7132 - CAP. FED.

SAN JUAN LA VINITICULTURA

CASI TRESCIENTOS ESTABLECIMIENTOS BODEGUEROS PRODUCEN MILLONES DE HECTOLITROS



CLANCAY S. A.: EMPRESA SANJUANINA PARA TODO EL PAIS

Provincia sustancialmente fruti-hortícola, San Juan ha encontrado en Clancay S. A., empresa con capital estatal mayoritario, la entidad idónea, cuyos objetivos principales son regular, proteger e incentivar esa producción y al mismo tiempo retribuir justa y remunerativamente al productor, asegurando su industrialización y la posterior comercialización de cada uno de sus productos, afianzando así la economía de la provincia.
Con estos objetivos, y a partir de esta labor, la función de Clancay S. A. es tender a la diversificación de la producción agrícola de la provincia, contribuyendo con su esfuerzo al bienestar de los productores sanjuaninos. Para lograr ampliamente esos propósitos, Clancay S. A. ha puesto en marcha una nueva planta elaboradora en el Departamento de Rawson. Junto con la ya existente, en el Departamento de Jachal, están destinadas al procesamiento de la cosecha de tomates, con una capacidad de elaboración de 40.000 toneladas de ese fruto.

En tal sentido, se ha abocado a la profundización y capacitación tecnológica, logrando incorporar a sus últimas elaboradoras todos los adelantos técnicos necesarios para obtener una excelente calidad de sus productos.
Producción en los últimos años:
Cosecha 1972: 3.000.000 kgs. de tomate.
Cosecha 1973: 3.800.000 kgs. de tomate.
Cosecha 1974: 10.000.000 kgs. de tomate.
Previsión para Cosecha 1975: **30.000.000 kgs. de tomate.**
Exportaciones: De la elaboración de la cosecha 1974, más del 50 % fue exportado, habiendo sido reconocida la calidad de los productos despachados.



CATENA S. A.: EL HOGAR DE SU HOGAR

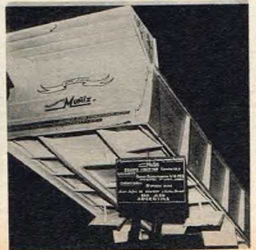
Todo en artículos del hogar lo encontrará en **Catena S. A.** de Tucumán esq. San Luis empresa comercial de sólido prestigio y experiencia. En su salón de ventas: Muebles-sonido Philips y Audinac. bazar, etc. Además refrigeración comercial, y cámaras frigoríficas para industrias.
La misma firma posee su **Departamento Agropecuario** con explotaciones vitícolas y olivícolas en las localidades de Rawson y Jachal. Explotaciones frutícolas en Valle Fértil, con envíos de fruta fresca a Tucumán, Córdoba, Rosario y Buenos Aires, como también olivos para conserva y **aceite.**





VICTORIO S. A.: UN TALLER MODELO

Dentro del panorama sanjuanino del automotor. **Victorio S. A., concesionario oficial de Mercedes Benz Argentina S. A.**, es una empresa que se caracteriza por su esmerada atención a los poseedores de automotores de esa marca. Sus modernos talleres, de reciente inauguración, para atención exclusiva de las unidades **Mercedes Benz**, es un modelo en su género y un ejemplo de dedicación, capacidad, responsabilidad y eficiencia en el tratamiento de las unidades confiadas a su cuidado. **Victorio S. A.** tiene su salón exposición y venta en Avda. Rawson 228 - Sur.



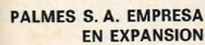
VOLQUETES MUÑIZ: GRAN INDUSTRIA

La industria local se enorgullece con la existencia de un complejo industrial de primera línea, que cuenta con los más modernos equipos de maquinarias para el cortado y doblado de chapas y fabricación de volquetes, para todo tipo de camión y semiremolques, aspecto en que es única en el noroeste argentino. Dirigida personalmente por su propietario, **D. José H. Muñiz**, en su nueva planta de **Ruta 40 y Boulevard Sarmiento**, esta firma gravita notablemente en la economía de la provincia.

PUNTAL DE SU ECONOMIA

DE VINOS ANUALES, VOLUMEN QUE INCLUYE CIERTA PROPORCION DE VINOS FINOS Y RESERVA, DE CALIDAD MUNDIALMENTE CONSAGRADA.

San Juan ha alcanzado una de las mayores marcas del mundo de rendimiento medio por Ha. de uva: 45.000 kg. Posee hoy, aproximadamente, el 18 % de la superficie cultivada con vid en el país y produce una cuarta parte del total nacional de uva, parte de la cual se dedica especialmente a la vinificación.



PALMES S. A. EMPRESA EN EXPANSION



Palmes S.A., de **Mitre 864 - Este**, firma pionera en San Juan y en constante expansión, es una empresa maderera que representa productos de gran prestigio, habiendo incorporado últimamente los **Multimódulos Cominco**, cuyas características los hacen adaptables a los climas más rigurosos. Estos muebles se distinguen por su sobria factura. Son alegres y funcionales.

CIENTIFICA CUYO: UNA OPTICA EJEMPLAR

Responsabilidad, idoneidad, experiencia, son atributos de **Cientifica Cuyo**, con local en Gral. Acha 183 - Sur, una óptica de precisión para anteojos recetados. Para ese fin mantiene personal especializado en lentes de contacto blandos de las más prestigiosas marcas. Además: Ortopedia, Audiologia, Fotografía y Cine.





HOTELES DE TURISMO INTERNACIONAL

Al pie de la Cordillera, en un paisaje de montaña y nieve, próximo a la pista internacional de carros a vela, se levanta el **Hotel de Turismo "Barreal"** con todo el confort de su condición de 1ra. Categoría, y que brinda al turista su pileta de natación, canchas de tenis, excursiones a Calingasta y equitación.
De la misma empresa e idéntica categoría, es el **Hotel Termas de Pismanta**, con renombradas aguas termales, que permite baño de esa índole en cada habitación. Ubicado sobre la ruta internacional a Chile, todas sus habitaciones son con vista a la Cordillera.
Integrando la misma organización hotelera está el Restaurante del **Hotel Estornell**, recién inaugurado, frente a la plaza 25 de Mayo. Tiene menú a la carta, de cocina internacional y exquisito menú turista. Anexo, un moderno bar con barra.

CUYO AUTOMOTORES

Desde hace 9 años, Cuyo Automotores S.A., con sede en Avda. Rawson 120 - Sur, está al servicio de las actividades comerciales y rurales de San Juan, como concesionario del **Rastrojero Diesel**, fabricado por **I.M.E. S. A.**, empresa en proceso de expansión, al que la firma sanjuanina desea seguir.



MUEBLES PARA LA EMPRESA MODERNA

Desde 1957 **Merino** amuebla integralmente las más importantes empresas y oficinas de San Juan.
En su local de Mendoza 515 - Sur, tiene un amplio surtido de modernos muebles, siendo representante de "Morwin", "Manufactura de Muebles Metálicos", Cajas "Hermes" y sillas "Indelmo".



22 LUMINOSOS AÑOS

Empresa líder, la más importante del Interior en su género, **Carrio S. A. I. C. I.** —Avda. España 933 - Sur— con 22 años de progresista actuación en la fabricación de letreros luminosos, ha merecido el Mercurio de Oro de la Cámara Junior de S. Juan, tiene actualmente centrales en S. Juan y V. Carlos Paz y sucursales en Mendoza, Rio IV y S. Luis.



RECO S. A. TRADICION EN MUEBLES

Dentro del comercio tradicional de San Juan, **Reco S. A.**, en Rivadavia 342 Este - figura como la primera fábrica de livings, sillones y divanes. En continua expansión, esta firma necesita distribuidores exclusivos en La Rioja, Catamarca, Santiago del Estero, Tucumán, Salta y Jujuy, donde la calidad y el buen gusto de **Reco** tendrán, seguramente, gran aceptación.

"LOS NOGALES": UNA EMPRESA QUE LOGRA "VINO JOVEN", PERO CON TIEMPO VERDADERO

Bajo el sol sanjuanino, cuando la primavera irrumpe en el valle de Tulum, los viñedos que se extienden en su fértil extensión comienzan a vestirse de gala. Abajo, el agua rumorea en las acequias, y hace de las vides racimos enormes, frutos de piel tersa y lustrosa. Es la recompensa al esfuerzo y los cuidados de todo un año. Entonces se inicia la vendimia —hormiguero de vendimiadores y camiones— cuya labor es descargada en la bodega **"Los Nogales"**, una empresa con historial familiar, que ha logrado con tesón, noble calidad, conducta empresaria y dinámica comercial imponer una marca que, como un respaldo de calidad, difunde el bouquet de sus vinos de mesa "Los Nogales" —tintos, blancos y reserva— y la exquisitez de sus vinos finos: "El Viejo Nogal".
El riguroso proceso de elaboración de los mismos, que en toneles de añejamiento logran el tiempo verdadero, hace que el jugo de cada racimo alcance el mejor aroma, permite a la bodega **"Los Nogales"** de Diagonal Sarmiento y Paula Albarracín de Sarmiento, mantener el prestigio que sus fundadores se impusieron alcanzar.



PUGLIESE HNOS.: INDUSTRIA AL SERVICIO DEL MOTOR

Con talleres que ocupan 4.500 m² y un personal de 98 personas, en Avda. Rawson 286 - Sur, **Pugliese Hnos. S. A.**, con 23 años de actuación, es una industria al servicio integral del automotor. Además de rectificación, ajuste, armado y puesta en marcha de motores a explosión, fabrica grupos de fuerza para extracción de agua; grupos electrógenos e implementos agrícolas, es concesionaria de John Deere Argentina y representa a importantes firmas.



BUENOS AIRES, SABADO A LA NOCHE: CAOS

Sábado a la noche. El momento ideal para olvidar las broncas de la semana y dedicarse, sanamente, a divertirse. Pero en Buenos Aires cumplir con ese ansiado programa es cada vez más difícil. Usted lo sabe. Seguro que alguna vez "maldijo" haber salido ese día a esa hora. No hay lugar en ningún lado, no se consigue estacionar fácil el auto, se torna problemático hasta comer. Y hay mucha histeria en la gente ¿Tendremos que aprender a divertirnos mejor?

Un sábado de mayo, a las och
la noche, el ciudadano Joaquí
Novoa se puso una campera de
lon porque estaba fresco, bes
su señora y salió a la calle
desde luego, estaba llena de
te alegre y dicharachera. ¡Sáb
a la noche! En el bolsillo dere
de su pantalón el ciudadano No
(38 años, semicalvo, empleado
comercio, dos hijos) llevaba
prolijita su entrada para la p
lar del Luna, que había adqui
con varios días de antelación.
voa estaba contento porque ib
ver pelear a Miguel A. Caste
uno de sus ídolos, en comp
de su querida barra de ami
todos se reunirían en el café
la esquina. Novoa no es un h



bre rico ni muchísimo menos; por eso en el bolsillo izquierdo llevaba solamente un billete de cinco mil pesos, el mismo que entregó al conductor del colectivo.

—Uno hasta el Luna Park, por favor.

El colectivero lo miró desde el fondo de un hondo y frío rencor.

—Deme cien pesos, haga el favor.

—No tengo, señor... —repuso Novoa—. **Solamente tengo este billete.**

El conductor se abismó en un silencio furibundo. Empezo a revisar una desordenada pila de billetes y con tono admonitorio exclamó:

—¡Hay que traer cambio, viejo! ¡Hay que traer cambio! Pucha que son cómodos... Así no se puede trabajar...

El ciudadano Joaquín Novoa —hombre respetuoso de las leyes y de honrado proceder en todos los órdenes— consideró que la recomendación del colectivero era un poco impertinente.

—Oiga, jefe... Es usted el que tiene que tener cambio.

La reacción fue fulminante. El colectivero le arrancó el boleto de las manos, le devolvió el billete de cinco mil e hizo chasquear los dedos.

—Por las buenas nos hubiéramos entendido mejor —concluyó—. **Aquí tiene, viejo. Hágame el favor** —y con un ademán clarito, clarito, le señalaba la puerta. Esto hizo que Novoa se enojara un poquito más.

—¿Qué me quiere decir? ¿No me va a llevar porque no tengo cambio? Vea, señor, el conseguir cambio es parte de su trabajo. Y usted tiene la obligación de llevarme porque esto es un servicio público.

El colectivero le seguía señalando la puerta mientras repetía: **"Hágame el favor"**. Por un momento Novoa se sintió furioso. En su cabeza bailoteaban mil ideas locas de venganza y rabia. **"Si yo fuera Castellini** —se decía— **le ponía un cross al mentón. Pero no soy Castellini. Lo que quiero es ver a Castellini. Entonces me conviene llevarme bien con este hombre. ¡A ver si lo peleo y se baja con un fierro! Mejor me ablando".**

Así fue como el ciudadano Novoa tuvo que soportar una larga conversación mientras las doscientas personas apiñadas en el coche exigían la más perentoria puesta en marcha del vehículo. Atrás sonaban los bocinazos. Por fin, contrito y con la cabeza gacha, Novoa consiguió que le dieran el vuelto y se ubicó entre una señora gorda y una barrita de muchachones que venían gritando y fumando. Uno de ellos le echó el humo en la cara. La señora gorda parecía molesta por la proximidad de Novoa, que sólo quería llegar pronto al Luna y olvidarse de ese incidente ingrato e injusto.

No llegó pronto. A nueve cuadras de Lavalle y Bouchard se atascó el tránsito y el ciudadano bajó a los empujones para seguir el trayecto caminando. El centro ya estaba en plena locura del sábado a la noche.

. . . .

Mientras Novoa bajaba, el ciudadano Marcos D. Carballo, a bordo del flamante Dodge 1500 de su padre, recogía a su novia Patricia a la puerta de una casa de Belgrano. El joven Carballo (le falta una materia para terminar medicina, cuenta 26 años, adora el cine) apretó el acelerador por Figueroa Alcorta. No lo apretó demasiado, por supuesto: **"Si llego a chocar, el viejo me mata** —pensaba—, **y además estoy con Patricia... ¡A ver si nos pasa algo!"**

Les pasó algo. Al entrar en el desvío del Altar de la Patria, junto con otros treinta o cuarenta coches, se desató una picada demencial entre un Peugeot, un Fairlane y un Chevy, a la que se sumaron —ni cortos ni perezosos— un Fiat 125 y un Renault 12. En medio de esto, el joven Carballo hizo un rebaje, puso la tercera y trató de quedarse atrás. Quince coches habían agarrado la curva al mismo tiempo y, por supuesto, a más de ochenta. Todos juntos no cabían.

—¡Cuidado! —gritó Patricia, mientras Marcos intentaba dejar pasar a los ocho o diez entusiastas picadores. Pero hete aquí que un Torino venía pidiendo cancha desde atrás.

Trash. Pum. El coche nuevo del padre de Marcos, kaputt.

. . . .

Mientras Marcos y Patricia se preocupaban por los daños sufridos por el auto, un médico de barrio llegaba lento pero seguro a la Nueve de Julio. Miles de automóviles se habían atascado en los alrededores del Obelismo. El doctor Pérez Conessa discutía con su señora.

—¡Yo te dije que no se podía salir el sábado a la noche!

—Mirá, no me pongas más nervioso de lo que estoy.

—¡Cuidado, cuidado con ese loco que no te vio! Ay, Dios mío, me vas a matar de un síncope... ¿No podés prestar más atención?

—¿Cómo atención, cómo atención? Salimos de Flores a las ocho y diez. Son las nueve y media y todavía estamos clavados aquí. No vamos a tener tiempo para cenar. ¿Dónde conseguiremos estacionamiento...?

Quince minutos después el doctor Pérez Conessa (48 años, cuatro hijos, hincha de Vélez) había avanzado dos cuadras y se zambullía en una playa de estacionamiento, anticipándose a un Falcon, cuyo ocupante lo insultó de arriba abajo, y a un Citroën 3CV que clavó los frenos para no incrustarse.

—¿Qué hiciste, qué hiciste? ¡Casi nos matamos! —protestaba la señora de Pérez Conessa.

—¡Ya no aguanto más! Quiero bajarme del auto... o reviento...

Y se bajó no más. Con los nervios de punta, pero se bajó. No terminarían en eso los disgustos del médico que había decidido ir al cine y comer con su señora en el centro un sábado a la noche. Un hombrecillo de anteojos que atendía la taquilla del parking le reclamó el pago por adelantado de la módica suma de dos mil pesos.

—¿Cómo dos mil pesos? —protestó Pérez Conessa—. **Si yo lo voy a dejar dos horitas, nada más.**

—Es lo mismo. Le cobramos dos mil pesos por la estadía y usted deja el coche todas las horas que quiera.

—¿Y cuántas horas lo voy a dejar? ¿Qué quiere, que me quede a dormir en el Obelisco?

—Es la tarifa, señor. Si no le gusta se lleva el coche y listo. Y apúrese, por favor, que está lleno de gente.

El abnegado galeno desembolsó sus dos mil nacionales y salió con la cabeza gacha. Vio la película sin comer, por supuesto.

. . . .

Mientras el doctor Pérez Conessa hacía cola para entrar al cine (porque había sido lo suficientemente astuto como para sacar entradas tres días antes) un ingenuo estudiante de arquitectura se acercó a la boletería del brazo de su novia.

—Esta película es un bodrio. Seguro que hay entradas —le venía diciendo.

¡Ah, ilusiones de juventud! El tablero estaba desierto.

—¿No queda ni una? —preguntó deshecho el estudiante.

—Ni una —replicó el hierático empleado de la boletería.

Sin embargo, en ese mismo instante un señor canoso, de traje cruzado, deslizó cinco mil pesos bajo la reja y exigió con voz clara:

—Tres en la fila quince.

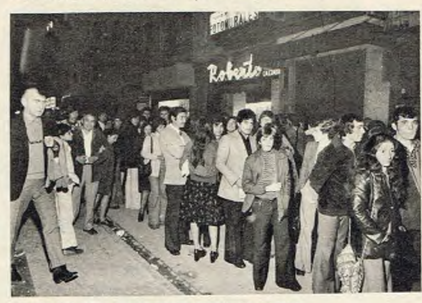
Sin inmutarse, el empleado sacó de abajo del mostrador tres entraditas, que desenrolló minuciosamente, al tiempo que embolsaba su dinero. El estudiante de arquitectura, que se llamaba Manuel y que como todo estudiante no disponía de "fondos especiales", se puso colorado y, apoyando el brazo en el hombro de su noviecita, emprendió la retirada. Sin embargo, el comerciante canoso de traje cruzado tampoco vería la película. La cosa fue así: al llegar a la entrada, y habiendo advertido que las luces aún no estaban encendidas, por lo cual el acomodador no lo acompañaría hasta su butaca sino que se limitaría a entregarle el programa, este ciudadano no alargó la mano para tomar su programa. El acomodador, al ver que la mano no venía provista de la correspondiente (?) propina, retiró prestamente la pila de programas.

—¡Qué hace? ¡Deme un programa! —exclamó, imperativo, el comerciante, que estaba acompañado por su mujer y su hija.

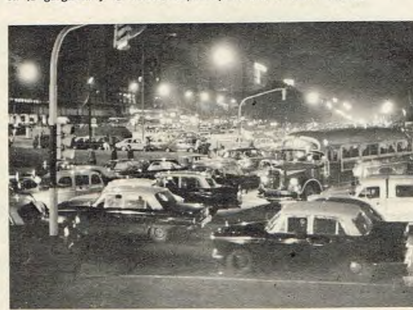
—Deme la propina —replicó el acomodador mientras su cara tomaba la consistencia del mármol.



Dos personas por metro cuadrado: muchas cosas para comprar, poco oxígeno para respirar. Escena típica de un sábado.



La cola del cine, con el último bocado de la cena en la garganta y la sufrida espera para entrar a las 23.10.



Dos horas para recorrer diez cuadras: gritos, accidentes, gente que se enoja y se insulta. ¿Dónde estacionar...?

En el restaurante no hay mesa. El cine ya va a empezar. Esos van por el postre. ¡Apurate, que nos agarran el lugar!



—No le doy propina porque usted no me va a acomodar. Las luces están prendidas y el programa es gratis. Así que me lo da.

Pero no se lo dio. El acomodador no podía prescindir de la propina: habría sentado un mal precedente, y nada menos en día sábado: "Si todos hacen como usted, nos morimos de hambre", argumentaba.

. . . .

Mientras miles de personas y automóviles en fabuloso amasijo, masticaban la histeria de un sábado a la noche en pleno centro, el ciudadano Alfonso García (38 años, mozo de bar, tres hijos) se frotaba las manos con alborozo. Su esposa, Mabel, no mostraba la misma alegría.

—Te lo dije, querida. El sábado a la noche no se puede ir al centro. Hay que rajar. Tenemos un programa fenómeno: reservé entradas por teléfono en un café concert del Norte con un programa bárbaro. ¿Qué te parece? Un poco caro, sí, son ocho mil pesos cada uno, pero es un programa de primera división. ¿No te parece?

—Si vos lo decís, Alfonso... Sin embargo, yo creo que ir hasta allá en tren es un poquito mucho. Si tuviéramos auto. En fin...

Los García estaban en el andén 3 de Retiro, Ferrocarril Mitre.

—¿No te dije, no te dije? —exclamó Alfonso—. El tren va a salir casi vacío. A esta hora casi todo el mundo viene para el centro.

Todo iba saliendo a pedir de boca. Los García viajaron cómodos y llegaron al café concert, donde una muchedumbre pugnaba por entrar. Alfonso llegó hasta la boletería.

—Tengo dos reservas a nombre de García.

—Sí, señor; acá están.

El ciudadano García no cabía en sí de gozo.

—¿Qué te parece? ¡Las tenían en un sobrecito! ¿Era o no era una buena idea?

—Un poco caro, Alfonso.

—Sí, pero hay canilla libre. Podes tomar un güisquicito.

Las entradas eran en la última fila, y por añadidura en el último rincón de la derecha.

—Te podrían haber reservado un lugar mejor, Alfonso. De aquí no se ve nada. Además... ¿Dónde está el mozo para tomar algo?

—¡Callate, callate que ya empieza el show!

Llegó el primer intervalo. El ciudadano García se acercó a una gentil acomodadora para preguntarle por el mozo.

—No hay mozos. Ahí en el mostrador le van a servir lo que quiera.

—Ah, bueno.

El mostrador era un hormiguero. Doscientas personas se apeñuscaban en busca del traguito fresco. Alfonso murmuró para sus adentros: "Canilla libre... ¡Ja!". Y se lanzó a la barahúnda. Cuando logró ubicarse frente a las señoritas que distribuían los vasos, empezó a sonar el timbre. Estaba por comenzar la segunda parte del espectáculo. Varios parroquianos cargados de vasitos de plástico se retiraron precipitadamente, y el ciudadano García se quedó solo ante el mostrador. Por fin cómodo, empezó a detallar sus necesidades.

—Mire, quiero un güisqui con poquita agua y una naranjada con un chorrito de gin, pero sin hielo.

En ese momento, una de las chicas le dijo a la otra:

—No le sirvas nada.

—¿Cómo que no me sirva nada? Aquí hay canilla libre, señorita..., yo pagué ocho mil pesos para tomar lo que quiero...

—Está por empezar el show, señor. Tiene que volver a su butaca ya mismo, porque después molesta a todo el público. ¿No ve que han tenido que agregar sillas?

—¿Y a mí que me importa, señorita? ¿Qué me importa? ¿Por qué no ponen un mostrador más grande? ¿Por qué ofrecen canilla libre? ¿Por qué agregan sillas? ¿Por qué...?

No hubo respuestas para don Alfonso. Sediento, una hora y media más tarde salía del teatro y arrastraba su mal humor —y el de su señora— hasta el andén, donde esperó 30 minutos para tomar un tren bastante vacío.

—Por lo menos estamos cómodos— bostezó el ciudadano García.

—Eso sí— coincidió Mabel.

. . . .

Nadie quiere que lo pongan nervioso. Y sin embargo, cada sábado a la noche cientos de miles de porteños viven el paroxismo de la incomodidad. El día del placer, el entretenimiento y el solaz se convierte en un caos de histeria y agresión. No hay mesa en los restaurantes. No hay entradas en el cine ni en el teatro. Los estacionamientos cobran cualquier cosa (hora o fracción, arbitrariamente, o sea que por cinco minutos hay que pagar lo mismo que por sesenta), los taxis desaparecen y cuando aparecen es para exigir cambio, los colectiveros pierden la paciencia, los autos chocan por todas partes, centenares agarran las curvas de Libertador como si fuera la última vez. Todo muy mal organizado, muy desconsiderado, muy nervioso. Sufrimiento puro. Diversión, poca. Accidentes, piñas, disgustos, groserías, frustración.

Hay demasiada gente en Buenos Aires. Por suerte, son miles los ciudadanos que pueden gastarse 30 mil pesos un sábado a la noche. Por eso la ciudad, con sus innumerables cines, teatros y restaurantes, no da abasto. Pero eso no es todo. También falta una pizca (una pizca grandota) de civilización, como para pensar que ha llegado el momento de imponer la Ley y el Orden en un terreno que debe ser sagrado: el entretenimiento de los sufridos ciudadanos que —mal acostumbrados— pagan coimas, toleran insolencias y soportan humillaciones para salvar un poquito de felicidad en la única noche de la semana que se presta para trasnochar. Tal vez haya llegado la hora de hacer algo efectivo para que la noche más linda del mes deje de ser nuestra Fiesta Nacional del Sufrimiento.

ROLANDO HANGLIN
Fotos: GRUBEN y FIGUERAS


DAVID RATTO


A su hijo
el doctor.

Donde hay una mujer, siempre está Tesira.

Vistiendo su intimidad. Dándole esa seguridad de estar intimamente elegante.

Por eso cuando busca las exclusividades Tesira y las mejores marcas de lencería, para usted y sus hijas, siempre llega hasta nosotros a encontrarse con toda la moda, que está cerca suyo, en cualquiera de nuestras 6 sucursales.

Venga a Tesira y siga femeninamente mujer.



Florida 754
Rivadavia 6717
Entre Ríos 1012
Cabildo 1700
Santa Fe 1533
Santa Fe 2975

Este aviso no es para leer. Es para escuchar.



En realidad debería ser así.
Este aviso usted tendría que escucharlo.
Pero por esas cosas de la vida tendrá que leerlo.
Y después no dejará de escuchar.
En Continental queremos que sus oídos no sufran.
Es preciso que no sufran.
La consigna es, entonces, instalarse definitivamente en la punta del dial.
Allí, en el cinco nueve.
Para ello hemos pensado una nueva programación que dará que hablar.
Todo muy bien pensado.
Una triple combinación de buena información.
Excelente música.
Y programas pensados respetando su inteligencia.
Preste atención.

● LUNES A VIERNES

De 6.00 a 7.00 y de 12.30 a 13.00 hs.
PANORAMA INFORMATIVO CONTINENTAL.
De 7.00 a 7.23 hs. y de 7.37 a 8.00 hs. FOLKLORE.
De 7.26 a 7.37 hs. y de 8.00 a 8.15 y de 8.45 a 9.00 hs.
CHARLANDO LAS NOTICIAS.
De 8.15 a 8.45 hs. y de 19.15 a 19.40 hs.
FELIZMENTE FORD con R. Jurado.
De 9.00 a 12.30 hs.
LA GALLINA VERDE.
De 13.00 a 14.00 hs.
A LA UNA TANGOS y ... con Silvio A. Miller.
De 14.00 a 15.00 hs. TRES MUJERES Y KNITTAX, con Blackie y U. Barrera.
De 15.02 a 18.00 hs.
EL PROGRAMA ES USTED, con Julio Lagos.
De 18.02 a 18.30 hs.
LA BUENA VIDA, con Liliana López. y Aldo Barros Montalvo.
De 18.32 a 19.00 hs.
EL PROGRAMA DE OLD SMUGGLER, con Raúl Calviño.
De 19.40 a 20.00 hs.
SENSACIONES, con I. Grieben.
De 20.00 a 20.30 hs.
LA NOCHE DEL TORINO GRAN ROUTIER, con Jorge R. Batallé.
De 20.30 a 21.00 hs.
MUSICA WELLA, con Jorge R. Batallé.

TE GENTE GENTE GE



JUAN CARLOS MESA Y RAFI. "Venga, pase. Si no fuera por usted, realmente no podríamos leer noticias frescas, y acá si no leemos cosas de actualidad no nos escuchan ni los sordos. . ." Y todas las mañanas el canillita entra al estudio de Radio Mitre donde Mesa y Rafi, junto a Enrique Landi y Norma Montenegro, hacen "El tenis de Mesa". Su creador explica algo más después de despedir al canillita: "Por fin vuelvo a mi primer amor, la radio. Aquí se vive un ritmo diferente, rápido, sin ensayos, ni grabaciones, ni maquillaje. Es un poco un juego, un desafío para alegrar e informar tratando de hacerlo lo mejor posible. Y es realmente difícil hacer reír a alguien que recién se levanta o que está por irse a trabajar, pero ésta es nuestra misión, y al menos lo intentamos. Además, nuestros oyentes tienen el consuelo de que nosotros nos levantamos antes que ellos. . ."



VICTOR BRUNO, MIGUEL A. SOLA, GERMAN KRAUS, LUIS CORDARA, LEON SARTHIE, HUGO MARTINEZ Y ALFREDO GONZALEZ, en un pasaje de "Más allá del sol", que narra la vida de Jorge Newbery. Este hombre extraordinario llenó muchas páginas del deporte y de los ensayos científicos argentinos. Su nombre llegó a ser mítico por las múltiples hazañas que realizó. Boxeador, remero, esgrimista, futbolista, aviador; todas las actividades deportivas que estaban en germen en nuestro país a principios de siglo lo tuvieron como figura. Pero Newbery fue mucho más: fue el símbolo de una Argentina que crecía y que mostraba al mundo lo que era capaz. Con su globo "Pampero" llegó hasta Brasil y recorrió 550 kilómetros en 13 horas. Todos estos hechos aparecen en "Más allá del sol". Este film fue dirigido por Hugo Fregonese, quien también colaboró en la adaptación del libro de Agustín Pérez Pardela. La producción es de Juan Carlos Victorica; director de fotografía es Aníbal González Paz; los responsables de la música son Víctor Proncet y Mario Cosentino. El elenco incluye figuras como la de Germán Kraus (Newbery), Jorge Rivera López, Héctor Gióvine, Fernando Labat y, en una actuación especial, María Rosa Gallo.



EL HIJO DE TED KENNEDY ESQUIA POR PRIMERA VEZ DESPUES DE SU OPERACION

ESTO SE LLAMA GANAS DE VIVIR

A pocos meses de la operación, Teddy Kennedy da muestras de una fuerza de voluntad increíble. Junto a su padre, el senador Ted Kennedy, y a sus hermanos reaprendió a esquiar en las montañas de Vail, en los Estados Unidos.



Ocurrió en las montañas de Vail, de suave declive, condiciones ambientales ideales para los deportes de invierno y lo bastante alejadas de los curiosos para alguien que se llame Edward "Ted" Kennedy, sea senador de los Estados Unidos y además. . ., padre. Al parecer, Ted era la primera vez que calzaba patines de esquiador y se dirigía a la cima del monte con sus hijos, Teddy, 12 años; Kara, 14, y el pequeñín Patrick, de sólo 6 años. Joan, la esposa del político, había preferido quedarse en la finca de Virginia, ya que no se sentía bien.

La novedad de este viaje de los Kennedy a las montañas era el reaprendizaje del esquí a cargo de Teddy, a quien meses antes se le había amputado la pierna derecha. Un extraño cáncer de cartílago había obligado al remedio heroico.

Lo cierto es que Teddy asombró a todos. Se movió con soltura, utilizando unos patines especiales, aptos para lisiados. Contribuyó a este fenómeno la presencia y los consejos del instructor Blair Ammons, un experto en la enseñanza de esquí a personas con deficiencias físicas. Ammons era precisamente uno de los motivos por los cuales los Kennedy habían ido a Vail. En Navidad el habitual show que solían realizar sobre la nieve debió ser postergado por la enfermedad de Teddy.

Un mes después de ser operado ya Teddy había dado muestras de su entereza y falta de prejuicios. En la villa de Mc Lean, Virginia, había pescado, practicado natación, navegación, bicicleta —andando en una máquina de tres ruedas—, y hasta con la ayuda de una muleta, practicar tiros de básquetbol.

Al cabo de dos días de instrucción privada con Ammons, el jovencito estuvo listo para "pasar la prueba". Ir con su padre, sus hermanos y los infaltables curiosos —entre los que se hallaban los periodistas de "People", revista norteamericana— a esquiar como si nada hubiera pasado. Tras remontar por cablecarril la subida, Teddy se preparó junto a Ammons para iniciar el descenso. La expectativa fue considerable entre los es-



Teddy, su padre Ted, su hermana Kara y el instructor Blair Ammons en pleno entrenamiento.

Los Kennedy y un buen humor que es más que eso, un verdadero símbolo de entereza y de ganas de vivir.

casos espectadores, pero a poco andar se notó que el joven sabía lo que hacía. Iniciaron el descenso suavemente, para luego, a medida que la montaña lo permitía, el zigzagueo fue más violento y más rápido. Al promediar el camino, todos se detuvieron a descansar. Al arribar, un tanto titubeante, el senador no pudo menos que decir: "El es realmente un muchacho con mucho coraje". Todos se alegraron de la singular prueba de destreza del niño. No habían terminado de comentar el episodio, cuando Teddy, solo, dejando atrás a instructor, padre y amigos, comenzó a girar en un solo esquí, lanzado hacia abajo como una flecha y dándose vuelta con gestos risueños para bromear, haciendo gala de verdadera aptitud deportiva y un encomiable espíritu.

Edward, el único hermano del "clan" con posibilidades políticas, que lleva sobre sus hombros la enorme responsabilidad de una familia que alcanzara tantos halagos en el seno de la sociedad norteamericana —con el agravante de su ex cuñada, Jacqueline Bouvier, también de rumbosa vida social—, se habrá sentido, sin duda, por un instante, como un padre común, preocupado por la suerte de su niño. No debe tener muchos momentos para tal menester, pero es probable que esa mañana de hermoso y cálido sol en Vail, el senador haya recibido una lección. Nada menos que de su hijo. La fuerza, el ansia, la confianza de Teddy, no sólo indicaban que para él no existía problema en contar con una pierna menos, igualmente era capaz de vencer a las pistas de esquí. Edward debe haberlo tomado en cuenta. Y si hubiera leído a nuestro Almafuerte habría repetido con él: "No te des por vencido ni aun vencido. . ."

Ahora, su máquina está completa.

Y va a rendir como nunca. Cualquiera sea su marca.
De la primera a la última pasada.
Sacos, pulóveres, chombas, echarpes... En lana o hilo.
Para usted y toda la familia. Y a la moda. La última.
Indicaciones claras y sencillas. Desde cómo tomar
las medidas hasta los cálculos, aumentos, disminuciones,
jacquard, dobladillos, ojales... Todo!
Conclusión: tejer a máquina no es ningún secreto.
Y menos ahora.
Salió El Arte de Tejer a Máquina '75.
Seguro. Usted y su máquina lo estaban esperando.



Su proveedor habitual ya lo tiene.

De Editorial Atlántida para usted.

LA GRAN VIDRIERA DEL INTERIOR

SAN JUAN

SU ESTRUCTURA ECONOMICA

LA EXPERIENCIA HA HECHO COMPRENDER A LOS SANJUANINOS QUE RESULTA IMPRESCINDIBLE LA DIVERSIFICACION DE SU ESTRUCTURA ECONOMICA. SU INDUSTRIA SE CARACTERIZA POR EL AMPLIO PREDOMINIO DE LOS ESTABLECIMIENTOS DEDICADOS A LA ELABORACION DE VINO Y DE ACEITE DE OLIVA. TAMBIEN HA ALCANZADO GRAN IMPULSO LA INDUSTRIALIZACION DE LAS HORTALIZAS Y LAS FRUTAS. RESPECTO A LA ELABORACION DE ACEITE DE OLIVA, SAN JUAN CUENTA ACTUALMENTE CON 110 ACEITERIAS, QUE OCUPAN UN IMPORTANTE SEGUNDO PUESTO DENTRO DEL PANORAMA INDUSTRIAL DE LA PROVINCIA. MAS DE 1.000 TONELADAS ANUALES DE ACEITE DE OLIVA REPRESENTAN UNA IMPORTANTE FUENTE DE INGRESOS PARA LA PROVINCIA, QUE TIENDE SENSIBLEMENTE HACIA LA DIVERSIFICACION INDUSTRIAL Y ECONOMICA. REVISTE IMPORTANCIA, TAMBIEN, LA INDUSTRIA CERAMICA, LAS FABRICAS DE BEBIDAS FERMENTADAS (CERVEZA Y SIDRA). EN LO QUE RESPECTA A LA INDUSTRIA VITIVINICOLA, LAS BODEGAS ELABORAN TAMBIEN BASE PARA CHAMPAÑA, COÑAC, VINAGRE, JUGOS DE UVA, MOSTOS CONCENTRADOS, ETC.

ALGUNOS DATOS DE INTERES REFERIDOS AL VINO

Cómo degustarlo: El vino es comparable a la mujer, nuestra digna compañera de siempre. Recién elaborado, no se puede conocer su futuro. Como en el caso de una criatura, sólo sabemos de sus leyes hereditarias y necesita de nuestra protección. Con el tiempo, y con nuestro cuidado, el vino, como la mujer, va tomando forma. Va adquiriendo los atractivos y las características propias del cepaje, que proviene del suelo, del clima y del cuidado (crianza) que se les dé. Es el momento de seleccionar. Si no tiene las características requeridas, se pasa a vino común u otro destino.

Vinos y quesos

Estos productos armonizan perfectamente. Conviene seguir estas normas: QUESOS FRESCOS (Tipos Cuartirolo y Bel Paese): con vinos blancos. QUESOS ALGO ESTACIONADOS (Chubut, Tandilero y Santa Rosa): con vinos claretes y rosados. QUESOS INTERMEDIOS (Gruyere y Chedar): con vinos tintos (Cabernet y Malbec), Nebiolos y Blancos (Rhin, Pinot y Riesling). QUESOS MUY ESTACIONADOS (Provolone y Sardo): con vinos (Barbera, Borgoña y Medoc). QUESOS MUY FUERTES (Cammembert y Roquefort): con vino Jerez.



OTRA CREACION DE:
PLURAL S. A.
CORDOBA 1439 - 2º P. - Cap.
Tel. 41-9231 y 46-1669

Se agradece la colaboración de los Sres.: Alberto L. Baistrocchi (enólogo) y Néstor Covarrubias.



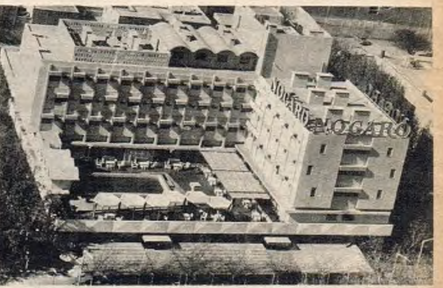
ELABORACION DE FRUTAS DESECADAS

La pasa de uva, que tiene mercados y demanda internacionales en creciente desarrollo, cuenta en San Juan con una industria en pleno acrecentamiento de sus posibilidades.
Entre los exponentes más destacados de la provincia se cuenta **Pasandina S. R. L.**, firma fundada en 1961, con oficinas en la calle Mendoza 169 - Sur y planta industrial en La Laja, Albardón, donde se procede a la desecación de la uva y a la posterior elaboración, fraccionamiento y empaque de pasas de uva moscatel y sultanina (sin semilla) y, finalmente a su exportación a distintos países.



JOSE BORBORE S. A., BODEGA PREMIADA

Desde 1936, año de su fundación, la firma **José Borbore S. A.** fracciona toda su producción de origen —San Juan—. La firma es una gran familia de ocho hermanos, dedicados con amor a la producción de uva y a su posterior industrialización. Además, y desde Buenos Aires, a la comercialización de sus productos.
Con alto sentido social, construye como empresa, casas para sus empleados y obreros, con participación del Banco Hipotecario Nacional. Asimismo, se ha constituido una mutual entre el personal, con decidido apoyo moral y material de la empresa. Su producción vinícola de vinos comunes, reserva y finos, llega con el nombre de "La Quebrada", con gran aceptación. Esos vinos se han consagrado en los concursos internacionales de Budapest (Hungría) y Milán (Italia) donde obtuvo 4 medallas de oro, 1 de plata y 5 diplomas de honor.
Borbore S. A. tiene su sede en Avda. Libertador San Martín 593 - Este, en San Juan y en Capital Federal Avda. General Mosconi 3645.





SAN JUAN Y EL HOTEL NOGARO

Todo San Juan se da cita en el Hotel Nogaró; en su magnífica confitería, con vista al espléndido solarium y pileta de natación; a su salón restaurante, de gran categoría, con un menú de excepción, servido por un personal de "maitres", barman y mozos que harán su estadía inolvidable. Además, el piano de Santiago Merino, amenizando el placer de la mesa. Nogaró cuenta con salones e instalaciones para convenciones, conferencias, casamientos y reuniones sociales, delegaciones artísticas, etc. En fin, todo y todos llegan al Nogaró —Ignacio de la Roza 132 (Este) - Tel. 27501 al 505— para volver, porque decir San Juan es decir Nogaró.

SAN JUAN COMERCIO EN

ESTAS PAGINAS DAN CUENTA DE EMPRESAS COMERCIALES EN FRANCA Y CONSTANTE EX-



AMOBLAMIENTOS Y ARTICULOS DEL HOGAR

En pleno centro de S. Juan, en sus tres locales de venta al público, **"Rofer Amoblamientos"**, en Laprida 262 (Este). **"Marlop"**, fábrica de muebles, en Mendoza 59/77 (Norte) y **"Lautaro Muebles"**, de Laprida 52 (Este), el Sr. Lautaro Fernández López, durante 12 años viene satisfaciendo los más refinados gustos, con su notable surtido en juegos de living, dormitorio y comedor, y toda la gama de artículos para el hogar, en una demostración de laboriosidad, pujanza y prestigio, al servicio de la comunidad de la provincia y el país.



REPARADOR DESCANSO

El Hotel **"La Laja"** se recomienda por sus amplias comodidades; su pileta can aguas termales, entre cuyas bondades curativas destacamos la soriasis; atención médica y, en modo especial, su personal idóneo para su grata estadía. Cuenta con restaurante a la carta. Para reservas, dirigirse a Hotel Termas "La Laja", C. Correo 2-Albardón - San Juan.



"EL FAROLITO": RINCON DE LOS NIÑOS

El comercio sanjuanino ofrece para el mundo infantil la casa más indicada: **"El Farolito"**. Moda, calidad, novedad, toda la elegancia imaginable la encontrará en su local. A ello se agrega la simpatía, cordialidad y amplio asesoramiento que brindan sus tres señoras dueñas. **"El Farolito"** ocupa el local 31 de la Galería Provincial.



UNA CASA DE ENSUEÑO: "MARIA NOVIAS"

Toda la inspiración, originalidad, elegancia y belleza, está resumida en cada creación en trajes de novia, madrinas, 15 años y fiestas en general, ha convertido a **"María Novias"** en el centro indiscutible de atracción de la mujer sanjuanina.

Lo integral de la novia, además del traje todos los accesorios para ese gran dia, desde el peinado, maquillaje, hasta el auto, decoración y atención personal.

"María Novias" es fabricante de accesorios: bouquets, souvenirs, etc. —y para orgullo de San Juan— para los principales modistos y modistas especializados en novias de Mendoza, Córdoba y Buenos Aires. "María Novias" abre sus puertas en Avda. Rioja 128 - Sur, de San Juan.



MODERNISIMO, ELEGANTE, INFORMAL

Rogelio, en los pagos de Marquesado, enclavado entre cerros es tu boliche . . .

En música, lo mejor. En su local se ha logrado una ambientación, gracias a la cual sus clientes jamás pueden sentirse extraños. **Rogelio** es, pues, noche en San Juan.



DIMA: EMPORIO ELECTRICO

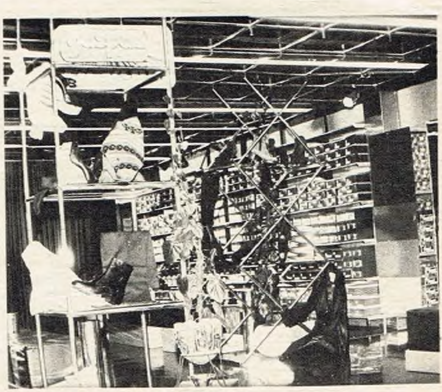
Dima Electricidad fue fundada el 15 de setiembre de 1963, especializándose en la venta de materiales eléctricos, artefactos para iluminación, montajes eléctricos industriales, contando con talleres propios en **Gral. Acha 1071 - Sur**, de la capital sanjuanina. Dima representa a importantes firmas de plaza.



BALCAMI: PARA EL BIEN VESTIR MASCULINO

Dos magníficos locales: uno en Gral. Acha y Rivadavia, otro en Gral. Acha y Laprida. Ambos con un mismo nombre: "Balcami". **Balcami**, es decir camisas: camisas de vestir y de sport, de línea sorprendente. Y, lo más importante, de fabricación propia. Pantalones y pullovers son digno complemento para el exigente, y en **Balcami** los hay y . . . bárbaros.

Balcami no es sólo San Juan. En Bs. Aires con su casa central en Lavalle 2612 y es también Córdoba, en San Martín 60. De la que nos ocuparemos oportunamente en nuestra vidriera de Córdoba.



LA MODA JOVEN ES GASPAR

Recorriendo San Juan, en pleno centro, nos encontramos con **Gaspar** —Tucumán 134 - Sur—, un comercio con modernísimas instalaciones, donde la juventud encuentra todo lo que la moda impone: Adidas, Lewis, Crispo, Lee, Wados . . . de todo como para estar en la "cosa".

Luis Vallejo . . . C.A.V.I.S.A., firma propietaria, rige además cuatro casas Vallejo: Mocasinería en **Laprida 168 - Este**; **Tucumán 128 - Sur**; **Libertador San Martín esq. Mendoza**; dos grandes supermercados del calzado y en **Laprida esq. Tucumán**, una zapatillería de "onda", **"La Llave"**. Todos estos negocios son manejados con criterio empresario, atendidos por gente joven y dirigidos con agilidad y modernos sistemas de ventas, que hacen de **Vallejo** una empresa de avanzada.

EXPANSION Y TURISMO EN ALZA

PANSION Y DE UN TURISMO REGIONAL QUE CUENTA YA CON FIRMES PUNTALES DE INTERES, PARA CONTRIBUIR AL DESARROLLO Y PROGRESO DE LA PROVINCIA CUYANA.



LA DANZA: PLASTICIDAD Y ARMONIA

Con la dirección de la Sra. Inés Pérez Olivera funciona en la calle Mendoza 468 (Sur) la **"Escuela de Danza"**. En ella se dictan clases de enseñanza integral, de danza clásica, expresión corporal infantil y clases de gimnasia. Lleva 8 años de actividad. Fue becada en 1973 por el Fondo Nacional de las Artes e invitada con su ballet juvenil en Tucumán, en julio de 1975. Participó, representando a la Dirección Provincial de Cultura de la Provincia en el Stage Argentino de la Danza, en el Teatro San Martín de la Capital Federal.



BOITE CASINO SAN JUAN

Exclusiva en su género, brinda los mejores "shows" de San Juan, con artistas internacionales, tragos concebidos genialmente.
Punto de reunión de la gran familia sanjuanina, con música a cargo de tres grandes orquestas. Puede alternarse con la sala de entretenimientos del casino provincial. Su concesionario es el Sr. Carlos F. Sensi.



"ARGENTINA": ORGULLO SANJUANINO

San Juan se enorgullece de contar con una florería como **"Argentina"**, en Gral. Acha 611 - Sur. Es una verdadera organización, especializada en ornamentaciones, creaciones artísticas, adornos, cerámicas, canastas, coronas, palmas y bouquets. Envío de flores a cualquier parte del país o del mundo. Atiende las 24 hs. Teléfono 24694



UNA EMPRESA JOVEN CON EXPERIENCIA MAYOR: MARCEL Y FABIAN

Marcel S. R. L., integrada con capitales sanjuaninos, es dirigida por gente joven pero con experiencia **mayor**, que sabe satisfacer la natural ambición de toda mujer femenina e inteligente, que es la de sentirse hermosa. La elegancia en el vestir es fundamental y exige una constante renovación de la moda. En **Marcel Sedería**, de Rioja 165 - Sur y **Fabián Sedería**, en Laprida 136 - Este, la mujer encuentra buen gusto, originalidad y creatividad en la presentación de sus espléndidas colecciones, que están a la altura de las de los centros más importantes del mundo.





AL SERVICIO DE UNA NECESIDAD: LA VIVIENDA PROPIA

Hemos nombrado a la empresa **Porres Hnos.** Pionera en la construcción de viviendas colectivas, por intermedio de distintos planes y financiación a cargo del Banco Hipotecario Nacional. Desde su iniciación en 1936, ha construido para San Juan los principales barrios: San Antonio, San Raúl, Caucete, Calívar, Ituzaingó y Puyuta, éste de terminación reciente y entrega total el 17 ppdo. En vías de ejecución el barrio "Alférez Carlos C. Camus" y en un futuro cercano la iniciación del barrio "Unión O. Metalúrgicos". Se abastece por recursos propios, ya que cuenta con equipos viales completos, fábricas de mosaicos, bloques, carpintería, taller metalúrgico y ripiera propios. Alterna su quehacer habitual con el cultivo de la vid.
Esfuerzo, tesón y trabajo personal redundan entonces en constante progreso para la empresa Porres Hnos. Son sus directores los Sres. Walter y Wenceslao Porres.

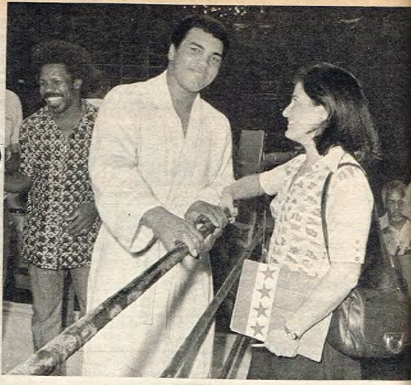


FOEVA-ASOS OBRAS DIGNAS DE MENCION

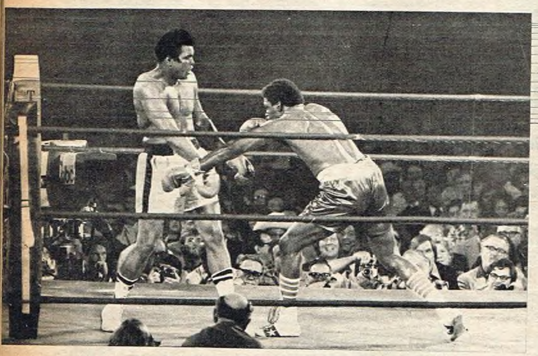
FOEVA tiene en San Juan 11 filiales, distribuidas en todos los Departamentos, todas con sede propia y la mayoría con consultorio **médico**. Se brinda a todos los afiliados medicina integral gratis. FOEVA cuenta con cuatro farmacias, con notables descuentos. Además, proporciona a sus afiliados seguro de vida y otro de sepelio gratuito.
ASOS (Asoc. Sanjuanina de O. Sociales) cuenta con el Sanatorio Rawson que trabaja con 98 médicos en relación de dependencia incluyendo 10 odontólogos. La medicina que brinda es integral y cubre todas las especialidades, con Centellógrafo, Rayos X y circuito cerrado de TV. También posee el Sanatorio Central, en vías de ampliación para 30 internados en habitaciones de una cama, con baño privado; en él se estudia la construcción de un moderno laboratorio de análisis clínicos.

EN LAS VEGAS, CAPITAL DEL JUEGO. MEJOR QUE EL POQUER, QUE LA RULETA, QUE LOS DADOS O EL BACARA. . .

«YO VI EL SHOW DE MUHAMMAD ALI»



Nuestros enviados a Las Vegas –Renée Sallas y Eduardo Forte– fueron a ver un campeón de boxeo y se encontraron con un "showman" espectacular. Líder, genio, payaso, Muhammad Alí es algo más que un boxeador-actor. Lo respetan y aplauden desde sus seguidores hasta personalidades. Aquí, el testimonio de esa noche.



Muhammad en acción: ¡olé. . .!



¿Ya llegó el octavo?





"¿Vio qué show?"



Es la hora de peinarse...

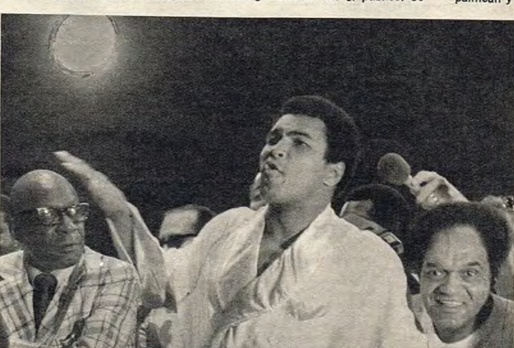
No es casual que Muhammad Alí —el hombre que en otros tiempos se llamó Cassius Clay— esté hoy aquí, en Las Vegas. Las Vegas es el centro por excelencia donde los espectáculos lograron sus picos más altos de lujo, refinamiento, espectacularidad. Transitando el boulevard principal se puede advertir —desde los carteles de los monumentales hoteles— la presencia de Jerry Lewis, Shirley Mac Laine, Frank Sinatra, Paul Anka, Diana Ross o Debby Reynolds.

Pues bien; en el cartel del hotel Tropicana (tal vez uno de los más lujosos; 70 dólares por persona, 2.500 empleados trabajando dentro de él) se puede leer: **"Aquí se entrena diariamente Muhammad Alí. Entradas disponibles para el público: 2 dólares".** Pocos boxeadores pueden conseguir que la gente pague para ver sus monótonos entrenamientos. Pero Alí es una estrella más del mundo del espectáculo. Tiene más que ver con este mundo que con el del boxeo. El público que paga dos dólares para presenciar su show sale más contento que si hubiera pagado los 30 que cuesta el "Follies Bergère", por ejemplo. Lo mismo puedo asegurar de la gente que el viernes 16 desembolsó los 100 dólares en el Las Vegas Convention Center para verlo defender su corona del mundo. En la capital del juego, Muhammad Alí es un juego más, tan apasionante como la ruleta, el bacará, el black jack, los dados o las máquinas tragamonedas. Se hacen apuestas, también, a favor o en contra de él.

El show de Muhammad Alí comienza desde el mismo momento de su llegada al lugar: 50 personas componen su comitiva. Esas 50 personas —vestidas espectacularmente— consumen con avidez todo cuanto se puede consumir aquí en Las Vegas: desde bebidas y comidas hasta juegos. De su pelea anterior en Cleveland, Alí debió desembolsar, al irse, 230.000 dólares (345 millones de pesos nuestros) en concepto de gastos de su comitiva. Pero él es el jeque, es el jefe indiscutido. Alí ha hecho de todo esto un negocio muy rentable. Y muy atractivo. Jamás lo niega, por otra parte. Voy a contar una anécdota. En todos sus entrenamientos dialoga al final con el público. Se sienta al borde del escenario donde está el ring y baila, imita a otros boxeadores, toca el piano o hace bromas. Habla permanentemente también. Jamás cesa de hablar. Uno del público le preguntó entonces en qué round iba a noquear a Ron Lyle, su desafiante. **"En el octavo"**, dijo Muhammad con gran seguridad. **"Y si estás tan seguro, ¿por qué no lo noqueás antes?"**, insistió el espectador. Alí pensó un rato, adoptó un aire irónico y contestó: **"Por la televisión"**. Cuando el público aún no había terminado de reír, Alí agregó: **"Yo soy una estrella del cine y la televisión. Tengo que mostrarme, entonces. Mi cachet es muy alto. Por 24 minutos de actuación ganaré un millón y medio de dólares. ¿Cuántos artistas pueden decir eso. . . ?** Junto con el público, Alí empezó a hacer cuentas para averiguar cuánto gana por minuto.

Todo el mundo sabe que lo de Alí es un show y también un negocio. Recuerdo la frase que le dicen sus colaboradores cada vez que Muhammad llega a su suite después de un entrenamiento. Lo palmean y le susurran: **"Very good show"** (muy buen show).

Sí, todos saben que esto es un magnífico negocio. Y algunos hasta lo critican. Pero hay una cosa que me sorprendió en este personaje extraño: su inteligencia. Durante tres días lo he observado con atención, anónimamente. He intercambiado sólo cuatro o cinco palabras con él. Lo he visto presidir comisiones pidiendo la liberación de otro boxeador (Rubin "Hurricane" Carter, que ya lleva cumplidos 9 años de su condena de por vida a causa de un triple asesinato, que al parecer no cometió) y lo he visto hablar al lado de William Friedkin, por ejemplo, el director de "Contacto en Francia" y "El exorcista". Todos le tienen respeto. Lo escuchan con atención. Alí habla pausadamente, casi como en un susurro. No mueve sus manos cuando habla. Tiene aplomo y seguridad. Sólo sus ojos —irónicos, incisivos— se expresan cuando Muhammad habla en serio, lejos de su show. Lo he visto hablar de Vietnam, lo he escuchado meditar sobre la libertad humana y he oído interpretar muy bien a los clásicos en el piano que está pegado al ring del hotel Tropicana.



Casi, casi, "Los tres chiflados. . ."



"Dejad que los niños. . ."



¡¡Que venga. . .!!



Genio y figura: "Así soy yo".

Pero por sobre todas las cosas me sorprendió en este personaje extraño la habilidad que tuvo para canalizar su tremenda fuerza física y convertirse en un líder político, religioso y racial.

El sabía ya desde Louisville —lugar donde nació— que para los de su raza había muy pocas posibilidades de destacarse. Su enorme fuerza física ofició de machete. Se abrió paso y logró ser el campeón del mundo. No le importó perder ese título por no enrolarse en el ejército para luchar en Vietnam. **"Desconozco esa guerra"**, dijo en su momento. Su religión musulmana lo apuntaló. Cumplió la condena y volvió al boxeo. Si Muhammad Alí quiso reconquistar su corona del mundo es porque sabía que los hombres sienten debilidad por el poder. Y el poder de un campeón del mundo en peso pesado le abriría muchas puertas que le interesaban para sus ideales políticos, religiosos y raciales.

Alguien repite las palabras que Alí dijo hace muy poco: **"Me retiro este año del boxeo. Amo a todos los negros del mundo. Me pidieron que cuando deje el boxeo dicte clases en las universidades. Yo no soy de los que usan la toga y emplean lenguaje sofisticado. Seguiré predicando mi religión musulmana en los ghettos y en las escuelas negras. No cesaré hasta conseguir dignificar a todos mis hermanos que hoy sienten todavía complejo de inferioridad. . ."**

Para conseguir esto, Muhammad Alí empleó la demagogia y orquestó su fenomenal show.

Consiguió finalmente lo que quería: convertirse en un líder. Y hoy, como ídolo, Muhammad Alí puede ser escuchado con respeto donde vaya.

. . . .

Su entrenamiento comienza puntualmente a la 1 de la tarde. Cuando Muhammad asoma por el repleto Salón Azul del hotel Tropicana una ovación impresionante lo recibe. **"Amado Alí"**, le gritan. O **"Hermano Muhammad"** (con acento en la primera "a"). Alí responde a esa ovación con su saludo característico: levanta el puño derecho cerrado, símbolo del poder negro. Le entregan canastos de flores, tortas gigantescas, pañuelos y medallas. Alí se prepara para realizar el último entrenamiento antes de la pelea. Una pizarra, afuera, advierte que ya lleva realizados 604 rounds de práctica. Primero salta a la soga. Cada vez más rápido. Cuando finaliza esto se acerca a Luis Sarría, un cubano amable y generoso que oficia de masajista. Sarría le quita el agua que la pomada deshidratante le hizo perder. Dicen que Sarría inventó un anticoagulante especial para Alí. Alí es mestizo. Hay una abuela blanca en su pasado. Su madre, Odessa Clay, también mestiza, con el pelo teñido de rubio. Su padre, en cambio, Cassius Marcelus Clay, es de raza negra. Si Alí cambió su nombre es porque Clay era el apellido de sus patrones en Louisville, al sur de los Estados Unidos. El nombre Cassius Clay, por lo tanto, significaba una forma de esclavitud.

Hoy se enfurece cuando alguien se atreve a llamarlo todavía por este nombre.

Ahora Alí empieza a hacer guantes con dos sparrings. Hace 4 rounds sin parar. Cambian los sparrings y descansan, pero él sigue. Según los entendidos, ningún boxeador hace este entrenamiento un día antes de la pelea. **"Es mi nuevo estilo"**, explica Alí al público mientras boxea. **"Es mi nuevo estilo** —repite—: **consiste en dejar que los primeros 4 ó 5 rounds el otro se canse. Entonces pego y gano, naturalmente"**. El público lo azuza, le grita: **"Mostranos mejor el nuevo estilo, Muhammad"**, y entonces Muhammad irrita a sus sparrings. **"Sos un viejo"**, le dice a uno. **"Hace tres meses que me está tirando este golpe y no llega"**, le dice al otro. **"Vamos, muchachos, vamos, gatos** —les grita a los dos—: **¿qué les pasa hoy? ¿No han tomado la sopita. . . ?"** Se tira contra las cuerdas, tensos los músculos del abdomen, apoya los brazos abiertos contra las cuerdas y deja que le peguen con total libertad. **"¿Por qué no me pegan un poquito?"**, grita, y el público oye las trompadas que claramente llegan a su abdomen. Pero esto también es parte del espectáculo. **"Es mi nuevo estilo"**, repite. Cuando finaliza hace una parodia de lo que le va a pasar a Ron Lyle al día siguiente. El público delira. Entre las primeras filas de este entrenamiento se puede advertir la presencia de otros boxeadores: John Conteh, por ejemplo, el que es campeón del mundo de los semipesados, en la otra versión que Víctor Galíndez. O la presencia de Joe Louis. A muy pocos metros —pero fuera del recinto— George Foreman grita que lo va a asesinar. Muy pocos lo escuchan. Foreman es blanco de bromas permanentemente. **"Si ellos no se insultan mutuamente, amenazan matarse e interviene la policía** —me comenta alguien— **se vende la cuarta parte de las entradas."**

Alí ahora ha comenzado a firmar autógrafos. El público le acerca a sus niños y Alí los toma en sus brazos. Mil fotos para cada una de las cosas que Alí hace.

Ahora Muhammad se va a retirar. Dedica los últimos 5 minutos para las fotos. Gran despliegue de histrionismo. Guiña un ojo o pone los ojos en blanco. Levanta la cabeza y mira con suficiencia. Se pone de perfil y adopta poses de galán. Sonríe con generosidad y deja al descubierto sus dientes parejos, blanquísimos. Tiene la cara intacta, sin un rasguño. Sus manos, de dedos muy finos y uñas rosadas, se mueven con increíble tersura. Ahora, finalmente, se hace el enojado. Tensa la cara, endurece la mirada, tuerce la boca. Es un excelente actor. Cuando todo esto termina en medio de una nueva ovación Alí se retira. Llega a la puerta de su suite El Dorado, en el hotel Tropicana y está esperándolo la frase de sus colaboradores: **"Very good show"**.

No han faltado a la verdad.

. . . .

La suite de Alí tiene siete ambientes. Su gigantesca habitación tiene las paredes tapizadas en brocato azul con flores blancas, y las alfombras son azules. Hay una cama de cinco plazas, deshecha todavía, que es la que ocupa Alí, y otra cama "pequeña" de tres plazas. El enorme ventanal-puerta de su habitación lo conduce a una terraza privada que tiene pileta de natación propia. Sobre la mesa de luz de Alí, un inmenso frasco de vitamina C. Hay también en su habitación 5 teléfonos, 3 aparatos de televisión en colores, 4 macetones con plantas y una cámara elástica para que el líder haga práctica ni bien se levanta.

Con él están ahora su madre, Odessa Clay; su padre, Cassius Marcelus Clay (cobra 100 dólares por contar a los periodistas la vida de su hijo. Está vestido con un traje verde brillante, camisa de seda del mismo color y zapatones también verdes con plataforma); está su mujer, Belinda Alí (pollera larga, camisa de seda para afuera).

La suite El Dorado, del hotel Tropicana, con siete ambientes y la alfombra azul, toda para él. Boxeador, actor, un tipo increíble.

Su habitación es gigantesca, con paredes tapizadas en brocato azul. Su cama de cinco plazas, en desorden. Lo acompañan 50 personas.





Muhammad, con bata de toalla blanca, rumbo al ring, por los pasillos del hotel. Su público delira con él y él sabe cómo responder.



Aquí el fenómeno junto a su esposa, Belinda Alí. Tienen cuatro hijos. También lo acompañan su madre y su padre. Gana mucho y paga todo.

Alí tiene ya cuatro hijos, tres mujeres y un varón: Maryum (6), las mellizas Rossheda y Gamillah (5) y Mummammad, el único varón (3). Los niños no están ahora aquí. Han quedado en Chicago, lugar donde Alí tiene una hermosa casa con la colección más completa que se pueda pedir de autos antiguos. Está también en su suite la actriz Shirley Mac Laine. Shirley tiene el pelo color zanahoria y un conjunto de pantalón y saco negro a flores blancas. Su mano derecha juega con la enorme capelina negra que ahora se ha quitado. Parece mucho mayor que en la pantalla de un cine. "Admiro a Alí —dice—, **siento un gran respeto por él. Lo conozco desde hace seis años. Vine a saludarlo ahora porque no podré ir mañana a la pelea. A la misma hora yo tengo mi show en el M.G.M. Hotel."** (El hotel de la Metro Goldwyn Mayer, 4.000 habitaciones, abarca 6 manzanas, tiene una impresionante sala de juego).

Alí toma un vaso de naranja tras otro. Tiene puesta una robe de toalla blanca. Habla muy suavemente. **"¿Por qué tantas fotos?"** le pregunta a Forte. Y más tarde gritará, desde un extremo de la suite: **"Eh, argentinos, quiero sacarme una foto con ustedes".** Finalmente dice: **"OK, chicos"** y ésa es la consigna para que todos —absolutamente todos, incluso sus padres— lo dejen solo en la habitación. En la puerta un robusto negro sigue oficiando de cancerbero. Nadie puede pasar por allí. Nosotros lo hicimos gracias a la cordialidad de Angelo Dundee, el manager, un norteamericano de Filadelfia que siente real debilidad por los latinos. "¿Cuántos años tiene?", le pregunto, antes de irme, a Alí. **"33 años"** me dice. Alguien insinúa que Alí se saca dos años, como lo hacía en otra época Archie Moore. Una vez afuera me doy vuelta para ver otra vez la suite "El Dorado".

. . . .

Y llegó el gran día. Viernes 16 a las siete y media de la tarde (once y media de la noche, hora argentina). Muhammad defiende su título frente a Ronnald "Roy" Lyle, un ex convicto de 33 años que ahora está acusado nuevamente por tenencia de armas. Afuera del Las Vegas Convention Center se pueden adquirir por un dólar, banderines, fotos, botones y posters con la efigie de Muhammad Alí. Si usted intenta una remera que diga **"The Alí gong"** (la pandilla de Alí) tendrá que desembolsar 4 dólares. Y si es vanidoso y anhela una foto del ídolo enmarcada en paspartout, deberá sacar 5 dólares de su bolsillo.

Adentro, en el monumental estadio para 8.000 personas, empiezan a ocuparse muy lentamente las butacas. La gente se ha vestido de fiesta: chaquetas de lentejuelas de varios colores, blusas de encaje, zapatones labrados, vestidos de satén, sacos a cuadros con perlas bordadas. El estadio se viene abajo cuando sale Lyle. Y los gritos por Lyle se hacen más ensordecedores aún cuando aparece Alí. Me sorprende mucho esto. Creía que Alí era el ídolo indiscutido.

Con mi absoluto desconocimiento en esta materia, me pongo a meditar en los motivos de esta indiferencia. De alguna manera esta reacción del público rompía mis esquemas acerca de Muhammad Alí. Leo, entonces, en una gacetilla que me dan, que Lyle es de Denver, Colorado. **"Claro** —pienso—, **como está muy cerca vinieron a verlo todos sus seguidores. Es un fin de semana y aprovecharon..."** Nada de eso. Un señor, al lado mío, deja la garganta gritando a Lyle. **"Es usted admirador de él?"** le pregunto con total ingenuidad. **"Nada de eso** —me contesta—, **amo a Muhammad. Pero Alí se pone más brillante y más inspirado cuando alentamos a su desafiante."** Unos pocos segundos después los hechos le darían la razón. Al oír la ovación por Lyle, Alí dio vuelta el cuadrilátero tratando de localizar —con mirada amenazante— a los que gritaban. Las reglas del juego habían sido aceptadas por ambas partes.

Y esto también es importante. Muy pocas veces he visto a un hombre con tal poder de comunicación con la gente como Alí. Alí hace un gesto —sin decir una palabra— y todos lo entienden.

Cosas como éstas sólo he leído en los libros sobre la biografía de los grandes líderes que tuvo la humanidad. Alí hace absolutamente todo lo que su público espera que haga. No escatima esfuerzos para mechar el humor, la ironía —la payasada también— en un combate. Pero hay algo importante detrás de esto: cuando quiere ponerse a trabajar en serio, sus trompadas pueden demoler la pirámide de Keops. Alí quiere imponer su **"nuevo estilo"** y el público lo abuchea. Esto ocurre ya en el tercer round. Es que el nuevo estilo de Alí, según sus conocedores, le resta brillo a los encuentros. Alí recibe algunos golpes (muy festejados por el público) y al parecer esto lo decide finalmente a volver a su viejo estilo: bailotear por todo el ring, pegar cada tanto y huir, crear la tensión y el suspenso de adivinar cuándo va a ser el momento en que se decida a pegar. Cuando está en el rincón (entre round y round), Alí vuelve a ser el hombre manso que conocimos en su suite: no habla, no hace gestos, no tira el agua fuera del recipiente que le alcanza Angelo Dundee. Pero cuando suena el gong se transforma. Puede salir bailando beat, o acercarse a Lyle revoleando prepotentemente su brazo derecho. El estadio se viene abajo cuando esto ocurre (otra vez las reglas del juego con sus admiradores).

Alí había dicho: **"En el octavo round lo noqueo".** Y cuando la despampanante rubia recorre el cuadrilátero mostrando el comienzo del round 8°, Alí vuelve a sus humoradas: la sigue un buen rato, mira el número, mira a su público y todos entienden. **"Número 8",** le grita el público. **"Falta un minuto",** le advierten cuando el round está por terminar sin el prometido KO. Y cuando termina, Alí levanta los brazos como si de verdad hubiera ganado. Y el público lo aplaude como si hubiera ganado. En el undécimo round Lyle no puede más. Se deja pegar sin ofrecer resistencia. Todos saben que no es necesario que caiga: ya está noqueado. Alí mira al árbitro por dos veces. El árbitro no responde. Alí está justo frente a mí. Lyle está de espaldas aferrándose inútilmente a las sogas. La mirada de Alí no tiene ahora ni ironía, ni suficiencia, ni odio. Parece resignado a las reglas de este deporte. Pero en un momento cesa de pegar y dice: **"Está bien ya".** La pelea termina. No puedo decir absolutamente nada de lo que pasó después, porque medio estadio subió al ring, a pesar de la fuerte custodia policial. El cantante Andy Williams aún seguía aplaudiendo cuando se retiraba. Descubro a Angelo Dundee con su familia en un rincón, y me acerco. **"¿Qué hace falta para ganarle a Alí? ¿Cree usted que alguien podrá hacerlo algún día?",** le pregunto.

Angelo Dundee sonríe. "Sí", me contesta. **"¿Quién?",** insisto. **"Alguno que sea más inteligente que él. No más fuerte..."**

Yo no sé si lo de Alí es boxeo, ortodoxamente hablando. Sé que esa tarde, en el Convention Center de Las Vegas dio una gran fiesta, con colores, papel picado, alegría, espectacularidad.

Pude ver los once rounds sin horrorizarme. No vi sangre ni desesperación. Pienso en lo que me dijo Angelo Dundee y en lo que yo misma observé estos días. Su enorme fuerza física le abrió el camino, es cierto. Pero para mantenerse es necesario algo más poderoso todavía.

A lo mejor en Louisville, en sus primeros años, en su mente rápida, esté la respuesta a todo esto.

RENEE SALLAS
Fotos: EDUARDO FORTE
(enviados especiales a Las Vegas)

Cuánto?!



El Molde Gigante de revista Para Ti soluciona este problema. Con 6 elegantísimas opciones El precio? Lo que te cuesta la tela!



MIMSY FARMER, MARCELLO MASTROIANNI y JEANNE MOREAU durante la inauguración del Festival de Cannes que este año tuvo pocas películas importantes y, en cambio, sí un fuerte tono político. Esta edición, la número 28 del Festival Internacional de Cannes, comenzó de una manera muy ruidosa: una bomba de plástico colocada junto a una de las puertas laterales de una sala de proyección causó gran revuelo, pero no provocó víctimas. El filme que más expectativa ha causado será presentado por los Estados Unidos fuera de concurso. Se trata de "The day of de locust", y está dirigido por John Schlessinger, director, entre otras, de "Perdidos en la noche". Los papeles principales están a cargo de Karen Black y Donald Sutherland. Pierre Salinger, agregado de prensa de la Casa Blanca durante la presidencia de John Kennedy, ha sido elegido vicepresidente del jurado del Festival Cinematográfico de Cannes. La presidencia del jurado recayó en la actriz francesa Jeanne Moreau. El actor español Fernando Rey —uno de los preferidos del director Luis Buñuel— ha sustituido al compositor Maurice Jarre, quien no podrá estar presente en el Festival por motivos laborales. Los directores cinematográficos están, en general, en desacuerdo con este Festival, por su acentuado tono experimental y político.



Llegan a Cannes Dustin Hoffman y Anne, su mujer. Atracciones del festival.

GRANDES AGENCIAS: CUANTO Y ADONDE

La facturación e ingreso neto de las principales agencias argentinas durante 1974, así como también la distribución —por medios— de sus órdenes publicitarias, acaba de ser publicada por Advertising Age. Las cifras, en síntesis, son éstas (en pesos nuevos):

Agencias	Facturación $	Ingreso Bruto $	Diarios %	Revistas %	Radio %	TV %	Otros %
Gowland / McCann-Erickson	103.824.000	15.573.000	15	16	16	30	23
J. Walter Thompson Argentina	86.780.000	13.016.770	22	26	15	24	13
Casares, Grey & Asociados ..	62.873.000	18.400.000	9	6	12	68	5
Lintas	56.690.000	8.560.000	3	12	14	66	5
Ortiz, Scopesi y Cía.	44.997.774	10.195.166	36	10	5	35	14
Castignani y Burd	36.404.655	5.748.658	6	8	22	42	22
Sagarra Propaganda	32.320.000	3.232.000	15	35	5	35	10
Gómez Ferrán Inter-Americana	22.540.000	?	20	32	12	18	18
Johnson / Benton & Bowles	20.953.816	4.784.491	14	17	26	39	4
Krauss, Roese & Asociados .	18.920.500	4.495.000	3	2	3	91	1
Walter Martínez	17.964.000	2.994.000	18	16	30	31	5

El valor del testimonio



La semana pasada reprodujimos la colaboración publicitaria de Vinicius de Moraes para General Motors de Brasil. ¿Cuál es el objetivo de una publicidad testimonial de ese tipo? Oscar Marcovecchio, cuya agencia la utiliza en la actual campaña de Rado, opina que **"El objetivo de la utilización de una personalidad destacada en la publicidad testimonial debe tender a trasvasar al producto las virtudes perceptibles e imperceptibles de esa figura con las cuales se identifican los consumidores". Añade: "Es por eso que la selección debe ser cuidadosamente estudiada. Es más, para lograr éxito, muchas veces una sola personalidad testimonial no es suficiente, ya que sólo una parte del mercado potencial se identifica con ella. Por esa razón debe estudiarse exhaustivamente el mercado a influir y dividirlo en sectores. Y, de ser necesario, emplear una serie de figuras testimoniales, cada una transmisora e identificable con un sector específico. Sólo la suma de estos testimonios podrá lograr el objetivo local. Es el caso de nuestra agencia".** En este momento, Marcovecchio trabaja para relojes Rado con una serie de testimoniales enlazados: Mirtha Legrand en su papel de mujer desenvuelta y elegante; Claudia Sánchez, incansable viajera; Agustina de Elizalde, sofisticada y sensual, y Sol Rueda, símbolo de la nueva mujer, en este caso practicando un deporte hasta ahora limitado al hombre: el polo.

CAMBIOS

— Carlos A. Fajín (La Nación) preside la nueva directiva del Centro de Informaciones de Publicidad. José Alonso (Nexo) es vice 1º; Raúl Risso (Atlántida), vice 2º; Ernesto Potthoff (Navitecnia), secretario; Carlos Trione (Lowe), tesorero.

— Pedro Saiz Miramón (Austral) preside la nueva directiva de la Junta de Representantes de Relaciones Públicas de Líneas Aéreas. Héctor Cantone (Lade), es vice; Ricardo Barruso (Braniff), secretario; Donato Aumonte (Iberia), secretario de prensa y difusión; Gerónimo Villalobos (Pluna), tesorero.

Gestión en Europa



Emblema del XXV Congreso Mundial de la Publicidad.

El domingo último en Madrid, ayer en Londres, el martes próximo en París. Estas son sólo algunas de las etapas en la acción promocional emprendida por dirigentes del XXV Congreso Mundial de la Publicidad para asegurarse las más calificadas participaciones en el acontecimiento que tendrá lugar en Buenos Aires en mayo de 1976. Ricardo De Luca, presidente del Congreso y del Capítulo Argentino de la IAA (Asociación Internacional de Publicidad); Roberto Bissone (Eter Publicidad), vicepresidente de la IAA y presidente del Consejo del Congreso; Federico Ortiz (Ortiz, Scopesi y Cía.), Arturo Ulled (Visión) y Jaime Fernández (Eter) forman la delegación, que lleva consigo un documental sobre Argentina, producido por Lowe, con el objeto de promocionar el país, además de hacer gestiones para el Congreso. A la visita a París se asigna especial importancia, porque allí vive uno de los máximos ejecutivos de IAA, Jean Max Lenormand. Antes de cruzar el Atlántico, los cinco publicitarios nombrados participaron en Río de Janeiro de la Primera Conferencia Internacional de Anunciantes, a la que concurrieron, también desde Buenos Aires, Pedro Simoncini (Canal 5 de Rosario), Horacio O'Donnell (Diálogo Publicidad) y Carlos Méndez Mosquera (Cícero Publicidad).

BOLSA DE NOTICIAS

PRIMER PRESIDENTE. El Instituto de Ejecutivos de Finanzas, que preside el Dr. Martín Pérez Morales, agasajó y entregó una plaqueta a su primer presidente y primer socio vitalicio, Dr. Jorge F. Scoscería, gerente de finanzas de Levi's.

NUEVO MODELO. Ha sido lanzada al mercado la minicomputadora digital Norman 700 HSC, fabricada por Norman, Centro Industrial de Investigación y Desarrollo, y destinada a estudiantes y profesionales. Se incorpora a la línea de cinco modelos Norman.

COSMETICA AL DIA. George Wittman, presidente de Laboratorios Medex-Omicrón, viajó a EE. UU. para visitar centros de cosmetología y seleccionar novedades que luego producirá aquí la División Cosmética de M-O, para su línea de productos Malmö.



colonia

F

Fittipaldi



LOS BUCANEROS SIEMPRE FUERON ROMANTICOS.

(Reserve dos asientos en Avianca).

Tome a su bucanera de la mano. Y llévela al abordaje de nuestro rojo avión de AVIANCA.

Ni bien ajusten sus cinturones, usted y ella estarán viviendo el Caribe. Gozándolo de la mejor manera: en pareja.

Después, sin quitarse sus parches negros, tome por asalto los fuertes piratas de Cartagena, los hoteles, las playas, nuestro sol y nuestro Mar Caribe, siete veces azul.

Después, entre tragos de ron y jugos tropicales festejen la victoria.

El Caribe Colombiano se habrá entregado mansamente a sus conquistadores: usted y su bucanera.

Reserve sus dos pasajes de AVIANCA con su agente de viajes IATA.

Avianca

Tiene mundo.

Avianca Colombia

3

4

2

5

'ape los ojos de su bucanera. Sólo permítale abrirlos cuando el atardecer caiga sobre Cartagena de Indias **(1)**. *Ella no podrá salir del ensueño y bajo una palmera de la Isla de 'an Andrés* **(2-5)** *creerá ver al Pirata Morgan. Y para que su bucanera quede hipnotizada para siempre, muéstrele una puesta de sol entre bancos de coral* **(3)** *o invítela con exó- 'cos tragos tropicales* **(4)**.

...ATENCION GENTE JOVEN, DIVERTIDA Y CASUAL... LEVI'S Y GAGS IMPONEN ESTE AÑO EL GAGS LOOK!

Levi's
La creación

Jean LEVI'S: *Cover* Tapado LEVI'S: *Washed* Jean LEVI'S: *Corderoy* Jean LEVI'S: *Denim*

Ski Jackets Women

Ski Jackets Men

Ski GAGS: *Slalom* Shetland GAGS: *Tackle* Tops GAGS: *Puma* Shirt GAGS: *Liberty*

Shetland GAGS: *Classic* Special GAGS: *Tenis* Shirt GAGS: *Old West* *Ski Jackets Antideslizante*

Moliné GAGS: *Fiord* Shetland GAGS: *Sun* Plush GAGS: *Cardigan* Shirt GAGS: *New West*

LEVI'S GAGS

8 6 3 4 5 7 1 2 9

oskar n. marcovecchio pub.

Sólo la suma de 2 innovadores: **LEVI'S** (creador del primer jean . . . y del último) y **GAGS** (creador de los Tops / Sweaters / Shirts / Ski Jackets más lindos del país) podían dar un **LOOK** nuevo, propio, al vestir informal . . . pero elegante. Casual . . . pero meticulosamente estudiado.

GAGS tiene la más completa colección **LEVI'S.** Y para complementarla —creando el **GAGS LOOK**— **GAGS** diseñó sus famosas series coordinadas en colores y texturas de sweaters (los más divertidos y geniales del país), camisas (el estilo Old West remodelado por **GAGS**), camperas (Ski Jackets en la primera tela antideslizante en la nieve), etc., etc., etc. (los etc. más lindos que puedan imaginar).

Las geniales creaciones **GAGS** son identificadas por su casita bordada. Exclusivamente en los 9 reductos **GAGS**:
1) Avda. Santa Fe 1248 / **2)** Florida 913 / **3)** Rodríguez Peña 1088 / **4)** Lavalle 2300 / **5)** Cabildo 2342 / **6)** Rivadavia 6667 / **7)** 9 de Julio 401 - San Isidro / **8)** Avda. Meeks 82 - Lomas de Zamora / **9)** Calle 49 N° 642 - La Plata



Hay cuatro Shampoo Polyana.

Porque no todos los cabellos son iguales.

1 Para cabellos grasos, Shampoo Polyana Extra. Su fórmula especial normaliza y embellece. También es anticaspa.

2 Para cabellos secos, Shampoo Polyana Huill de Visón. Nutre y suaviza, eliminando opacidad y quebraduras. También es anticaspa.

3 Para cabellos normales, Shampoo Polyana, en azul transparente. Mantiene la sedosidad y el brillo natural. También es anticaspa.

4 Para cabellos dañados, Shampoo Polyana. con Proteínas. Crema restauradora con proteínas que dan nueva vida y sedosidad También es anticaspa.

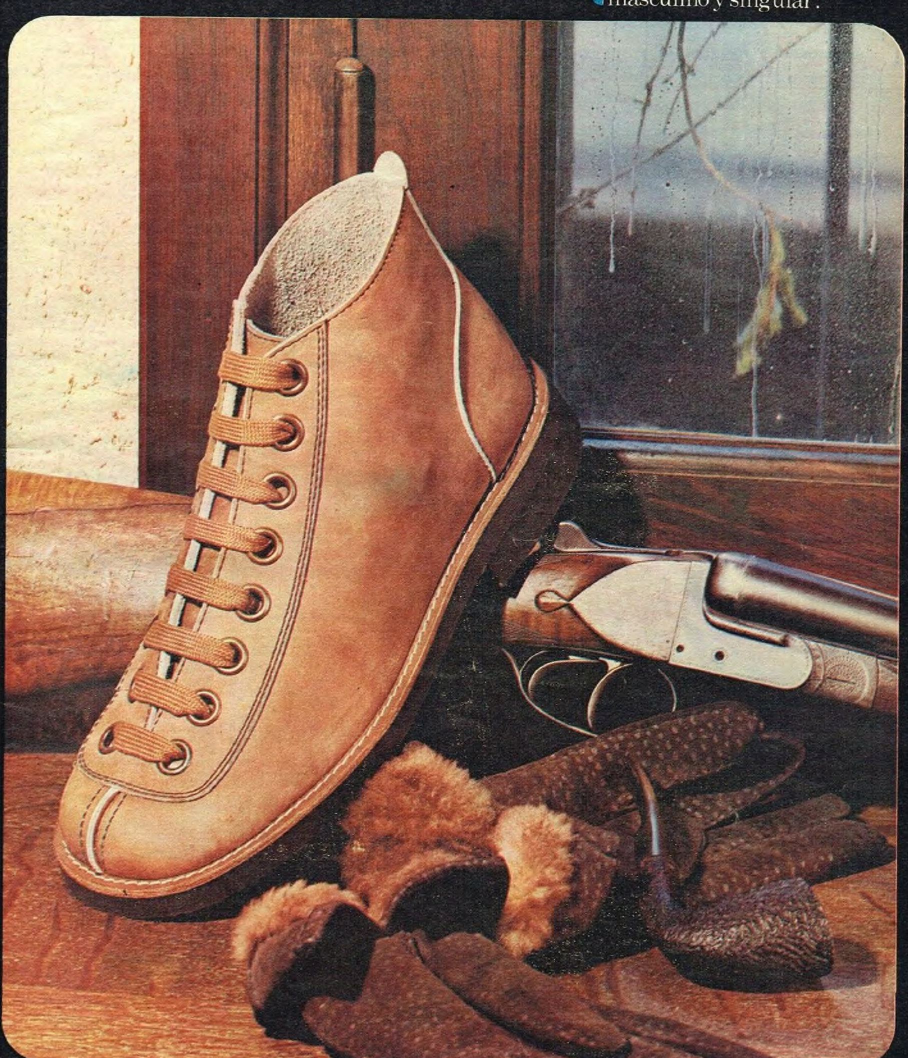


Shampoo Polyana

Cuatro. Porque no todos los cabellos son iguales.

BELLEZA ANTICASPA

Sorpasso®
masculino y singular!



MARK SPITZ Y SUSAN, SU MUJER. HACEN EXHIBICIONES, SON MODELOS, ACTUAN EN TELEVISION, NO LES FALTA NADA.

«SIGO NADANDO...PERO EN DOLARES»

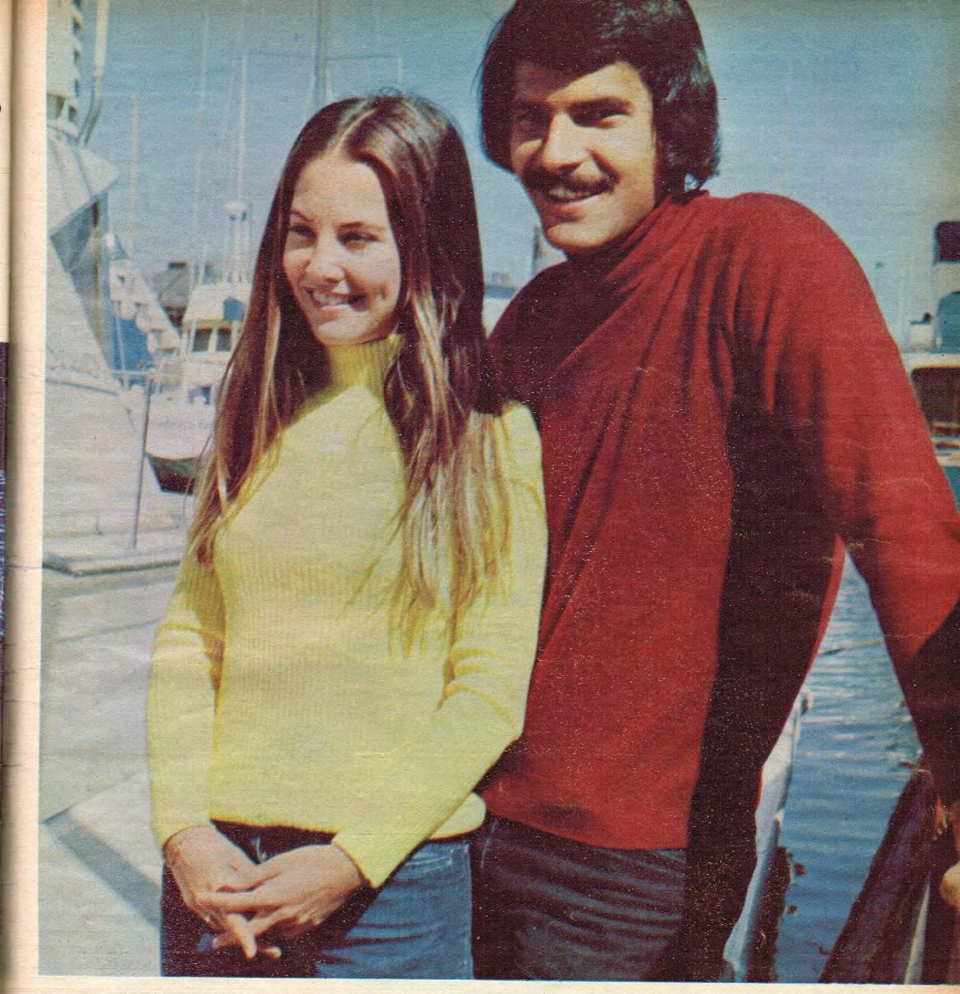
El nadador más grande de la historia va en camino de convertirse en un monstruo sagrado del cine. Su mujer, la dulce y saludable Suzy, también se perfila como una futura estrella. Rodeados de asesores publicitarios que van elaborando esta carrera hacia la gloria con una estrategia digna de Napoleón, los jóvenes y bronceados Spitz mantienen su frescura intacta: mientras filman comerciales, estudian teatro y posan para fotos preparan su barco para una regata en el Pacífico.



• *Mark durante su presentación en TV; de la timidez al swing.*

• *Una de las pasiones del matrimonio Spitz: música melódica en stéreo.*

Susan Spitz es la sensación del momento. Menuda pero fuerte y saludable, con grandes ojos claros, sonrisa ingenua y melena lacia, la joven mujer del atleta más grande de la histo-



ria (nueve medallas de oro en dos olimpíadas) es el prototipo de la muchacha americana sencilla y sin pretensiones. Dijo hace poco Jay Bernstein, el agente publicitario de Mark Spitz: **"Siempre supimos que Mark era una mina de oro. Cuando se presentó a las Olimpíadas de México, en 1968, su personalidad causó conmoción. En Munich se convirtió en el más grande atleta olímpico de todos los tiempos, y esa publicidad se sumó a su excelente presencia física, que lo proyectó a un tremendo futuro cinematográfico. Quiero decir que Mark siempre fue de esas personas que «llaman al dinero». Pero nuestra gran sorpresa es Susan. Cuando Mark se casó pensamos que podría perder prestigio entre las mujeres. Fue todo lo contrario. Susy les encanta, y también le han hecho ofertas para el cine y la TV."**

Así son las cosas en los Estados Unidos: vertiginosamente, un matrimonio joven y vistoso se convierte en "La gran pareja" de América. Tal vez el gran atractivo de Mark y Suzy radique en la filosófica modestia con que encaran esta gloriosa lluvia de dólares.

—Cuando conocí a Mark — recuerda Suzy**— no era más que un chico delgado, buen mozo, que estudiaba para dentista y nadaba muy bien. Con el tiempo, la natación lo convirtió en un monstruo mundial, y de ahí al estrellato en el show-business no hubo más que un paso. Creo que Mark ya no quiere ser dentista. De veras, tiene** vocación de actor: **no lo hace sólo por el dinero. En cuanto a mí, no he cambiado: sigo siendo su compañera, dondequiera que Mark vaya. Si es a la gloria, mejor.**

—Ella es mucho más actriz que yo —asegura Mark—, y

sobre todo más simpática. Siempre me han reprochado mi aire taciturno y callado. La verdad es que mis asesores me habían prohibido hablar: cuidaban mi imagen como si fuera un bebé recién nacido. Para colmo soy tímido: eso de que me conviertan en un ídolo sexy es algo desconcertante. Nunca fui desenvuelto con las chicas, y cuando me encuentro ante una multitud de mujeres que dan alaridos y gritan mi nombre. . . se me doblan las rodillas. Eso sí, tengo amor propio. Mucho. Demasiado. Y quiero ser actor. No pararé hasta conseguirlo. . .

Sin embargo, el matrimonio Spitz no se ha concentrado exclusivamente en la carrera cinematográfica. En este momento se dedican a pasear en su barco Sumurka, tomando sol (porque ambos adoran el sol y el agua: viven descalzos) mientras se preparan para una regata de 550 millas, desde los Estados Unidos hasta la costa mexicana por el Pacífico. En efecto, piensan competir. **"Nunca he corrido regatas** —reconoce Mark—, **pero estoy acostumbrado a navegar desde los ocho años. Creo que podríamos andar bastante bien."**

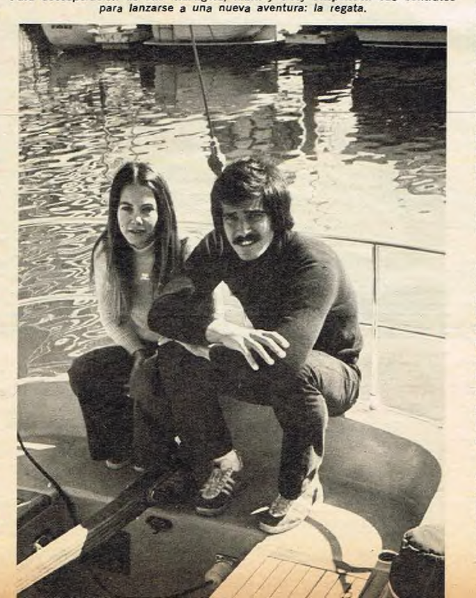
Mientras Mark y Suzy encaran esta nueva aventura deportiva, los ejecutivos de William Morris —la agencia de publicidad que los tiene contratados— se consumen de impaciencia. **"El deporte los hace felices** —declaró hace poco Art Baley—, **y además ha sido la fuente del carisma que reviste a Mark. Pero se me pone la piel de gallina pensando en lo que podría ocurrirles si tienen un accidente. De cualquier modo, supongo que lo mejor para ellos es hacer SU vida, tal como les gusta. Por eso los quiere el público. Son la pareja que América necesitaba: sanos, bronceados, ingenuos y activos. Habrá que resignarse a que corran esa regata. En ese lapso podrían ganar muchos miles de dólares en contratos. Hemos cuidado la carrera de estos chicos como si fueran nuestros propios hijos. . ."**

¿En qué consistieron esos cuidados? La primera oferta que recibió Mark fue la de aparecer en un anuncio de TV limpiándose el cloro de los bigotes, por 25 mil dólares. Fue rechazada. Otras se aceptaron, desde luego, pero menos de las que supone la gente: Spitz fue acusado de promocionar zapatillas, subiendo con ellas al podio olímpico. Desde entonces lo hizo descalzo, para demostrar que no existía compromiso alguno. Pero tras las olimpíadas de Munich hubo ofertas a granel: entre ellas, la de actuar como nuevo Tarzán en la pantalla. El gran nadador necesitó muchos meses sólo para estudiar la lluvia de dólares que le ofrecían a través de centenares de contratos. Sus asesores le propusieron el siguiente plan: 1) Mantenerse alejado del cine en una primera etapa, ya que otras actividades resultarían más redituables; por ejemplo la promoción de ropa deportiva; 2) Prepararse para una carrera artística "en serio", tomando lecciones con Stella Adler en Nueva York, con el propósito de aceptar sólo "el gran papel" cinematográfico, con éxito garantizado y habiendo aprendido a moverse ante las cámaras; 3) Invertir las cuantiosas ganancias de la primera etapa (dos años de publicidad) de modo que el futuro no le deparara sobresaltos: así lo hizo Mark, comprando acciones de compañías químicas y fábricas de ropa deportiva.



Una de las parejas más populares de América en todo su esplendor. Todo lo que hacen se convierte en éxito.

Para desesperación de sus managers, Mark y Susy suspenden sus contratos para lanzarse a una nueva aventura: la regata.



Mark Spitz cumple escrupulosamente el plan: su prestigio crece, sobre todo dentro de los Estados Unidos, ya que la fama mundial sólo llegará con el cine, y el esbelto nadador de bigotes aún no se considera maduro para ello: **"No quiero fracasar. Lo haré cuando esté seguro de triunfar. Mientras tanto, los comerciales de TV y publicidad gráfica ocupan buena parte de mi tiempo. Por supuesto, sigo asistiendo a la Universidad de Odontología (Especialización Quirúrgica) y no podría jurar que no acabaré siendo dentista. . ."**

Tampoco Suzy podría jurar que no acabará siendo una simple mamá hogareña. **"Ahora no queremos tener chicos. Mark tiene que recibirse, ambos estamos entusiasmados con la posibilidad de hacer cine. . . Pero tarde o temprano llegará ese momento, y tal vez cuando tenga un hijo en brazos ya no me interesen las regatas, ni los comerciales de TV, ni los dólares. Tal vez. . ."**

Así son los Spitz: todo lo hacen bien, y hacen muchas cosas. El encanto personal de la pareja se ha sumado a la pericia de los "managers" que dirigen el equipo para garantizar el nacimiento de un verdadero

mito. Al principio, aparecen con cuentagotas: una breve secuencia en el show de Bob Hope que valió 10 mil dólares, un papel en el programa de Bill Cosby, una serie de programas infantiles los sábados a la mañana y un par de "espectaculares", donde la aparición de Suzy provocó una verdadera conmoción. **"Nadie duda ya de que Mark Spitz será uno de los monstruos de la década del 70** —dijo el mes pasado una revista de espectáculos editada en Los Angeles—, **haga o no haga esa famosa película con Robert Redford y Barbra Streisand que podría consagrarlo. Pero la verdadera revelación es su deliciosa mujer: Suzy tiene una vivacidad que contrasta con la timidez de Mark. Contra lo que muchos suponen, el ex nadador olímpico no tiene pasta de mito sexy. La gran posibilidad del matrimonio Spitz está en la comedia ingenua, pues ambos representan limpiamente el prototipo de la clase media americana. No me sorprendería si dentro de tres o cuatro años los viéramos convertidos en una nueva versión de Lucille Ball y Desi Arnaz. . ."**

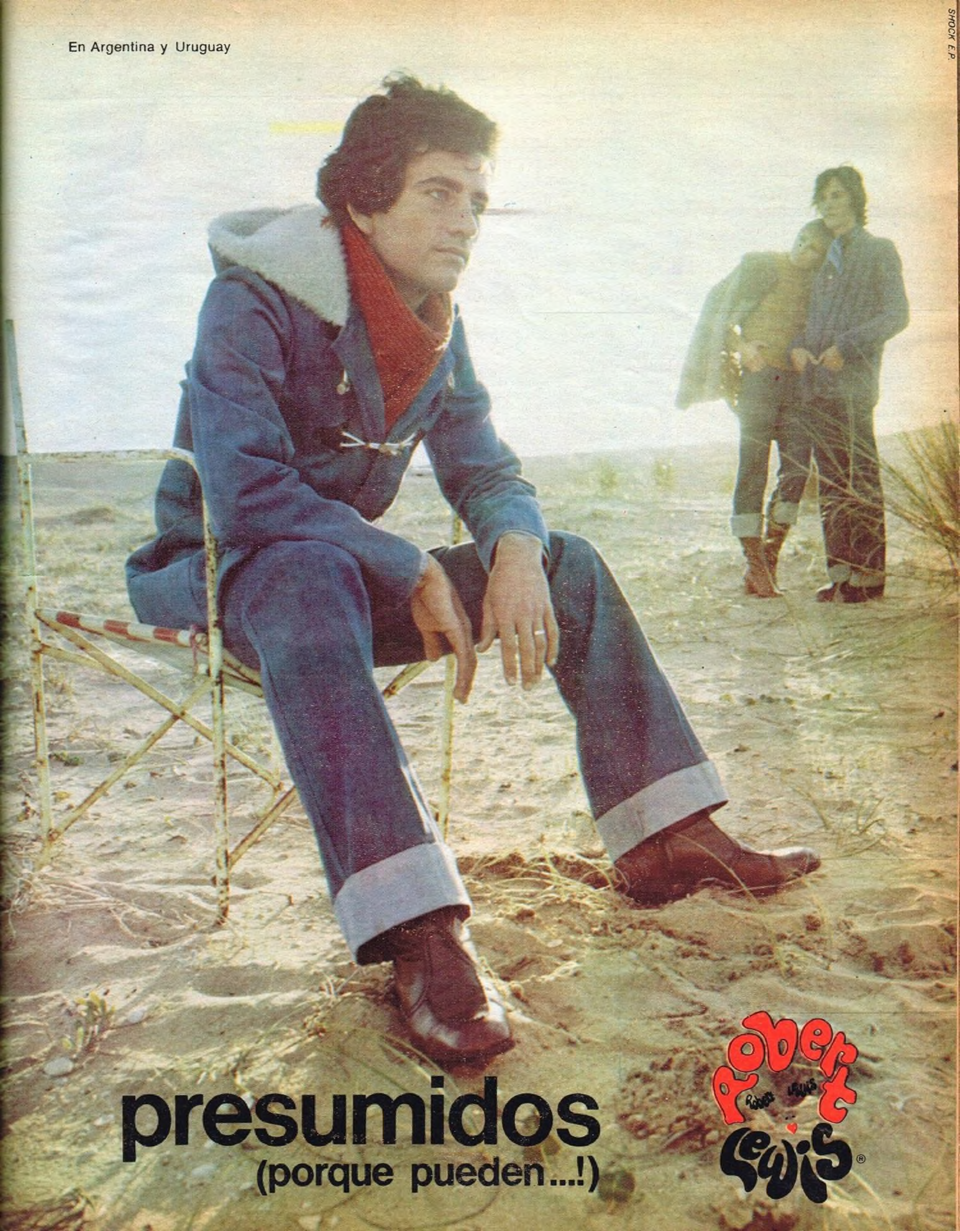
¡Cuántas posibilidades distintas! Tal vez demasiadas. Imposible saber si en 1980 Mark y Suzy serán un apacible dentista con su esposa que le ha dado tres hijos, un actor de fama mundial y una estrella fascinante, dos comediantes al estilo Ball-Arnaz, dos deportistas universales especializados en regatas y otras cuestiones marineras, o bien una pareja integrada por el gran empresario de ropa sport y su sofisticada esposa. Todo puede ser. Pero lo que sea, será con swing. Y con mucho sol. Y con muchos, muchos dólares.

Cualquier ser humano perdería la calma ante media docena de opciones (todas interesantes y llamativas) como las que se ofrecen a los Spitz. Uno siempre quiere saber exactamente lo que le espera. No es el caso de Mark y Suzy: **"El futuro no nos preocupa en absoluto. Sólo nos interesa gozar de lo que la vida nos ofrece hoy. Sobre todo, queremos hacerlo todo bien. Devorarnos cada día de vida con todas nuestras fuerzas. Que nada quede en el tintero. Actuar lo mejor posible. Y el mañana llega solo: no hay que buscarlo. ¿Quién puede evitar que se haga de noche. . . y que amanezca otra vez?"**



"Nuestro barco, el Sumurka, puede competir en el Pacífico. No somos profesionales, pero navegamos desde niños. ¡Veremos!"




En Argentina y Uruguay
SHOCK E.P.
presumidos
(porque pueden...!)
Robert
Lewis®



El famoso personaje de Antoine de Saint-Exupéry es el protagonista de una comedia musical. Por eso "El Principito"...

SE ESCAPO DE UN LIBRO Y SE METIO EN EL CINE

Cualquiera sea "El Principito" que usted imagina, seguro no se parece al que la fantasía de Stanley Donen expresa en versos, música, danza y un festival de originales imágenes.





Palmeras, agua, arena, algunas rocas. Es cuanto hay en un oasis. Donen, con talento, le dio ensueño.

Bob Fosse, el director de "Cabaret", personifica a la serpiente. Secuencia inolvidable.

Si usted leyó "El Principito" seguro que lo tiene visualizado, que mientras absorbió el libro de Saint-Exupéry fue filmándolo con su imaginación y tiene registrada en su mente su propia película. La que a usted le gusta. La que define lo que usted sintió, lo que fabricó su sensibilidad mientras sus ojos recorrían las palabras.

Lo mismo le ha pasado a cuantos leyeron esta fábula sobre el niño que sale de su pequeño planeta cuando advierte que ignora lo que realmente importa en la vida. Todos alguna vez abandonamos nuestro asteroide doméstico, aquel B-612 en que nos sentíamos cómodos y a salvo, y salimos hacia los misterios del conocimiento, de la

relación, de la experiencia humana, del pensamiento y del encontrar sentido a la existencia. Toda la historia del hombre ha sido comparada con una larga infancia. Todas las culturas y todas las edades han tendido a frenar al niño, a convertirlo en una reproducción de su padre. Y aquellos que eludieron el freno, que pudieron saber y que maduraron hasta desarrollar su propia personalidad, saben que al culminar ese proceso de realización, resulta extraña, poéticamente cierto, aquello que alguna vez dijo Wordworth: "El niño es el padre del hombre".

Todos somos principitos. Y hayamos llegado o no a la sabiduría, hemos enfrentado o habremos de enfrentar alguna de las realidades que Saint-Exupéry propone alegóricamente: la belleza y la vanidad (la Rosa), el poder (el Rey), la fuerza (el General), la persecución y la responsabilidad de domesticar (el Zorro), los intereses (el Hombre de Negocios), la muerte (la Serpiente) y, en fin, cuanto es obstáculo, incertidumbre, peligro y prueba en el devenir de una vida.

Por eso nos penetra tan profundamente "El Principito", y por eso tenemos, cada uno, nuestra propia visión de él, nuestra propia película. Existen, pues, de "El Principito" tantas películas como personas han leído el libro. Entonces no cabe esperar que la hecha por Stanley Donen sea igual, o siquiera parecida, a la que usted ha imaginado.

Stanley Donen es quien dirigió "Cantando en la lluvia", "Boda real" y otros clásicos del género musical. Es, sobre todo, un enemigo del lugar común, a tal punto



El Principito (Steven Warner) contempla la rosa que ha florecido en su asteroide, el B-612, y que ha de plantearle la necesidad de salir al universo para conocer. Antes, la rosa cobrará vida en Donna McKechne.



En medio del desierto el Principito se aparece misteriosamente al Aviador (Richard Kiley), le pide un dibujo y empieza la comprensión.

El Principito visita planetas distintos del suyo. En uno encuentra al Rey (Joss Ackland) y recibirá de su contacto con él una visión del poder.



Uno de los momentos más notables de "El Principito" película es el del encuentro del protagonista con el Zorro, gran creación de Gene Wilder.



que ha filmado escenas que aún hoy se ignora cómo fueron hechas; por ejemplo, aquella de "Boda real" en la que Fred Astarie baila en el piso, las paredes y el techo de un decorado, y que hace poco "Erase una vez en Hollywood" rescató para admiración de las nuevas generaciones. Donen es quien, para ilustrar los distintos caminos que una pareja recorre en una vida de relación, imaginó, yuxtapuso y contrapunteó esos cinco viajes simultáneos de Audrey Hepburn y Albert Finney en "Un camino para dos", recientemente repuesta por la televisión.

Y el mismo Donen es quien, ahora, ha puesto en la pantalla "El Principito" como una fantasía musical. En los versos de Alan Jay Lerner se ha condensado la prosa de Saint-Exupéry, y la música de Frederick Loewe no sólo acompaña el canto sino también lo que la película expresa a través de la danza. Dicho de otro manera, pidió a Lerner y Loewe que hicieran de Saint-Exupéry lo que antes hicieron ellos mismos de Bernard Shaw al convertir "Pigmalión" en "My Fair Lady" o de "Colette" al musicalizar "Gigi".

Pero ahí no termina la metamorfosis. Una vez transformada la prosa en verso, música y danza, Donen empezó con su cámara, sus lentes, sus colores, sus decorados, sus luces, sus vestuarios y su montaje, y usó todo eso distinto de como lo usan otros o de como usted espere. Poco después que el Principito se aparece al Aviador perdido en el desierto para pedirle que le dibuje una oveja, los tenemos cantando y bailando entre dunas, hondonadas, colinas y cerros, y la imagen baila con ellos.

En otros momentos la misma cámara, sin aquietarse, prefiere lucirse menos para que luzca más lo que está frente a ella, especialmente en la memorable secuencia de la Serpiente. Allí está Bob Fosse, todo de negro, desde los zapatos hasta la galerita, con anteojos de vidrios dorados y fumando en boquilla, en una representación terpsicórea del reptil que nos deja boquiabiertos. Nadie supuso que podría verse algo así en "El Principito", y aunque tenga mucho o poco que ver con el libro —según piense cada uno— lo innegable es que estamos ante un genio de la coreografía y de la danza demostrándonos hasta dónde puede llegar un talento creativo e interpretativo que no tiene límites. Y dejándonos, con todo eso, un sutil mensaje; un hombre puede ser una serpiente.

La cámara y el montaje son más fantasiosos en el episodio de el Zorro, otro de los momentos admirables no sólo por su contenido sino por la fabulosa interpretación de Gene Wilder, que en su expresión y en sus constantes, nerviosas fugas hacia escondites expresa las desconfianzas, los sustos, las huidas y las inquietudes del perseguido.

Luego están los planetas del General, del Rey, del Hombre de Negocios, etc., cada uno tan pequeño como el del Principito.

Resulta sumamente difícil describir en palabras una obra eminentemente visual y constantemente dinámica, como lo es también dar idea de la seducción que Steven Warner confiere al protagonista, o la sensibilidad e inteligencia que Richard Kiley pone en la interpretación del Aviador.

Lo más notable, sin embargo, es que con todo eso —que nada tiene que ver con nuestra previsión o con nuestro preconcepto visual de "El Principito"— se haya conseguido transferir a la pantalla las esencias poéticas, dramáticas y filosóficas de uno de los libros más leídos del siglo. Stanley Donen ha hecho lo que debe hacer un verdadero artista: no una mera adaptación sino una recreación, algo que estéticamente vale por sí mismo, y que por vías diferentes a las de Saint-Exupéry expresa aquello que quiso transmitirnos su espíritu: que con pureza se pueden dilucidar los enigmas del conocimiento, y que de ese modo la vida adquiere encanto. En él radica el sortilegio de "El Principito".

DOMINGO DI NUBILA

OLAF, EL VIKINGO

HUBIERA QUERIDO QUE NUNCA LE LEYERAS A TU PADRE EL CUENTO DE "LA GALLINA QUE PONÍA LOS HUEVOS DE ORO"
PERO SI NO ES MÁS QUE UN CUENTO DE HADAS











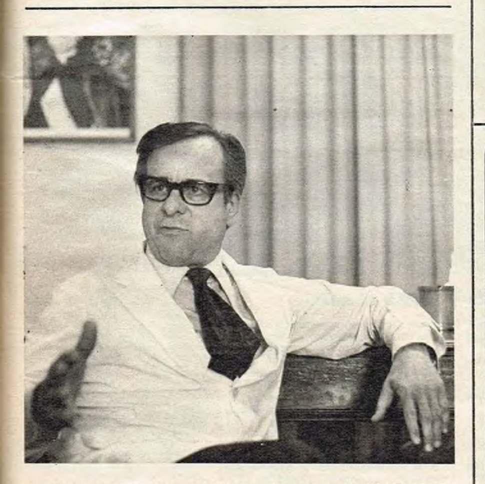








BALLET FOLKLORICO NACIONAL DE POLONIA "MASOWSZE". Un grupo que toma su nombre de una región polaca cercana a Varsovia, y que componen 120 personas. Un espectáculo donde todos cantan y bailan la música folklórica de Polonia. Movimiento, color, más de 1.200 trajes de las distintas regiones que pasan sobre el escenario a un ritmo realmente enloquecedor. Alegría es la palabra más justa para definir a este trabajo estupendo que llegó a Buenos Aires y se instaló en el Luna Park. Creado por Tadeus Sygietynski y su mujer hace más de veinte años. "Masowsze" muestra al mundo la tradición musical polaca. A la danza se agregan instrumentos típicos, como el "violín del diablo". Algo como para ver, oír y aplaudir.



Dr. JOSE BENITO CIBEIRA. Desde hace quince años está al frente del Instituto Nacional de Rehabilitación del Lisiado. La Institución asistencial se orienta al tratamiento de las enfermedades clínicas y quirúrgicas del aparato locomotor (amputados, paralíticos, artríticos, etc.) y las secuelas que puedan acaecer en estos enfermos con incapacidades crónicas invalidantes. Se efectúan cientos de operaciones anuales, posee más de 100 camas y concurren al tratamiento más de 200 pacientes diariamente. "Depende fundamentalmente de la educación de la comunidad —dice el Dr. Cibeira—. Es una forma de ver y sentir al hombre llamado normal o discapacitado en su actividad total. Es comprender que el trabajo fisiológicamente considerado representa una parte inseparable de nuestro ser y que la terapia laboral es a la actividad del músculo y la mente como oxígeno a la función de respirar."

"Es necesario persuadir al paciente —continúa el Dr. Cibeira—, a la familia, a los empleados y a la comunidad en general que en esta filosofía recuperarse no es «curar» en el sentido clásico de la palabra, sino manejarse al máximo de sus posibilidades enseñando al paciente a vivir con su propia incapacidad, porque salud, por otra parte, ha sido definida como el estado de bienestar físico, mental y social y no simplemente la ausencia de enfermedad."

LAS DOS



LOS BIGOTES DE CACHO FONTANA

Son las cuatro de la madrugada y suena un timbre intermitente en mi dormitorio. Es la hora de la radio —pienso—; salto de la cama y me ducho. Cuando me estoy secando mi señora me grita: ¿y no pensás atender ese teléfono?

Compruebo que me he bañado tres horas antes, cuando todavía no han encendido la caldera. Voy hacia el teléfono diciendo todas esas cosas que se pueden decir únicamente en el teatro.

—¿Hola, quién?

—Gelblung, de la revista GENTE. Disculpame que te llame a esta hora, pero sé que es el único momento que estás en casa.

La sangre me vuelve a circular por todo el ser humano. Si me llama Gelblung, de GENTE, a las cuatro de la madrugada, una de dos, o quieren hacer una portada desplegable para que sea chico de tapa, o se les ha ocurrido publicar seis páginas en colores y titularlas El Gordo Mesa desde el aire.

—Gracias —le contesto—, porque descuento lo fundamental de tu proyecto.

Entonces Gelblung me dice que no faltaba más, y que ya bien sabía yo cuánto haban considerado siempre mi ingenio; finalmente, que consideraban que ya había transcurrido el tiempo prudente para pedirme una colaboración desde aquella carta de lectores que me publicaron en el año 1957.

Ahogado por la emoción tuve que repetir dos veces: gracias, de qué se trata...

—Tenés que escribirnos algo sobre el bigote de Cacho Fontana.

—¿Qué pasa con el bigote de Cacho?

—¿Cómo, no sabés que se lo dejó?

—Pero eso tenés que pedirlo a la Cabalgata de la Fortuna, que te encuentran cédulas, anteojos y todo eso ... Mirá si yo voy a saber dónde se dejó el bigote Cacho; puede haber sido en un taxi o en algún restaurante...

—Pará, gordo —me dijo mi estimado Samuel—... Cacho se dejó los bigotes, se los dejó crecer y nos ha confiado que el único que conoce el verdadero motivo sos vos. Se niega a hacer declaraciones sobre su bigote. Total que después de bañarme de nuevo para constatar que estoy despierto, me decido a romper un secreto a riesgo de perder mi amistad con Cacho, que además de ser amigo es de Tauro, como yo, y además me hizo un reportaje un día que yo bajé dos kilos.

Y bien: Cacho me consultó hace poco qué opinaba yo si se dejaba el bigote si River terminaba la primera rueda cinco puntos arriba. Yo le dije que él sabía que yo soy de Boca y que si hacía una promesa igual este año no me iba a reconocer ni mi padre. Me hubiera pasado los días y los días frente al espejo y a estas alturas ya no tendría qué afeitarme.

Pero se ve que ya tenía la idea, y como conozco la obstinación de los taurinos me permití solamente aconsejarlo: Le dije que al principio se dejara medio bigote, por las dudas. Que en la otra mitad llevara el dedo, porque ya sabemos cómo es el fútbol de cambiante. Pero las cosas anduvieron bien por Núñez, y eso fue todo. Breve y sencillo. Y desmiente todos los rumores infundados. No es verdad que hizo una promesa y se dejó los bigotes para que yo no volviera a hacer radio a la mañana porque él pensaba volver. Falso. Mucho menos cierto es que la gente cuando le comentaba el aviso de la aspiradora le ponderaba la simpatía del gato con esos bigotazos. Falso. Estoy, pues, cumplido. Perdón, Cacho, pero es la verdad. Lo hiciste por River. Espero que pronto me vayas a ver y digas algo de mí, porque estoy por hacer café concert y me voy a dejar el moñito.

JUAN CARLOS MESA

FOTOS DE LA SEMANA



"TENGO EL RUGBY EN LA CABEZA"

No, no es un jugador inexpresivo ni tiene puesta una careta. Esta es obra del "milagro de la fotografía". Es ese segundo justo en que el dedo aprieta el disparador de la cámara y se producen fotos como ésta. Jorge Durán estaba el domingo pasado al costado de la cancha del San Isidro Club cuando éstos jugaban contra Deportiva Francesa. De ese partido Durán tiene muchas fotos, pero cuando reveló y vio ésta le pareció distinta, rara. Y para nosotros es más que eso: es una de las fotos de la semana.



JUAN CARLOS PAGASARTUNDUA, 43 AÑOS, TRES HIJOS

«DESDE AQUI LE DECIMOS PRESENTE AL PAIS»



Charla con un empresario. Presidente de la Sociedad Rural de Chubut. Productor lanero. Tiene 20.000 hectáreas y 5.000 animales. Es uno más entre los productores de riqueza de una zona dura y difícil que deja millones de dólares en divisas para el país.

Los troncos son rugosos, retorcidos; las ramas se alargan hacia el cielo como implorando un poco de lluvia; las hojas no existen. Los árboles se inclinan todos hacia el mismo lado como cansados de soportar el viento desde que eran así de chiquitos. Muchos están muertos. El paisaje es más que irreal. El camino serpentea por la cortada que trepa a la meseta de Trelew y cae hacia el río Chubut. De tanto en tanto, la camioneta corcovea en un pozo de arena. Es el desierto perfecto.

—¿Y acá qué comen?

Es fácil oírse. El silencio es total a pesar del forcejeo del motor. Pero, cuesta hablar. Se siente como miedo del silencio y un tremento respeto.

—Siempre encuentran qué comer. ¿Ve esas florcitas amarillas? Eso es un manjar para las ovejas.

Cuesta descubrir las florcitas en un matorral diminuto. Juraríamos que eso es nada más que una perfecta y completa colección de espinas. Seguimos bajando hacia el río. Estamos lejos de Trelew, en la última zona que se ha destinado a la cría de ovejas y donde todavía es posible hacerse de una estancia alambrando el perímetro, mensurando y construyendo una casita precaria. Exactamente eso que la Ley 823 llama "Real ocupación pacífica".

—Lo de pacífica se lo agregaron ahora, porque antes...

—¿Valía todo?

—Vea, en el campo que tenemos en Paso de Indios hay un viejo cementerio abandonado. Nadie sabe quiénes son los muertos, y el más nuevo debe tener como cincuenta años de enterrado. Ninguno murió de muerte natural. Allí, figura el nombre, la fecha y el motivo de la muerte: tres puñaladas, tres tiros, cuatro puñaladas... Hasta una norteamericana está enterrada ahí...

—Esa es la zona por la que anduvo Butch Cassidy, ¿no?

—Sí, por ahí lo mataron junto a su amigo Sundance Kid. Allí están sus tumbas también.

El que nos lleva en su camioneta y nos va contando algo de la epopeya que significó la colonización de esa parte de la Patagonia es Juan Carlos Pagasartundua, presidente de la Sociedad Rural del Valle de Chubut y propietario de veinte mil hectáreas de campo en las que viven cinco mil ovejas.

—Todo un potentado...

—Jaa... no me haga reír...

Las subidas y bajadas del campo se convierten en vueltas y más vueltas y el paisaje montañoso se vuelve un páramo. Más aún, si creímos que era imposible. Y de pronto, el milagro. Allá abajo, en una curva pronunciada se asoman los remolinos del río Chubut. Cuatro patos se dejan llevar por la corriente seguros de poder volver. Pagasartundua nos dice que llegamos.

—Quería que vieran esto para que se den una idea de lo que se hace en Chubut por el país. Con el sacrificio de esta gente, con el aporte de cada uno de ellos, el país gana doscientos millones de dólares anuales en divisas en lanas y cueros.

Dos perros vienen corriendo y ladrando. Junto al río, un camión con un enorme tanque sobre la caja. Un hombre sale de la casa que todavía no tiene techo. Esta "estancia" se llama "El Aguaraz", y es de Celso Conrad. Su superficie son veinte mil hectáreas donde pueden alimentarse tres mil ovejas



LA RIQUEZA DEL SUR

Lana Merino de gran calidad de este ejemplar que competirá en la Rural. Esto se consigue con gran sacrificio en la provincia de Chubut.



El drama de la falta de agua hay que solucionarlo con mucho sacrificio.

o sea que son necesarias más de seis hectáreas por animal. Para quien no lo sepa, una hectárea son cien metros por cien, o sea una manzana. Una pequeña y dulce ovejita necesita seis manzanas de esta zona para encontrar aquellas florcitas amarillas que tanto le gustan.

—Eso es lo de menos. El verdadero problema es la falta de agua. ¿Sabe para qué es ese camión? Bueno, todos los días se bombea agua del río, se llena el tanque y con el camión se recorre todo el camino que hicimos nosotros hasta el otro lado de la ruta y se vuelca el agua en un tanque. Esa es la única posibilidad que existe para que las ovejas puedan beber.

—¿Y no se pueden hacer perforaciones?

—¿Y si no hay agua? Acá hay que perforar ciento cincuenta metros para tener la posibilidad de encontrar una napa, que nunca se sabe si será salobre o si se agotará en dos días. Una perforación cuesta ahora más de sesenta mil pesos por metro, o sea que son unos nueve o diez millones de pesos, a los que hay que sumar otros ocho de entubado y molino... Ya se va a dar cuenta de que con tres mil ovejas esto no se puede hacer. Este hombre ha invertido mucha plata, y creo que no la podrá recuperar. Acá hay cinco motores de más de diez millones cada uno, y el alambrado perimetral le ha costado alrededor de cincuenta millones de pesos. Los corderos no sobrevivían en el campo, así que tiene que sembrar en un potrero, y para sembrar también hay que acarrear el agua... No, acá se trabaja a pura pérdida.

—¿Y para qué lo hacen entonces?

—Si me promete que lo va a creer, se lo digo... Nada más que por el país... ¿Le parece poco?

* * *

Seguimos al camión y vemos todo el operativo. Cansa sólo verlo. Cuando llegamos al tanque, allí están ya las ovejas esperando pacientemente su ración diaria de agua. El campo de Pagasartundua está en la precordillera y ahora no se puede llegar por la nieve. Y en caso de que pudiéramos ir, nada nos asegura que podamos salir en una semana o dos.

—La vez pasada lo llevé al encargado, que vino a hacer un trámite a la ciudad. Entré al campo y le dije que me iba enseguida. Me dijo que esperara un poco y que descansara porque suponía que no iba a nevar. Prendimos la estufa, porque si tira mal es seguro que nieva. Pero tiraba bien. Me acosté un rato a descansar y se largo una voladera...

—Perdón, ¿qué es una voladera?

—Es cuando cae nieve de los cerros. El viento la desparrama por todos lados y tapa el camino. Cuando quise salir, estaba todo cubierto. Tardé ocho horas en llegar a La Herrería, que está a treinta kilómetros del campo.

—¿La Herrería es un pueblo?

—Sí, un poblado, diría. Se llama así porque en ese lugar se instaló un herrero, un alemán grandote, hace muchos años, y alrededor suyo fue creciendo un pueblo.

—¿Cuándo vino usted al Sur?

—Yo soy nacido en Trelew. Mi abuelo vino por el novecientos siete con sus diez hijos. Eran siete mujeres y tres varones. Mi padre y uno de los hermanos se dedicaron al campo. Mi abuelo tenía una panadería en Campana, la vendió y se instaló acá, donde ahora está la Panificación Trelew.

—¿Por qué se vino?

—Debe tener algo que ver con la raza. Los vascos sentimos una gran atracción por el desierto, por la soledad. He visto a uno tratando de poblar un campo donde no podía crecer ni una mata. Y él seguía ahí, tratando de que surgiera un poco de vida de las piedras. Acá todos vienen a hacer plata, y después se quedan. Mi abuelo no escapó de la regla general. El quería comprar un tambo en la provincia de Buenos Aires, y venía a juntar unos pesos. Pero se quedó. Y fue por eso que le decía de la raza. Mi padre, a los veinte años, se largó al campo. Por ese entonces, en aquella zona eran todos campos fiscales y alambrando y haciendo las mejoras elementales la provincia le daba a uno la posesión precaria hasta otorgarle el título definitivo. Todavía la situación es bastante especial. De los veinte millones de hectáreas que tiene Chubut, diez millones son propiedad privada, y el resto están en situación de posesión precaria, provisoria o adjudicadas en venta. Tampoco se puede hablar de latifundios acá, porque de los cuatro mil quinientos cincuenta y cinco establecimientos que existen, el ochenta y siete por ciento no pasar de los tres mil animales. Y habrá siete u ocho que tienen sesenta leguas de campo.

—¿Qué temperatura hace en su campo?

—Vea, yo me muero de frío todo el año.

—Bueno, pero después se va a pasar unos meses a Europa...

—¿Prejuicio de porteño?

—Y. . .

—¿Sabe qué es lo más lejos que conozco? Córdoba, porque fuimos una vez de vacaciones con la casita rodante. Generalmente, el lugar más alejado al que vamos es Necochea. Y a Buenos Aires, aprovechando las vacaciones de invierno, haciendo coincidir el trabajo con la necesidad de comprar ropa para nosotros y los chicos.

Juan Carlos Pagasartundua está casado con María Amelia Carvalho y tiene tres hijos: Carlos Marcelo, Juan Pablo y María Cristina. Su mujer es maestra en la escuela nacional de Trelew.

—Pero, ¿su mujer ejerce porque se aburre en Trelew o porque realmente necesitan el sueldo para vivir?

—Vea, en los momentos malos el sueldo de mi mujer es fundamental para la economía familiar.

—Perdone, pero a mí me cuesta un poco creerlo.

—Hagamos números, es fácil. Yo tengo cinco mil ovejas. Cada una da un promedio de cuatro kilos de lana por año, o sea que son veinte mil kilos en un año. Esta temporada se pagó entre diez y veinte mil pesos los diez kilos de lana. Promediando, son mil quinientos pesos el kilo, por veinte mil, son treinta millones de pesos.

—No es una fortuna, pero. . .

—Sáquele los gastos. Y la habilitación del encargado. . . Ahí sólo tiene que restar diez millones. Los sueldos de los peones. . . Le puedo asegurar que en cualquier otra cosa ganaría mucho más.

—¿Y por qué no vende todo?

—Es que nosotros queremos producir. Yo no podría hacer otra cosa. ¿Usted dejaría su profesión y se vendría a trabajar al campo? Bueno, yo tampoco dejaría el campo por nada del mundo. Viví diez años en Buenos Aires: ahí estudié el bachillerato y empecé la Facultad. Después trabajé en un Banco. . .Y en un momento no pude más y me volví a Trelew. Esto nos llama, y alguien lo tiene que hacer. Así como otros instalan una industria y hacen que la lana de nuestras ovejas se convierta en hilados, nosotros sentimos que nuestra función en la tierra es hacer que el país tenga lana de oveja de la mejor calidad. Venga conmigo, le voy a mostrar otra cara de todo esto.

* * *

Vamos hacia la cabaña. Allí es donde se crían los animales que mejorarán la raza. Los machos se crían bien resguardados del frío y muy bien alimentados. Pagasartundua nos muestra los Merino nacidos de la inseminación artificial, y cuyo padre es un gran campeón australiano. Muchos de ellos competirán este año en la Exposición Rural de Buenos Aires.

—Esto lo tenemos que hacer porque como es imposible hacerle rendir más a la tierra, tenemos que hacer que rindan más los animales.

—No le entiendo, perdone. . .

—Sí, es lógico. Vea, la única manera de tener más animales en un campo es conseguir que la tierra pueda alimentarlos. Eso, aunque digan lo contrario, es imposible. Acá han venido muchos funcionarios de escritorio e intentaron darnos cátedra sobre la forma en que se puede lograr que la tierra mejore y que crezca el pasto. No nos van a enseñar a nosotros que si hay agua el pasto crece. Hace poco vino una comisión especial a hacer una experiencia, y efectivamente hicieron que creciera pasto en el desierto. Pero, ¿a qué costo? Nosotros somos empresarios, aunque nuestra empresa sea la de criar ovejas, y tenemos que manejarnos con números porque de lo contrario quiebra la empresa. Reducimos los gastos todo lo posible, y las reinversiones las hacemos los años en que se puede. Lograr regar una extensión de veinte mil hectáreas es algo prácticamente imposible debido a lo costoso de la extensión y a que no hay lugar de dónde se pueda extraer tanta agua. En la zona de la cordillera, con los deshielos y los riachos, puede ser menos difícil, pero en el centro de la provincia es absolutamente imposible.

—¿Entonces?

—Entonces, mejoramos la raza. Logramos corderos puros por cruza que vayan aumentando su producción de lana a medida que se suceden las generaciones. Es decir, si ahora dan un promedio de cuatro kilos por año, intentamos que sus madres o hermanas tengan hijos que lleguen a dar cuatro kilos y medio. Lo que le decía antes: si no podemos hacer rendir la tierra, hacemos rendir los animales.

—Perdóneme, pero, usted, ¿de qué vive?

—Eso me pregunto yo muchas veces. Y no es sólo mi palabra, sino que hay un estudio del INTA realizado sobre un establecimiento de cinco mil animales y cuya conclusión es que producir diez kilos de lana cuesta al productor diecisiete mil pesos. Y nos pagaron quince mil. . .

—¿Cuánto es su capital?

—Acá se calcula el valor de una propiedad de acuerdo con la cantidad de animales que pueden comer en ella. Mi campo vale doscientos cincuenta millones de pesos. Sí, ya sé lo que me va a decir, pero no podría venderlo y dedicarme a otra cosa. Nosotros tenemos que colaborar en la producción lanera. El país tiene que seguir cobrando sus doscientos millones de dólares por año por venta de lana y cueros, y a nosotros nos gusta que buena parte se deba a nosotros.

Cuando nos vamos de la cabaña, el encargado se acerca para preguntarle el nombre porque le quiere decir al patrón que estuvo un señor sacando fotos de los animales.

—Dígale que estuvo Pagasartundua. . .

El encargado se metió la mano debajo de la gorra y se rascó preocupadamente la cabeza. Pagasartundua se dio cuenta y, sonriendo, le palmeó el hombro.

—El presidente de la Sociedad Rural dígale, que le va a resultar más fácil.

NESTOR BARREIRO

Fotos: CARLOS FLORES

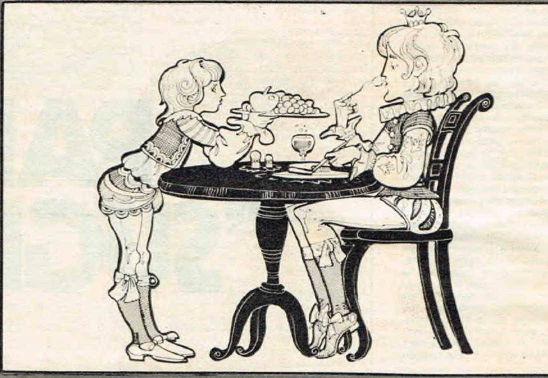
(Enviados especiales a Chubut)

Tres consejos para vivir más

COMER A LA MAÑANA COMO UN REY,



AL MEDIODIA COMO UN PRINCIPE,



A LA NOCHE COMO UN MENDIGO



ILUSTRO: R. REGALADO

SOBREALIMENTACION

Ante el desorden de la sobrealimentación —otra secuela de la civilización y de la abundancia que rodea a determinados sectores de la humanidad—, los científicos en alimentación de todo el mundo están realmente preocupados. **"No es posible comer como un herrero si sólo se trabaja sentado ante un escritorio"**, se enojan los sabios, y nos proponen: **"Comer por la mañana como un rey, al mediodía como un príncipe y por la noche como un mendigo"; tal el riguroso régimen para vivir más.**

He aquí el problema: nadie ignora que los argentinos estamos acostumbrados, en nuestros hábitos alimentarios, a obrar precisamente en sentido contrario: somos unos mendigos en el desayuno y pretendemos ser reyes con nuestras cenas.

Observemos nuestra ciudad a cualquier hora: a la mañana el cafecito apurado, muy pocas veces acompañado por algo sólido, es la costumbre más difundida e impuesta por las obligaciones laborales; al mediodía, los emparedados atraen a legiones de porteños en los clásicos "bares americanos", y, por la noche, más tranquilos, nos sentamos ante una mesa hogareña abundantemente servida.

Pero por qué los sabios están tan preocupados? Es que durante una investigación científica de los ritmos corporales han descubierto que los alimentos no se digieren en cualquier momento de la misma manera. Y veamos qué singular ejemplo: el intestino comienza a descansar a partir de las tres de la tarde aproximadamente, por lo que después de esa hora apenas sigue trabajando. Por lo tanto —según esa investigación— todo lo que comemos después de esa hora se digiere mal o no se digiere. La consecuencia: procesos de fermentación y putrefación.

Hay más sorpresas: las frutas y las ensaladas, o sea justamente la alimentación cruda que nos recomiendan los buenos consejos, producen un efecto tanto más desfavorable cuanto más avanzado esté el día. Como estos alimentos fermentan mucho, tan sanos como son por la mañana, tan desagradables consecuencias puede producir su consumo más tarde.

No deja de ser una cruel ironía: mientras en el mundo diariamente mueren de hambre 3.000 personas y 400 millones —entre ellos 20 millones de niños— padecen hambre crónica, que los conduce a la inanición y a la muerte, una reciente investigación norteamericana está indicando que existe la presunción que la **sobrealimentación**, especialmente la alimentación demasiado rica en grasas, favorece la formación de cáncer del intestino grueso y del recto.

El dato debe servir de advertencia para los argentinos, que seguimos teniendo fama de sentarnos a comer en la mejor mesa del mundo, por la abundancia de alimentos —grasas mediante— que ingerimos indiscriminadamente.

Sorprende, al respecto, una información aparecida en una edición de 1944 del diario "La Razón". Tras avisarnos que "Buenos Aires es la ciudad mejor alimentada del mundo", nos enteramos de que en seis meses de ese año comimos nada menos que 199.333.935 kilos de carne, cuando la ciudad tenía menos habitantes que ahora: 2.501.812. Pero el hombre no se conforma con carne solamente. Comió también 97 millones de kilos de pan, 139 millones de litros de leche, más de 11 millones de kilos de pescado, 180 millones de kilos de verdura y 119 millones de kilos de papas.

Pero volvamos a este inquietante cáncer de la sobrealimentación: la American Health Fundation descubrió en sus estudios que el cáncer del intestino grueso es poco frecuente en Japón —4 casos cada 100.000 habitantes—, mientras que es muy frecuente en América —casi 40 casos cada 100.000 habitantes. Los investigadores descubrieron además que la frecuencia del cáncer del recto aumentó entre los japoneses emigrados en la misma medida en que fueron tomando costumbres americanas de alimentación. Hay otros datos de investigación: las muestras de materia fecal de personas sobrealimentadas contenían, en promedio, muchas más bacterias anaerobianas, más ácidos bílicos y más compuestos de colesterol, que son consecuencia de la forma de alimentarse; y ya se ha comprobado que por lo menos dos ácidos bílicos favorecen la formación de tumores.

"Tu barriga es tu muerte", es una ingeniosa advertencia del lenguaje popular, a la que no hacemos mucho caso: es común ver en la ciudad mucha gente excedida de peso y hasta demasiado gorda, por sobrealimentación, que pareciera ignorar las consecuencias posibles, como menor tiempo de vida, infarto cardíaco, ataque de hemiplejía, diabetes, hipertrofia del hígado, artritis y cálculos biliares.

En la actualidad, los hombres comen sin filosofía, no se alimentan como seres razonables. Desde el tiempo en que nuestros antepasados asaban cuartos de oso en una lumbre de malezas y al abrigo de una roca, no hemos realizado un verdadero progreso en la cocina... Nuestros asados, nuestros pasteles, nuestros adobos, nuestras carnes mechadas y todos esos guisos persisten de la antigua barbarie". Este párrafo, que puede resultarnos familiar, no fue escrito ahora y tampoco lo redactó un argentino. Lo dijo a comienzos de siglo Anatole France, a través de uno de los personajes evocados por el "abate Coignard", cuya opinión no sería muy distinta en la actualidad.

Los recetarios de hoy y siempre proponen un rosario de provocaciones a nuestras ganas de comer mucho y bien: **"Hors d'oeuvre: refinados y decorativos, abren el desfile de platos «grand chef»...": "las salsas son los pequeños y grandes trucos de la cocina internacional. Picantes o delicados, suavizan, perfuman y decoran"; "especias: como traviesos duendecillos, casi invisibles, dan un toque mágico y surgen los aromas para platos con personalidad"; "la cocina «grand chef», una insólita aventura que le hará descubrir refinados platos de la «haute cuisine» internacional"**; etc. ¿Cómo protegernos de tantas tentaciones?

De acuerdo a las investigaciones que ya hemos citado, nosotros comemos más de lo que nuestro cuerpo necesita y puede elaborar. **Comer menos, comer lo correcto, tanto en la preparación como en el contenido de los alimentos y comer cuando corresponde para que la digestión sea realmente eficaz, constituyen tres buenos consejos para "vivir más".**

Los científicos en alimentación se horrorizan: "la mayoría de la gente todavía come tanto como una persona que realiza trabajos físicos forzados; **lo que le conviene al herrero, destruye al sastre".**

Pocos obedecen al sano consejo de que "la buena masticación significa la mitad de la digestión". ¿Qué ocurre cuando no masticamos bien? "Lo que no fue bien preparado en la boca sólo puede ser elaborado dificultosamente por los otros órganos digestivos", dicen los científicos modernos. "Así sucede que muchos componentes alimenticios se pudren y fermentan en el intestino". Con ello se asientan los parásitos y las bacterias portadoras de enfermedades y la flora intestinal sana es empujada a un lado. Entonces la mucosa intestinal —una barrera efectiva contra venenos— se pone permeable, lo que origina las enfermedades del metabolismo; en fin, un círculo vicioso.

Cabe preguntarse: ¿nos ocurre todo eso solamente porque no masticamos lo suficiente? No es, claro está, la única causa, pero todo comienza por la masticación, a cuya función los médicos en alimentación otorgan aún más ventajas. "El que llega a masticar cada bocado —dicen— entre 30 y 40 veces, queda satisfecho más pronto. El alimento así preparado provoca un estado de saciedad y, consecuentemente, comemos menos.

EL COLESTEROL, ESA PALABRITA

El colesterol es una sustancia similar a las grasas, que es producida por el mismo cuerpo. Su función es realmente importante para la construcción de las paredes celulares, para los nervios, para la producción de las hormonas sexuales. Si se ingiere colesterol con los alimentos, la producción propia del cuerpo se reduce. Con todo, el organismo no puede asimilar más de medio gramo de colesterol por día; existe una barrera: el colesterol alimenticio superfluo se elimina nuevamente por vía natural.

Por lo tanto, un nivel alto de colesterol en la sangre no depende del contenido de colesterol de los alimentos. Es una consecuencia de desviaciones del metabolismo, solamente un síntoma, pero no la causa de enfermedades.

Un grupo de médicos austríacos descubrió que luego de la colonización de una flora intestinal normal por medio de bacterias que facilitan la buena salud, descendía el nivel de colesterol de sus pacientes. Existen, según parece, íntimas vinculaciones entre el medio ambiente intestinal enfermo, los trastornos de metabolismo y el nivel de colesterol anormal.

Un equipo de científicos ingleses ha señalado que una alimentación rica en sustancias de desecho, o sea con fibras vegetales, acelera el pasaje a través del estómago y del intestino. Sin embargo, en los últimos 100 años la parte de células en nuestra alimentación se redujo en aproximadamente 90%. Es así como comprobamos que nuestra alimentación "civilizada" demora el doble o el triple del tiempo para el pasaje intestinal que la alimentación natural de, por ejemplo, un africano. Inflamaciones intestinales, inflamaciones de apéndice y hasta cáncer de intestino grueso pueden ser las secuelas más difundidas de nuestra "moderna" sobrealimentación.

COMO UN REY Y COMO UN MENDIGO

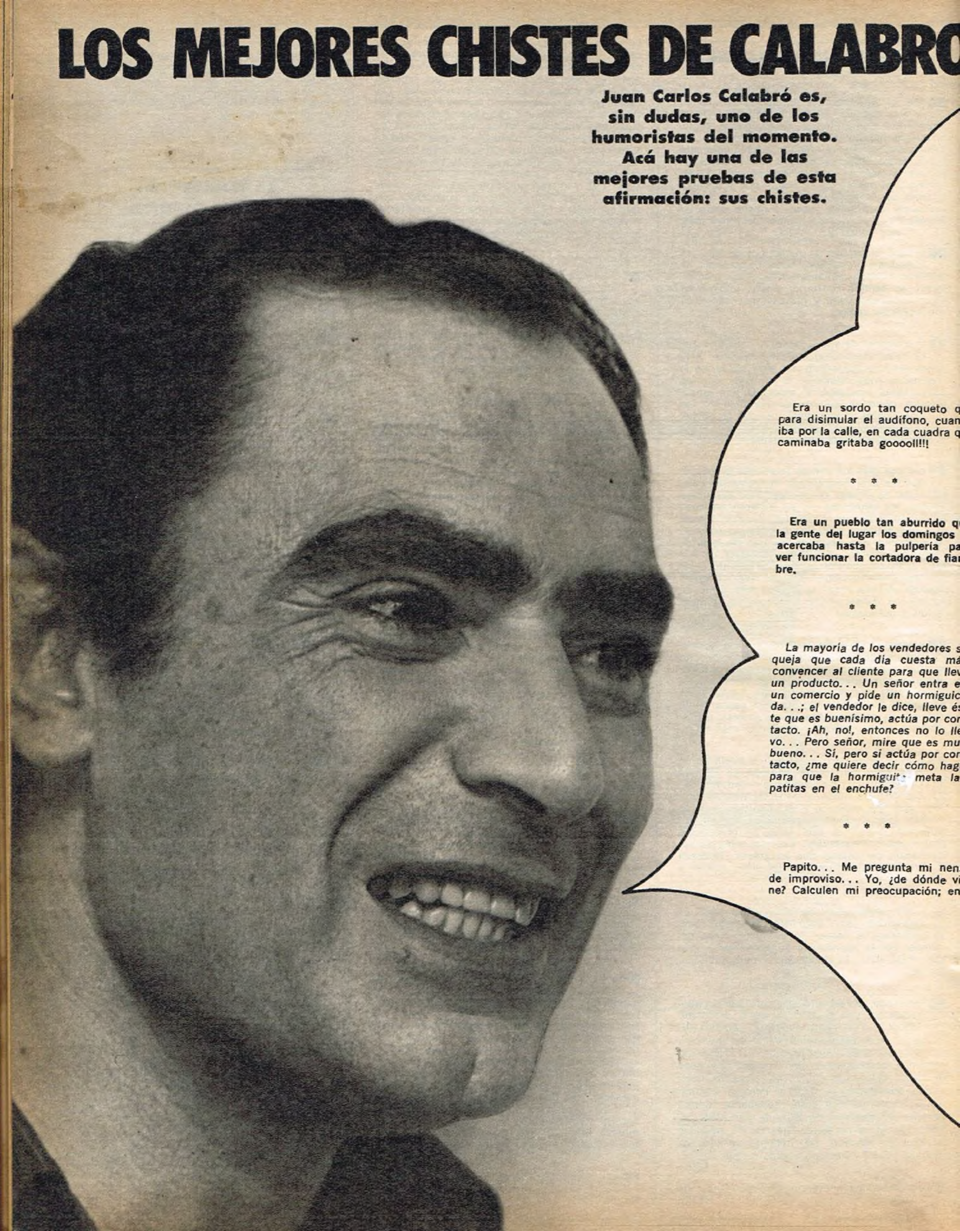
La mayoría de los consejos médicos en alimentación nos advierten constantemente sobre los peligros del azúcar. Aumento inmediato de la glucosa en la sangre, empobrecimiento del cuerpo por carencias de vitaminas y sustancias minerales y elevado acceso de calorías, son los efectos peligrosos más comunes. Hasta los odontólogos ven acercarse una "catástrofe de dentaduras postizas".

Para enfrentar tantos riesgos para nuestra salud, los científicos proponen las dietas suaves. Nos sorprenderá saber que este nuevo régimen impone la supresión total de la cena. **"Este ayuno nocturno produce al poco tiempo un efecto sorprendentemente favorable sobre la salud"**, nos informan.

Así es como los sabios de nuestros días se refugian en el antiguo proverbio que dice que por la mañana habrá que comer como un rey, al mediodía como un príncipe y por la noche tan pobre como un mendigo.

LOS MEJORES CHISTES DE CALABRO

Juan Carlos Calabró es, sin dudas, uno de los humoristas del momento. Acá hay una de las mejores pruebas de esta afirmación: sus chistes.



Era un sordo tan coqueto q
para disimular el audífono, cuan
iba por la calle, en cada cuadra q
caminaba gritaba gooooll!!!

* * *

**Era un pueblo tan aburrido q
la gente del lugar los domingos
acercaba hasta la pulpería pa
ver funcionar la cortadora de fiar
bre.**

* * *

*La mayoría de los vendedores s
queja que cada día cuesta má
convencer al cliente para que llev
un producto... Un señor entra e
un comercio y pide un hormiguic
da...; el vendedor le dice, lleve és
te que es buenísimo, actúa por cor
tacto. ¡Ah, no!, entonces no lo lle
vo... Pero señor, mire que es mu
bueno... Sí, pero si actúa por cor
tacto, ¿me quiere decir cómo hag
para que la hormiguita meta la
patitas en el enchufe?*

* * *

Papito... Me pregunta mi nen
de improviso... Yo, ¿de dónde vi
ne? Calculen mi preocupación; en

tonces empecé a decirle... Mirá, mamita y yo queríamos comprar un nene..., entonces... Me interrumpe diciendo: no, no, eso ya lo sé..., te pregunto porque el nene que se mudó al lado me dijo que vino de Rosario.

* * *

El otro día un amigo me lleva hasta el placar..., lo abre..., y me dice: ¿qué te parece mi colección de sobretodos? ¡Había como cincuenta! De todos los tipos y tamaños... Le digo entonces: ¡qué cantidad de sobretodos, y la de trajes que debés tener...! No —me dijo—; trajes tengo uno solo. ¿Cómo un solo traje y cincuenta sobretodos? ¿Sabés qué pasa? En el restaurante donde trabajo, ninguno deja colgado el traje!

* * *

Me acuerdo que una vez en medio del pelotón ocurrió una caída, a uno de los corredores se le cayó la caramañola derramándose el contenido. Se acercó una vaca y tomó de la caramañola... ¡Cómo serían los estimulantes que a los dos kilómetros la vaca pasó al pelotón!

* * *

Muchos dicen que la mejor manera de combatir el frío... es al acostarse ponerse un ladrillo caliente a los pies. Pero en casa no da ningún resutado; todas las noches ponemos un ladrillo y cada vez tenemos más frío... Claro que de tanto sacar ladrillos, la medianera ya la tenemos por la mitad. ¡Y ahora entra una corriente bárbara...!

* * *

Es común después de una corrida, una vez triunfador, al torero se lo lleva en andas por todo el ruedo... Había cuatro diciendo: ¡Que gane Ordónez! ¡Que gane Ordóñez! Un señor que estaba ahí preguntó... ¿Qué, son de la familia de Ordóñez? ¡No! ¿Y entonces por qué rezan así...? Y se imagina..., si llega a ganar el toro... ¡Esos son los que tienen que llevarlo en andas!

* * *

Es bien sabido que cada día está más de moda el torno supersónico. Hace poco un vendedor trataba de convencer a un dentista de las ventajas de adquirir uno. El dentista le dijo..., no, para usar este tipo de torno hay que tener un pulso bárbaro... y a mí el pulso me tiembla mucho. ¿Tan poco pulso tiene?, le preguntó el vendedor. Y el dentista le contestó: ¡Calcule que las inyecciones las tengo que dar en la nalga porque en la encía le yerro!

* * *

Está el caso de aquel novio que venía de pedir la mano de su novia... y al salir de la casa conversaba con la chica... Le decía: che, vos me dijiste que tu mamá tenía mal carácter; sin embargo, me resultó muy simpática; además, siempre sonriendo. ¡Callate, que el dentista se equivocó y le puso una dentadura tres números más grande!

* * *

Yo opino que tanto los médicos como los dentistas tienen que cuidar su caligrafía. Para que no nos pase lo que a aquel señor que el dentista en la receta le había puesto: Hay peligro de "piorrea"... Y el pobre hombre leyó mal y estuvo una semana tomando pastillitas de carbón, agua de arroz y manzana rallada.

* * *

Mi señora cada vez que necesita verdurita... lo manda a nuestro perrito a la feria..., le pone cien pesos en la boca, y no pasan diez minutos que vuelve el perro con las verduritas. El problema fue el otro día..., como yo no tenía cambio le puse mil pesos en la boca y lo mandé al mercado. Pasaron como dos horas, y del perrito ni noticias... Entonces me fui hasta la feria... y le pregunto al verdulero..., ¿no estuvo mi perrito? Sí —me contestó—, le di la verdurita y los novecientos pesos de vuelto. Lo empecé a buscar como loco..., cuando llegué a la plaza lo encontré paseando con una perrita... Lo reté y le dije: ¡Sultán, es la primera vez que me hacés esto...! ¡Qué vivo —me contestó—, lo que ocurría era que siempre me daban la plata justa!

* * *

A tal punto se quiere incrementar el turismo en el sur que me contaba un amigo a su regreso de Bariloche que en uno de los parques de ese lugar vio un cartelito que decía: "Terminantemente prohibido pisar el césped, los transgresores serán multados con 10.000 pesos. Mochileros, mitad de precio. Mieleros, grandes descuentos."

* * *

Me acuerdo el día que yo cumplí veinte años. Le dije a mi viejo: "Bueno, papá, ya tengo veinte años, necesito aventuras, excitación..., mucha diversión... No trates de detenerme..., me voy de casa. ¿Quién quiere detenerte...? ¡Pará que me voy con vos!

* * *

Yo de vendedores sé mucho, porque en un tiempo también vendí libros. El primero que me tocó vender fue uno que se llamaba: "Cómo progresar en la vida". En 15 días no vendí uno solo; por fin me encaminé a un barrio del bajo Belgrano, elegí la casa más humilde, salió un señor y le dije: "Yo tengo un libro que puede sacarlo de su angustiosa situación". El hombre vio el título y me dijo: "Ya lo creo que me puede sacar, yo soy el autor de ese libro!"

Irse de vacaciones sería lindísimo si no fuera por lo caro que nos sale. Yo estuve 17 días en Mar del Plata el año pasado... Saqué la cuenta y de acuerdo a lo que me cobraron en el hotel... me salió a razón de 120 pesos cada ola.

* * *

En cuanto un indio avistó la primera carabela..., corrió a decírselo al cacique. Este le preguntó: trae alguna marca la carabela... Sí —respondió el indio—, trae la cruz malta..., ¿serán los descubridores? ¡No —dijo el cacique—, son los que traen la yerba!

* * *

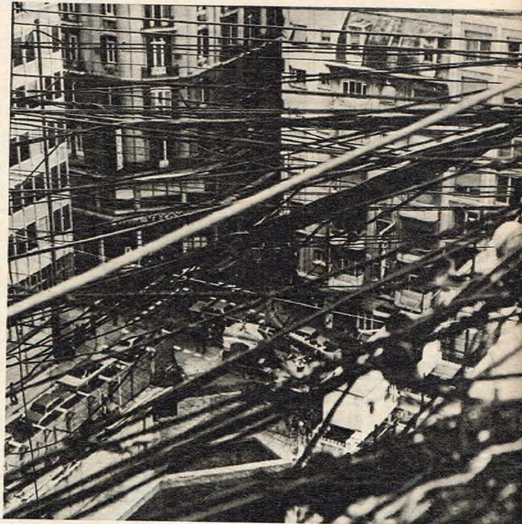
Se encuentran dos piratas y al saludarse uno le extiende la mano izquierda y le dice: Sabés, te doy la izquierda porque en la otra tengo un garfio. Si ya veo —le contesta el segundo—, pero noto que también tenés la derecha bastante arruinada. ¡Sí, es cierto, eso se debe a que últimamente estoy aplaudiendo cualquier cosa!

* * *

¡Era tan cabezón que le decían: "galpón de ideas"!

MOSTRAR UN ERROR

La semana pasada el secretario de Estado de Comunicaciones, capitán de navío Hugo Guillermo Guillamón, llamó a los periodistas a su despacho y mostró estas fotos, que son prueba elocuente de un estado lamentable en las líneas telefónicas. A través de ese documento se encuentran muchas explicaciones al deficiente servicio telefónico que padecemos todos. GENTE ha seguido siempre de cerca este problema. Y esta vez vuelve a mostrarlo, pero con un agregado: los propios responsables del servicio son los que muestran las causas y anuncian la promesa de comenzar a corregirlo: "La Secretaría a mi cargo comenzó en noviembre del año pasado una tarea que consideraba necesaria: sanear, reordenar y perfeccionar ENTel para mejorar el servicio telefónico del país". Las fotos muestran el estado de cables y líneas. Lo que se ve no necesita ni una sola palabra.

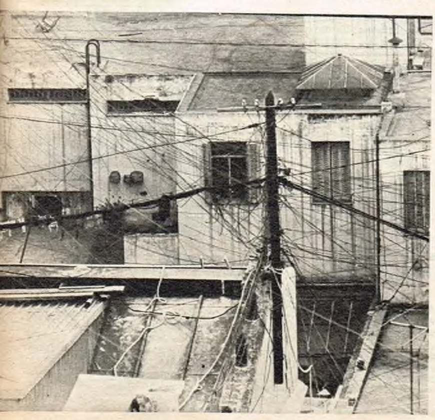


Los cables aéreos son una verdadera telaraña imposible de saber dónde empieza y dónde termina. Difícil arreglarlos.

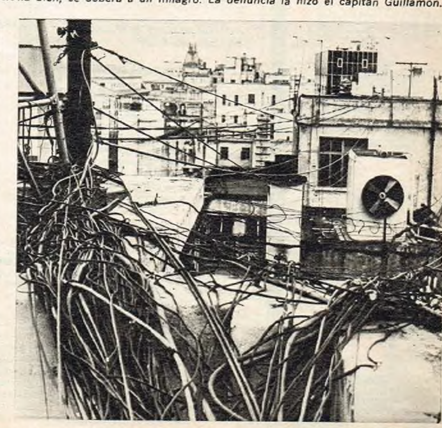
Esto es una conexión telefónica. Como para saber cuál corresponde a qué abonado. Ruegue que uno no sea el suyo y se corte en ese lugar.

ES COMENZAR A CORREGIRLO

Las cajas de los teléfonos en la terraza de un edificio. Si alguno funciona bien, se deberá a un milagro. La denuncia la hizo el capitán Guillamón.



Hay que reordenar las conexiones y es imposible saber a quién pertenecen los cables cortados.



Aunque parezca mentira, éstos son cables telefónicos y no una red de pescador.



Bangladesh: ¿y en casa cómo andamos?

Creo que a muchos, como a mí, la nota sobre Bangladesh nos cayó como un "baldazo" de agua fría. ¡Cuánta razón tiene Gelblung! cuando dice que no es una nota para llorar, ni para sufrir, sino que es para pensar. Yo me pregunto si muchos argentinos visitaron a fondo el valle del Chubut (Madryn, Rawson, Trelew, Gaiman, Dolavon y 28 de Julio). Hubieran conocido el enorme desperdicio de hectáreas y hectáreas de tierras verdaderamente fértiles desaprovechadas casi totalmente porque sus dueños se conforman con sembrar alrededor de sus casas para tener una simple chacrita. Mientras en Bangladesh, como en otros lugares del mundo, se muere la gente de hambre, tenemos sin aprovechar enormes "paraísos abandonados". ¿Me pregunto por qué? ¿Acaso los argentinos somos vagos?

J. C. DEL VALLE
Trelew (Chubut)

Bangladesh me dejó pensando: tantas veces nos quejamos por simples problemas cuando hay gente que se muere de hambre. Ojalá que la lectura de esta nota nos permita sacar conclusiones para aplicarlas con nosotros mismos, nuestro prójimo, nuestro país.

Q. BROCHARD
San Isidro (Buenos Aires)

Parece mentira que en este momento en que el mundo adelanta día a día haya gente, "en el punto más negro del planeta", que viva —y muera— como si estuviera en la prehistoria y, por lo que entiendo, sin miras a mejorar. Felicitaciones además por otras notas del N° 512, como la del Hospital Escuela San Martín.

HECTOR BETANZOS
Quilmes (Buenos Aires)

Bangladesh fue una NOTA (así con mayúscula) magnífica. Humana y nada sensacionalista, un artículo que lleva a reflexionar: 75 millones de habitantes, de ellos 40 millones menores de 15 años, mortalidad infantil tremendamente alta. Con estos subtítulos tenemos para rato. Nosotros, con las riquezas a flor de piel, con un país maravilloso, creo que deberíamos pensar en esa diferencia que nos favorece y mirar hacia adelante con fe, amor y confianza en Dios y en los hombres.

HECTOR BENJAMIN MULKI
Santiago del Estero

No sé si fue pena o vergüenza lo que sentí al leer la nota sobre Bangladesh. Pensar que me quejo todo el día por la falta de aceite, azúcar y tantas otras cosas. ¡Qué ironía! Creo que la nota tendría que ser más extensa. Me gustaría que Gelblung volviera a escribir sobre el tema para que aprendamos a darle más valor a todo lo que tenemos y no sabemos valorar como es debido. ¿Me prometen que lo harán, aunque les haga daño recordar?

ANA MARIA ABAD DE NUÑEZ
Villa Sarmiento
Ramos Mejía (Buenos Aires)

Felicitaciones por el artículo "Ni para llorar, ni para sufrir, para pensar". Adelante con ese tipo de periodismo, humano, sincero, del que tan escasos estamos.

R. A. AGUILERA MERCAU
Villa Madero (La Matanza, Bs. As.)

R.: Las 12 páginas que narran, a través del testimonio de Samuel Gelblung, el vía crucis de los bengalíes, conmovieron esta sección a través de muchas cartas. Hemos resumido algunas y advertimos que se logró el propósito del viaje: dar un testimonio con ojos argentinos del punto más negro del planeta para hacernos pensar. Las opiniones de los lectores llegadas de varios lugares de nuestro país lo demuestran.



Más primogénitas

A propósito de "Estas cinco chicas se reparten el siglo" (N° 511) queremos informarles que también en la hermosa, cordial y acogedora ciudad entrerriana de Gualeguay tenemos el honor de reunir 5 generaciones en un lapso menor que el citado en ese artículo. La tatarabuela cumplió 95 años el 25 de marzo, y la tataranieta cuenta con más edad que Paola Nerina. Orgullosas sobrinas nietas de la tatarabuela gualeguayense.

L. C. 11.950.006
L. C. 10.073.438
Gueleguay (Entre Ríos)

A sólo 70 kilómetros de la Capital Federal existen cinco generaciones femeninas y además la "joven" tatarabuela cuenta recién con 81 años. Hace poco quise proponérselos como nota para GENTE, pero la familia en cuestión se opuso.

L. C. 0.018.871
Brandsen (Bs. As.)

R.: Agradecemos los datos, que completan los del último Correo de Lectores, pero no entendemos cómo un hecho tan positivo sea contado como un secreto. Desde Entre Ríos no se da el nombre de la familia y desde Brandsen nos piden no incluir el apellido de la lectora. ¿Por qué? ¿Miedo o qué? Si tenemos vergüenza de dar la cara para narrar una particularidad tan agradable, ¿dónde nos vamos a meter a la hora de criticar u opinar?

Luz roja, ¿una trampa?

Muchas veces se han ocupado de problemas de tránsito, pero creo que resulta imprescindible caer con todas las letras de GENTE sobre una epidemia contagiosa y mortal: la falta de respeto a los semáforos. Poca gente mira las luces para orientarse. Ni los automovilistas ni los peatones. Cada bocacalle es una trampa. Si hay luz verde conviene detenerse y mirar a los costados, y recién seguir. De noche el problema se agrava. ¿Nadie puede hacer nada para terminar con esta muestra de barbarie sobre ruedas?

JUAN CARLOS CONTI
Capital Federal

R.: Tenemos la misma impresión que usted, pero no creemos que esto se arregle con un artículo. Todos tenemos que dar el ejemplo. Automovilistas y peatones. De otra manera los semáforos son objetos decorativos y muchas veces, como usted dice, trampas mortales.

¿Dónde está el azúcar?

¿Qué pasa con el azúcar? Prácticamente se duplicó el precio, pero el producto no aparece. ¿Dónde está?

ANA MARIA POLITTI
Capital Federal

R.: En otras oportunidades, al poco tiempo de autorizarse un aumento de precio, reaparecía la mercadería que escaseaba. Con el azúcar, al margen de maniobras especulativas, se observa un fenómeno distinto. La cuota destinada al mercado local ya se consumió y hay que esperar que la nueva producción se incorpore al mercado. Son problemas derivados del mayor consumo, de las consecuencias que tiene sobre el mecanismo comercial un sistema de controles, y —por supuesto— del mercado negro, que tiene su mejor aliado en el comprador dispuesto a pagar un sobreprecio por un producto imprescindible como es el azúcar.



GENTE bajo los rayos X

Somos una clásica familia tipo: matrimonio y dos niños de 12 y 8 años. La leemos todos. La comentamos todos y nos gusta (casi siempre) a todos.

Ahora que entré en confianza les diré nuestra opinión sobre el N° 512. La nota sobre el cardenal Mindszenty nos ilustró y aclaró ciertos puntos que tenía oscuros por falta de información.

LECTORES

Los rosarinos hablan de los porteños: regio. Comparto las opiniones vertidas y en la eterna rivalidad porteños-provincianos hay trasfondos que algunos de los entrevistados señalan. Pero el espacio resultó escaso.

Gómez Morales: lamenté perderme esa audición de TV, pero la síntesis de GENTE llenó ese vacío.

Hospital de Clínicas: duele, pero es cierto y en muchos otros niveles.

Ley de alquileres: no entendí mucho, no importa, otra vez lo ampliarán.

Lo de Bangladesh merece un capítulo aparte. Se pasó Gelblung, sin apelar a lugares comunes ni a sensiblerías chabacanas, nos informó, nos mostró, nos hizo pensar.

Muy buena la nota sobre la Prefectura: se la merece esa esforzada gente.

No está mal la pizquita de frivolidad: Cary Grant, Claudia, Nono, páginas del espectáculo (muy al día), etc.

A. M. S. de C.
Capital

El número 512 les salió muy "mufoso", tristón. ¿Qué les pasa? Acaso no saben ustedes la "manija" que nos dan a los argentinos con cosas que alientan y reconfortan? Optimismo con todo realismo, pero optimismo al fin. No voy a pulsar el contenido de cada nota, todas me han parecido importantes y bien redactadas, pero con un aire de tristeza que se iba sumando. No se olviden. Esperamos a GENTE para reconciliarnos con muchas "mufas" de la semana.

LUIS CIAVATA
Córdoba

R.: Cada lector es un mundo. Dos cartas, dos visiones opuestas. Interesantes las dos. GENTE refleja la actualidad y busca una síntesis. Ni optimismo de ojos cerrados ni tampoco visto a través de lentes negros. No siempre la acertamos, pero tratamos de no perder la brújula y los lectores son una de las valiosas ayudas para no equivocarnos.

Teleteatros ¿sólo para mujeres?

A los hombres de la redacción. ¿Así que a los teleteatros sólo los mira la platea femenina? ¿Así que ningún hombre se pegaba, se incrustaba al televisor para ver el año pasado Rolando Rivas? ¡Vamo, vamo, vamo!, si los hombres también tienen su corazoncito. ¿Por qué les da vergüenza confesar que les encantan estos dramas, esas tragiquísimas comedias que siempre acaban con una comida donde todos comen perdices por ser tan felices? Abandonen de una vez ese falso machismo y reconozcan que son admiradores de Alberto Migré, Abel Santa Cruz y Cía. Sáquense la careta. Como diría Landrú: pero si los teleteatros son de lo más diver, ¿viste?, son geniales, ¿no te das cuenta? ¡Y qué bien elige Migré los apellidos! Y les aseguro que firmo con mi verdadero apellido (C. I. 11.265.735).

ROSA GOMEZ
Capital Federal

R.: Muy interesante la carta, pero ningún hombre de la redacción de GENTE puede contestársela en este momento: ¡Están viendo "Tu rebelde ternura"!



Voces del campo

En el Nº 508 he leído la nota "Me llamo Tito Forni, soy chacarero, trabajo duro y no pierdo la fe". Ese productor analiza el trabajo de campo antes y ahora. Habría mucho que hablar sobre este tema. Tengo 50 años de experiencia en esto y he envejecido como rural. Trabajando en familia, con sacrificios, el esfuerzo está compensado. Como capital es la mejor inversión porque la tierra no se desvaloriza. Me gustaría dialogar sobre lo que pasaba antes y ocurre ahora. Analizar el ayer, el hoy, el futuro, para que nadie caiga en engaños y se teja un panorama triste y sombrío, que sería faltar a la verdad.

DOMINGO ANDINOLFI
Las Marianas (Navarro, Bs. As.)

R.: La actividad agropecuaria es fundamental para el desarrollo argentino. No hay industria ni comercio sin campo próspero, y es oportuno escuchar todas las voces para tener un panorama real y alentar al productor para que el fantasma del panorama triste y sombrío se aleje definitivamente del horizonte del hombre de campo.



Ezeiza

Por tener familiares y amigos en el exterior concurro asiduamente al Aeropuerto de Ezeiza y realmente me apena que teniendo un país sensacional hayamos descuidado tanto una parte tan importante como son sus puertas de entrada o salida. Por eso los felicito por la nota-investigación (Nº 510). Algunos turistas me hicieron notar esos "detalles insignificantes" y no supe qué decir.

RICARDO CZEREMCHA
Lanús Oeste (Buenos Aires)

Tengo entendido que por cada pasajero que se embarca en Ezeiza se cobran 32 pesos nuevos (3.200 viejos). Ese dinero, lo mismo que lo que se cobra por entrar con los autos o por persona para llegar al espigón, ¿no podría usarse para mejorar esas instalaciones?

ALEJANDRO VIALE
Capital Federal

Tengo la suerte de conocer muchos aeropuertos del mundo y, como bien dice la nota, el nuestro no es el peor, pero considerando la importancia de nuestro país es deplorable tener en ese estado Ezeiza. Con respecto al funcionario del Sector Formulario 121 es muy veraz lo que dice GENTE, al extremo que, para evitar esperas o corridas de último momento, terminé por viajar sin cámara. No importaría que Ezeiza tenga las cintas transportadoras como en Los Angeles, San Francisco, Frankfurt, Orly, etc., ya que pienso que primero tenemos que resolver problemas más elementales, como la mesa de Migraciones, que cuando llegan 2 vuelos se ve colmada de público con colas infernales. Lo mismo que para retirar los equipajes si llegan dos aviones juntos. Otro hecho insólito es la falta de teléfonos. Como argentino estaría orgulloso de tener un aeropuerto no diría como el Kennedy, en Nueva York, sino simplemente como el de Cali (ciudad interna de Colombia, como si dijéramos Córdoba). Y por encima de todo lo edilicio y los servicios que puedan prestarse, no olvidemos nuestra calidez humana y nuestro prestigio de anfitriones cordiales y siempre dispuestos a ayudar al viajero. Que el ejemplo cunda y la cosa empiece por la cara o el embalaje que son nuestros aeropuertos.

DANTE D. MARTINO
Haedo Norte (Buenos Aires)

R.: Hemos sintetizado muchas cartas. Pocas notas provocaron tantas cartas como el artículo de Palomar, Gruben, Maffuche. Esperamos que nunca más se tenga que escribir algo parecido. Deseamos que Ezeiza sea nota por todo lo contrario a lo que ahora denunciamos.

LOS GRANDES CASOS DEL INSPECTOR BEGONIAS

SOLUCION DEL PROBLEMA DE PAGINA 44

Berenjena es el jefe, y le siguen, en orden de importancia: Lenteja, Coliflor y Alcachofa.

CINE GUIA

GENTE Excelente — **GENT .** Muy buena — **GEN . .** Buena — **GE . . .** ¡Hummm! — **G . . . .** No vaya — **. . . . .** Dios lo ayude

CASA DE MUÑECAS

Prohibida menores 14 años.

Ideal y Premier.

Dirección: Joseph Losey.

Con Jane Fonda, Edward Fox y otros.

Color.



Esta vez el director Losey le da vueltas al preciosismo visual, se empalaga con la reconstrucción de época, y la historia que originalmente plantea Henrik Ibsen aparece desmayada y sin garra. Esa buena actriz que suele ser Jane Fonda está fuera de caja, en algo que físicamente no es para ella. Por no "jugarse" en la historia es muy probable que esta película le provoque un par de bostezos. CONSEJO: medio lentona...



VIRILIDAD

Prohibida menores 18 años.

Opera.

Dirección: Paolo Cavara.

Con Turi Ferro, Agostina Belli y otros.

Color.



Es una suma de todo aquello que los sicilianos esperan que crean de ellos. Por supuesto, las proezas viriles y la honra ocupan el lugar de preferencia. El relato es previsible pero guarda un trasfondo socarrón, una gracia desenfadada y una crítica gruesa al estilo de vida ancestral de un pueblo. Para encanto de casi todos, se pasea por la pantalla la belleza sin objeciones de Agostina Belli, una italiana como las de antes. CONSEJO: nada lo va a sorprender pero el rato amable no se lo quita nadie.

GEN...

LOS GAUCHOS JUDIOS

Apta para todo público.

Broadway y Callao.

Dirección: Juan José Jusid.

Con Pepe Soriano, Dora Baret y otros.

Color.



Alberto Gerchunoff le cantó a un momento de su vida, que fue un momento de la patria: inmigración judía en las tierras de Entre Ríos. Todo ello supone aventuras y desventuras peleadas a punta de la vida misma, porque justamente la vida y el futuro estaban en juego. Juan José Jusid con ponderable esfuerzo de producción, retrata la epopeya en pantallazos, logrando un resultado alegre, entrador y optimista. CONSEJO: una película distinta.



LLANTO POR UN BANDIDO

Prohibida menores 14 años.

Paramount y Ritz.

Dirección: Carlos Saura.

Con Lea Massari, Francisco Rabal y otros.



Esta obra se realizó en 1964. Narra las peripecias de Juan José, alias "El tempranillo", un bandolero español de las tierras de Andalucía, allá cuando don Fernando VII era el que mandaba. Si no fuera porque la mano de Saura se deja ver en algunos momentos (pocos), esta película puede confundirse con un western del "Of oeste", donde las batallas, las peleas, los revolcones y las escaramuzas de la violencia son lo único que importa. CONSEJO: casi casi para que pase sin pena y con poca gloria.



GE....

SIGUEN EN CARTEL

EL ESCUADRON IMPLACABLE. Para entretenerse, nada más, pero con ganas de prenderse a la aventura. Una historieta policial despuntada a pura vibración de la acción. Roy Scheider, Tony Lo Bianco y otros. En el Monumental. Especial para días grisones.



PRIMERA PLANA. Es apta para todo público pero por muchos sentidos, en especial por su inmenso poder comunicativo, por ese fervor que le puso su director, Billy Wilder, y un par de actores que se sacan chispas: Jack Lemmon y Walter Matthau. En el Metro, en octava semana.

REPOSICIONES



PERDIDOS EN LA NOCHE. Una vez John Schlessinger, su director, aseguró que esta película era su homenaje a los Estados Unidos. Por sobre esa consideración se alza una inmensa historia que reverencia la amistad y radiografía "el otro lado" de las grandes ciudades. Cinema Uno.



EL GOLPE. Un divertimento en tono mayor. Un juguete para aplaudir hasta el sabañón. La dirigió George Roy Hill, con Paul Newman y el carilindo de Robert Redford. Si no la vio, no espere a que se la cuenten. En el Losuar. Apta para todo público.

SE ANUNCIAN PARA ESTA SEMANA



ERAN DIEZ INDIECITOS. Vuelve otra obra de Agatha Christie. Esta vez dirigida por Peter Collinson. Elenco: Oliver Reed, Gert Froebe, Stephane Audran, Adolfo Celi, Elke Sommer y nuestro muy conocido Alberto de Mendoza. Por ahí también asoma el canoro Charles Aznavour. Intriga. Emociones diversas y un enigma que como en las viejas series no despunta hasta el mismísimo final. Llega en estos días.

PIAF. Por supuesto, está basada en la vida de la célebre cantante francesa. La encarna Brigitte Ariel (cantante también) y la dirigió Guy Casaril. Se asegura que en esta obra se desbroza con prolijidad la vida y milagros de esta mujer que levantó la canción popular al rango de "cosa seria".



COLONIA

Fittipaldi